

**50 Hz**



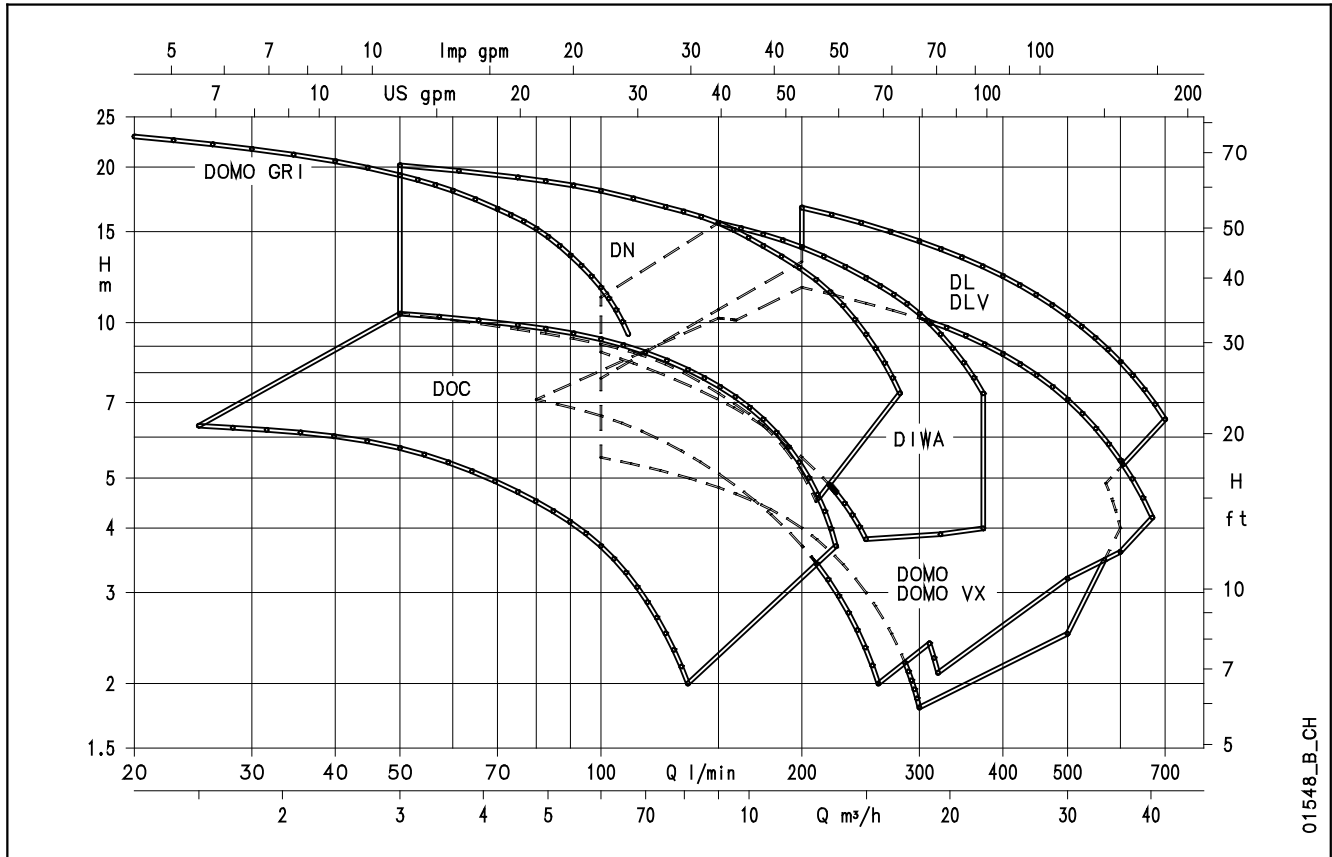
# Baureihen DOC - DIWA - DOMO DOMO GRI - DN - DL

SCHMUTZWASSER - TAUCHPUMPEN

Cod. 191004443 Rev.B Ed.08/2012

 **LOWARA**  
a xylem brand

**BAUREIHEN DOC - DIWA - DOMO - DOMO GRI - DN - DL**  
**KENNFELDER BEI 50 Hz**



## INHALT

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| Baureihe DOC Technische Daten .....                         | <b>5</b>  |
| Baureihe DOC Pumpenquerschnitt und Werkstoffübersicht ..... | <b>7</b>  |
| Baureihe DOC Kennlinien bei 50 Hz .....                     | <b>8</b>  |
| Baureihe DOC Abmessungen und Gewichte.....                  | <b>9</b>  |
| Baureihe DIWA Technische Daten .....                        | <b>11</b> |
| Baureihe DIWA Modell- und Werkstoffübersicht .....          | <b>13</b> |
| Baureihe DIWA Gleitringdichtung .....                       | <b>14</b> |
| Baureihe DIWA Kennlinien bei 50 Hz .....                    | <b>15</b> |
| Baureihe DIWA Abmessungen und Gewichte .....                | <b>16</b> |
| Baureihe DOMO Technische Daten .....                        | <b>19</b> |
| Baureihe DOMO GRI Technische Daten .....                    | <b>20</b> |
| Baureihe DOMO Modell- und Werkstoffübersicht .....          | <b>22</b> |
| Baureihe DOMO GRI Modell- und Werkstoffübersicht .....      | <b>23</b> |
| Baureihe DOMO – DOMO GRI Gleitringdichtung .....            | <b>24</b> |
| Baureihe DOMO Kennlinien bei 50 Hz .....                    | <b>25</b> |
| Baureihe DOMO GRI Kennlinien bei 50 Hz .....                | <b>27</b> |

## INHALT

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| Baureihe DOMO Abmessungen und Gewichte .....     | <b>28</b> |
| Baureihe DOMO GRI Abmessung und Gewicht .....    | <b>31</b> |
| Baureihe DN Technische Daten .....               | <b>33</b> |
| Baureihe DN Modell- und Werkstoffübersicht ..... | <b>35</b> |
| Baureihe DN Gleitringdichtung .....              | <b>36</b> |
| Baureihe DN Kennlinien bei 50 Hz .....           | <b>37</b> |
| Baureihe DN Abmessungen und Gewichte .....       | <b>38</b> |
| Baureihe DL Technische Daten .....               | <b>39</b> |
| Baureihe DL Modell- und Werkstoffübersicht ..... | <b>41</b> |
| Baureihe DL Gleitringdichtung .....              | <b>43</b> |
| Baureihe DL Kennlinien bei 50 Hz .....           | <b>45</b> |
| Baureihe DL Abmessungen und Gewichte .....       | <b>47</b> |
| Technischer Anhang .....                         | <b>49</b> |

## Tauchmotor- Pumpen für Schmutzwasser

Vielseitig einsetzbare und korrosionsbeständige Schmutzwasser-Tauchpumpe mit kompakter Bauform, mediumgeköhlt. Erhältlich in drei Standardversionen, mit Kanal- oder Vortex-Laufrad, mit oder ohne Schwimmerschalter. Mit Lippendichtungssystem (LAP-LIP-System).

### Baureihe DOC



#### ANWENDUNGSBEREICHE

- Entleerung von Pumpensümpfen und Sammel tanks für
  - Regenwasser
  - Sickerwasser
  - Abwasser aus Waschmaschinen, Geschirrspülmaschinen, Bäder und alle häuslichen Abwasser im allgemeinen
- Förderung von Brauchwasser (DOC 7VX)
- Kleine Bewässerung für Gärten mit Hilfe von Regenwasser und Bachläufen
- Entleerung von Kellern, Garagen und Räumen im allgemeinen sowie Unterführungen bei Überflutung
- Umfüllungen von sauberem oder Schmutzwasser im allgemeinen, bei teilweise oder vollständig eingetauchter Pumpe

#### TECHNISCHE DATEN

- **Max. Mediumstemperatur:** 40°C mit teilweise getauchter Pumpe
- **Trockenläufermotor, mediumgeköhlt**
- **Speisekabel:**
  - Wechselstrom: mit Stecker
  - Drehstrom: ohne Stecker
- **Max Eintauchtiefe:** 5m
- **Isolationsklasse B**

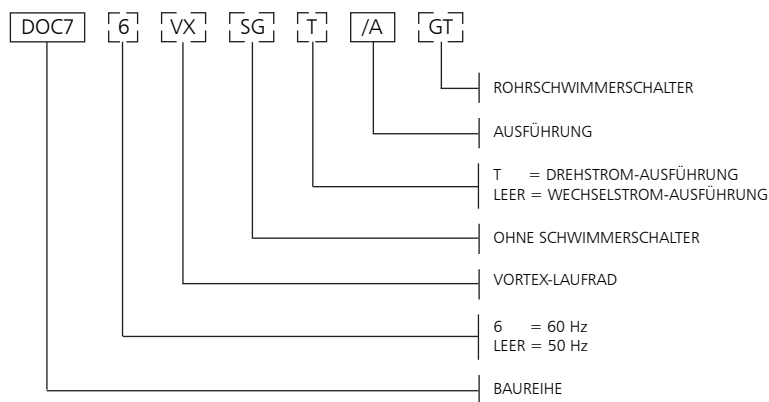
- **DOC 3:** Fördermenge: **135 l/min**, Förderhöhe: bis zu **7 m**, zulässige Korngröße bis zu **10 mm** Durchmesser. Nur in Wechselstrom-Ausführung erhältlich.
- **DOC 7:** Fördermenge **225 l/min**, Förderhöhe bis zu **11 m**, zulässige Korngröße bis zu **10 mm** im Durchmesser.
- **DOC 7VX:** Fördermenge **275 l/min**, Förderhöhe bis zu **7 m**, zulässige Korngröße bis zu **20 mm** im Durchmesser.
- **Ausführungen:**
  - Wechselstrom: 220-240 V, 50 Hz 2polig
  - Drehstrom: 220-240 V, 50 Hz 380-415 V, 50 Hz 2polig
- Ausführungen in 60 Hz und ohne Schwimmerschalter (SG) sowie ein Rohrschwimmerschalter sind auf Anfrage erhältlich
- **Die Wechselstrom Ausführung** beinhaltet:
  - Vormontierter Schwimmerschalter** für automatischen Pumpenbetrieb (Version ohne Schwimmerschalter auf Anfrage erhältlich).
  - Eingebauter Kondensator Thermischer Überlastschutz** für Pumpen-Stopp im Überhitzungsfall.
- Für die beiden Modelle DOC3 und DOC7, ist auf Anfrage eine **Bodenabsaugvorrichtung** erhältlich, die völliges Leerpumpen überschwemmter Böden ermöglicht (bis 3 mm Restwasser)

#### SOS-FLUTKIT

Das SOS-Flutkit dient zur schnellen Entwässerung von Kellern, Garagen und sonstigen überfluteten Räumen im Notfall. Das SOS-Flutkit ist komplett betriebsbereit und beinhaltet:

- eine **DOC3-Pumpe** in Wechselstromausführung mit Schwimmerschalter und **Bodenabsaugvorrichtung**, 10 m Motorkabel
- 15 m **Feuerweherschlauch** mit C-Kupplung
- **Kunststoffbox** für Transport und Lagerung

**BAUREIHE DOC  
BEZEICHNUNGSSCHLÜSSEL**



BEISPIEL DOC 7VX/A  
Elektropumpe Baureihe DOC 7, 50 Hz  
Vortex-Laufrad, Wechselstrom, Version /A.

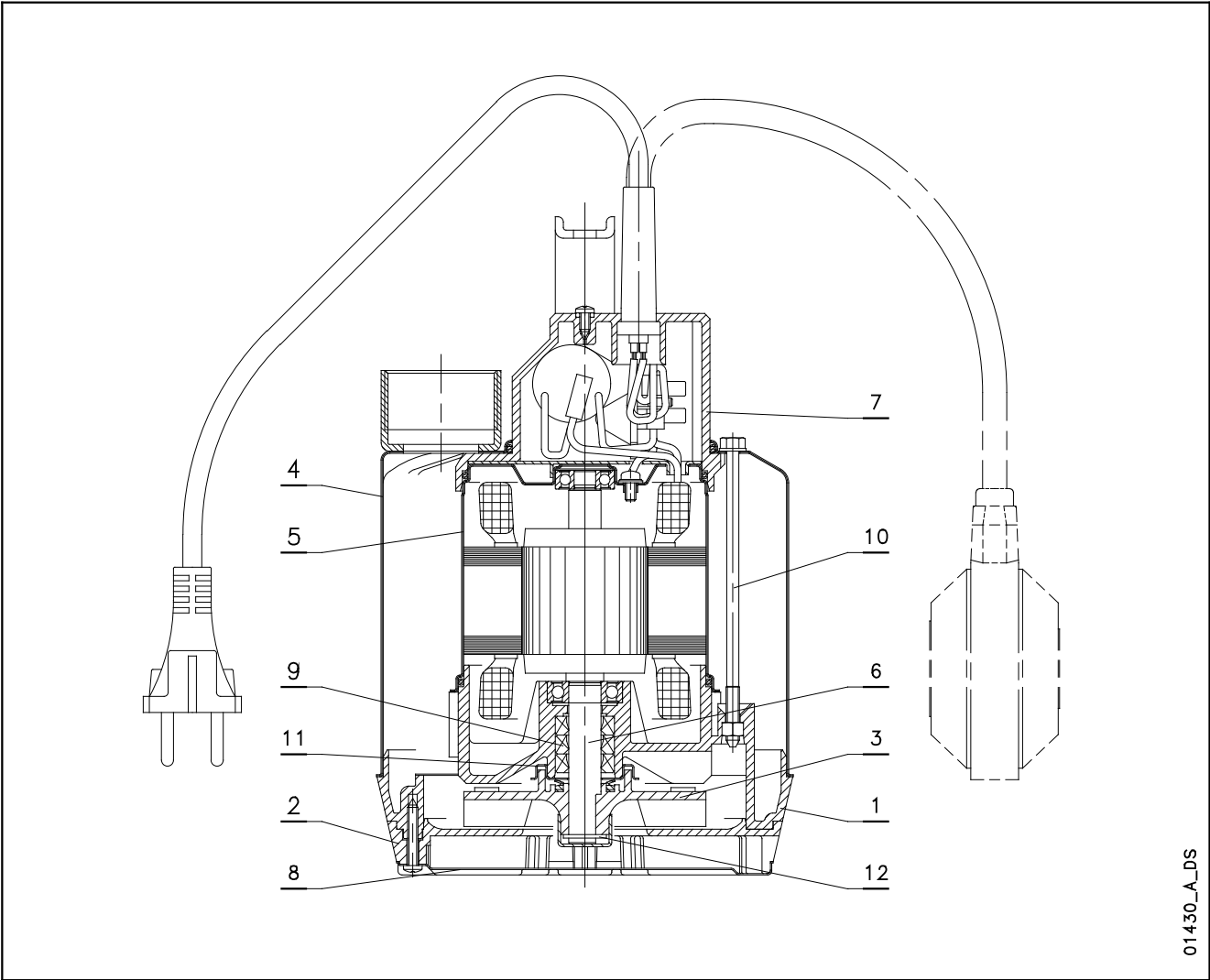
**TYPENSCHILD WECHSELSTROM**

**ERKLÄRUNG**

- 1 - Pumpentyp
- 2 - Artikelnummer
- 3 - Fördermenge
- 4 - Förderhöhe
- 5 - Motortyp
- 6 - Herstellungsdatum und Seriennummer
- 7 - Mindesthöhe
- 8 - Max. Eintauchtiefe
- 9 - Nennleistung
- 10 - Max. Temperatur des Fördermediums

**TYPENSCHILD DREHSTROM**

**BAUREIHE DOC  
PUMPENQUERSCHNITT UND WERKSTOFFÜBERSICHT**

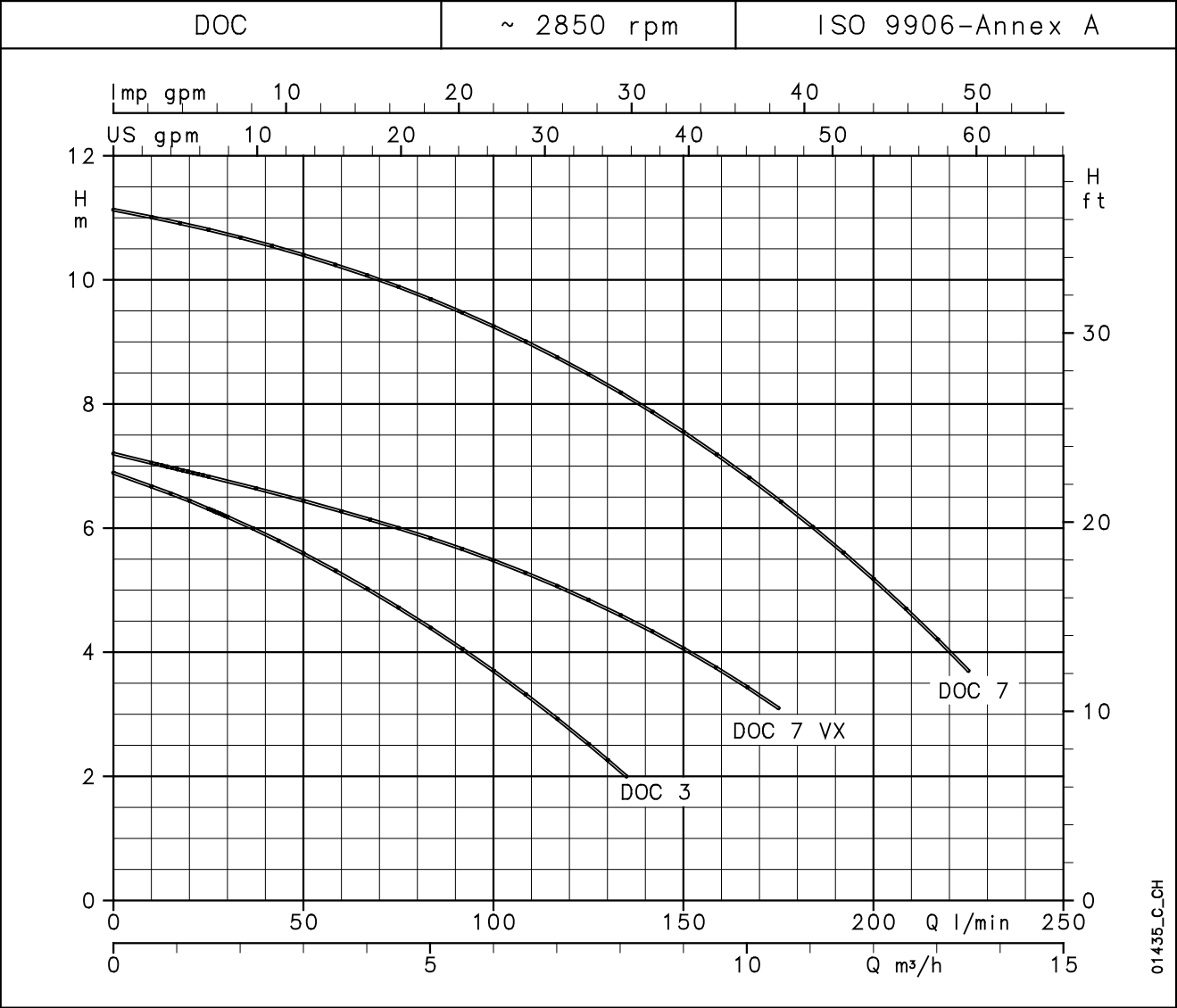


01430\_A\_DS

| Nr. | BAUTEIL                 | WERKSTOFFE                      | BEZEICHNUNG DER NORM            |          |
|-----|-------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------|
|     |                         |                                 | EUROPA                          | USA      |
| 1   | Pumpengehäuse           | Kunststoff (PPE Harz + 20 % GF) |                                 |          |
| 2   | Ansaugfilter            | Kunststoff (PPE Harz + 20 % GF) |                                 |          |
| 3   | Laufblad DOC3           | Kunststoff (PPE Harz + 20 % GF) |                                 |          |
|     | Laufblad DOC7 - DOC7VX  | Kunststoff (PA 66 + 30 % GF)    |                                 |          |
| 4   | Gehäusemantel           | Edelstahl                       | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 5   | Motorgehäuse            | Edelstahl                       | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 6   | Welle                   | Edelstahl                       | EN 10088-1-X12CrS13 (1.4005)    | AISI 416 |
| 7   | Pumpenkopf mit Griff    | Kunststoff (PPE Harz + 20 % GF) |                                 |          |
| 8   | Unterer Deckel          | Edelstahl                       | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 9   | Elastomere              | NBR                             |                                 |          |
| 10  | Zugstange und Schrauben | Edelstahl                       | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 11  | Doppelspaltring         | Edelstahl                       | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |
| 12  | Laufbladfixierung       | Edelstahl                       | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304 |

doc\_b\_tm

**BAUREIHE DOC**  
**KENNLINIEN BEI 50 Hz, 2850 min<sup>-1</sup>**



**TABELLE DER HYDRAULISCHEN LEISTUNGEN**

| PUMPENTYP | MOTORLEISTUNG |      | Q = FÖRDERMENGE         |      |      |     |     |     |     |     |      |      |
|-----------|---------------|------|-------------------------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
|           |               |      | l/min                   | 0    | 25   | 50  | 75  | 100 | 125 | 135 | 175  | 225  |
|           |               |      | m³/h                    | 0    | 1,5  | 3   | 4,5 | 6   | 7,5 | 8,1 | 10,5 | 13,5 |
|           | kW            | HP   | H = FÖRDERHÖHE IN METER |      |      |     |     |     |     |     |      |      |
| DOC3      | 0,25          | 0,33 | 6,9                     | 6,3  | 5,6  | 4,7 | 3,7 | 2,5 | 2,0 |     |      |      |
| DOC7(T)   | 0,55          | 0,75 | 11,1                    | 10,8 | 10,4 | 9,9 | 9,3 | 8,5 | 8,1 | 6,5 | 3,7  |      |
| DOC7VX(T) | 0,55          | 0,75 | 7,2                     | 6,8  | 6,4  | 6,0 | 5,5 | 4,8 | 4,5 | 3,1 |      |      |

Die angegebenen Leistungen gelten für Fördermedien mit einer Dichte von  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und einer kinematischen Viskosität von  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$ . doc-2p50\_b\_th

**BETRIEBSDATEN**

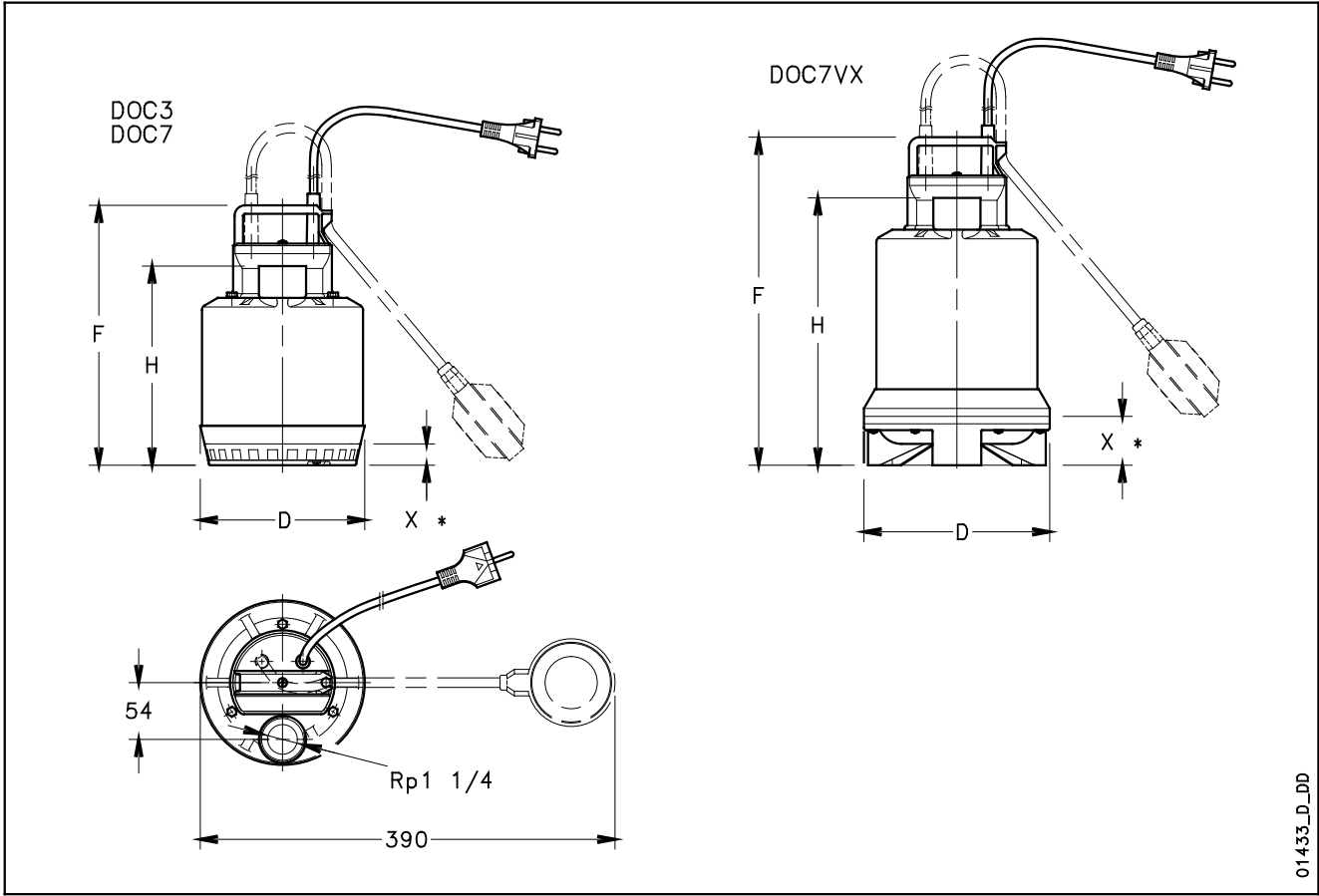
| PUMPENTYP    | LEISTUNGS-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* | KONDENSATOR                   |
|--------------|---------------------|-----------------|-------------------------------|
| WECHSELSTROM |                     | 220-240 V       |                               |
|              | kW                  | A               | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |
| DOC 3        | 0,31                | 1,43            | 6,3                           |
| DOC 7        | 0,78                | 3,47            | 16                            |
| DOC 7VX      | 0,66                | 2,96            | 16                            |

\* Höchstwerte im Kennlinienbereich

| PUMPENTYP | LEISTUNGS-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* |
|-----------|---------------------|-----------------|-----------------|
| DREHSTROM |                     | 220-240 V       | 380-415 V       |
|           | kW                  | A               | A               |
| -         | -                   | -               | -               |
| DOC 7T    | 0,79                | 2,82            | 1,63            |
| DOC 7VXT  | 0,66                | 2,68            | 1,55            |

doc-2p50\_a\_te

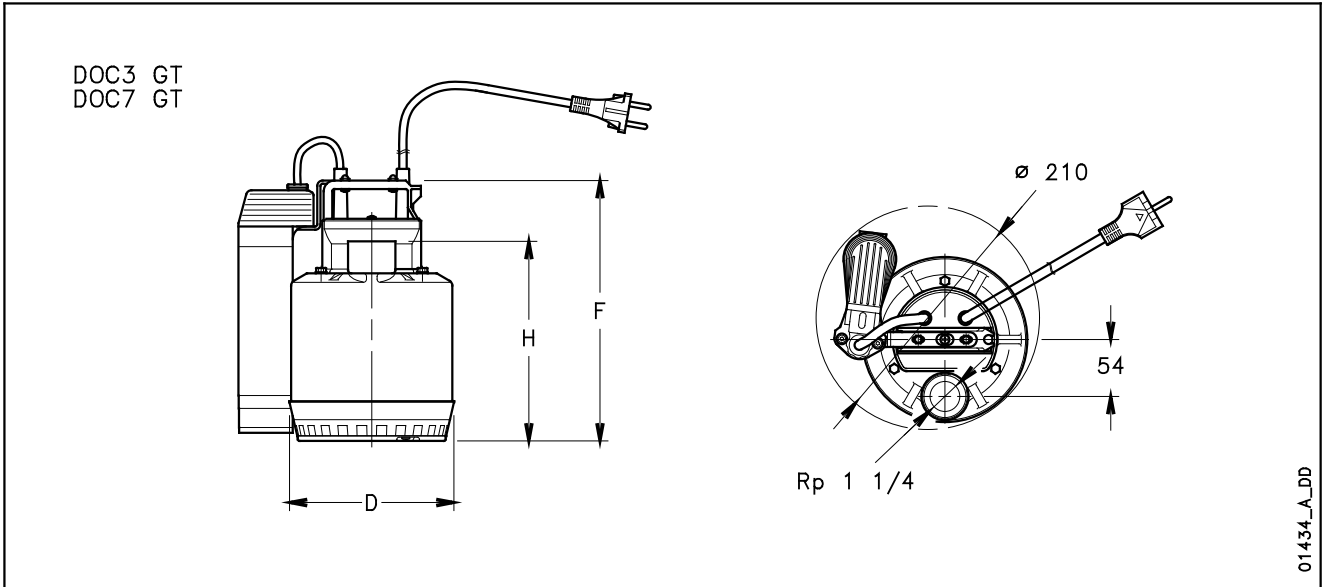
**BAUREIHE DOC**  
**ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**



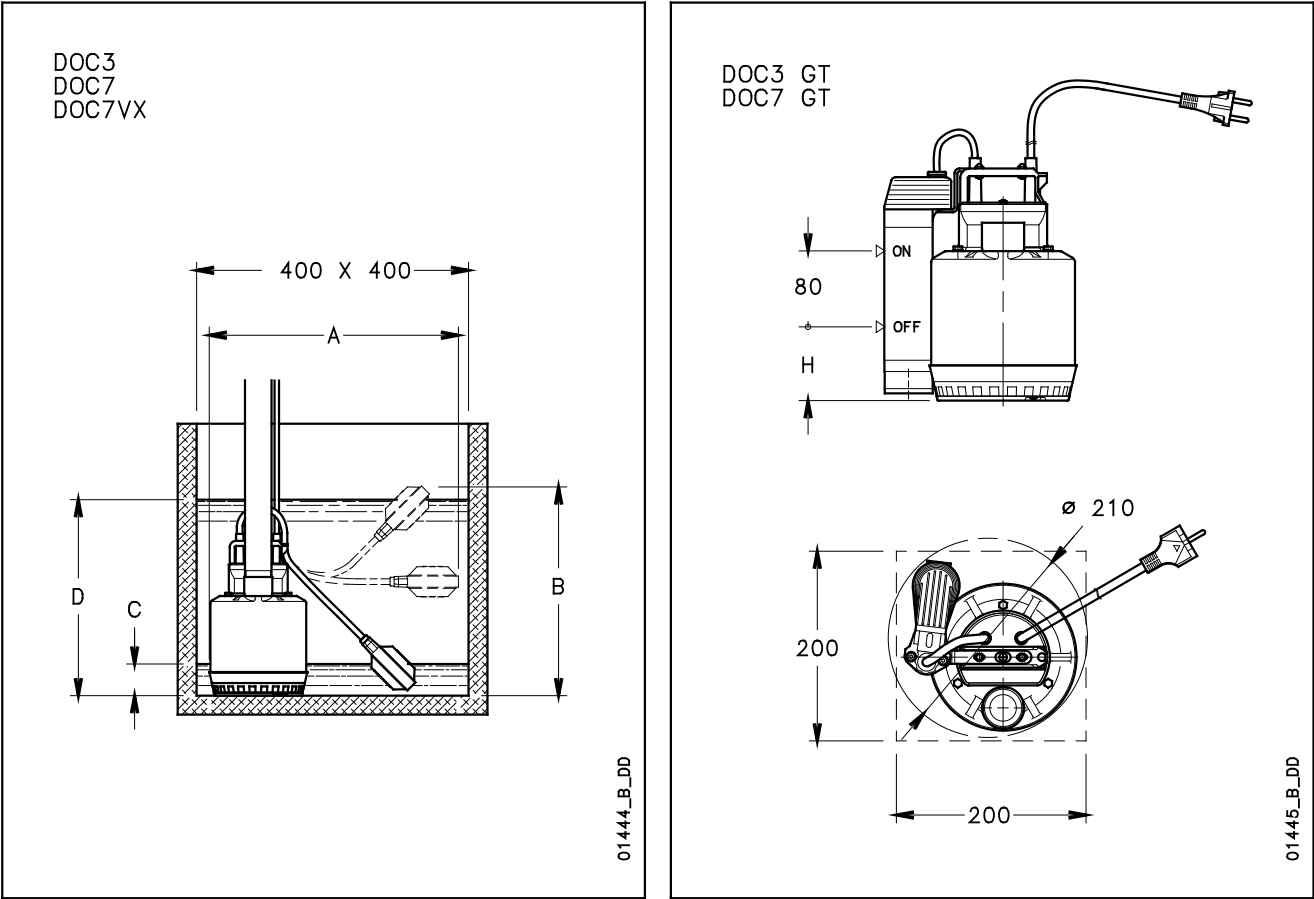
| PUMPENTYP |            | ABMESSUNGEN (mm) |     |     |    | GEWICHT |
|-----------|------------|------------------|-----|-----|----|---------|
|           |            | F                | H   | D   | X* | kg      |
| DOC3      | DOC3 GT    | 245              | 188 | 155 | 20 | 4       |
| DOC7(T)   | DOC7(T) GT | 285              | 228 | 155 | 20 | 6       |
| DOC7VX(T) | -          | 310              | 252 | 175 | 45 | 6       |

\* Mindest-Wasserstand

doc-2p50\_b\_td



**BAUREIHE DOC  
INSTALLATIONSBEISPIELE**

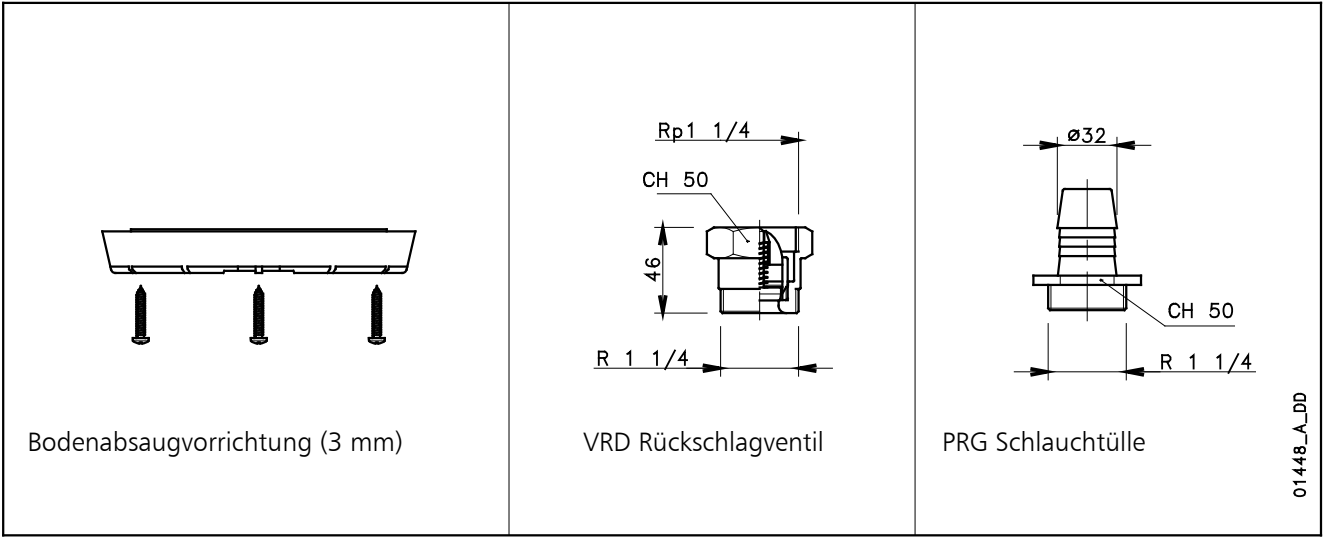


| PUMPENTYP |         | ABMESSUNGEN (mm) |     | WASSERSTAND<br>MIN | WASSERSTAND<br>MAX | WASSERSTAND<br>MIN |
|-----------|---------|------------------|-----|--------------------|--------------------|--------------------|
|           |         | A                | B   | C*                 | D*                 | H                  |
| DOC3      | DOC3 GT | 390              | 330 | 50                 | 310                | 90                 |
| DOC7      | DOC7 GT | 390              | 370 | 90                 | 350                | 90                 |
| DOC7VX    | -       | 390              | 395 | 115                | 375                | -                  |

\* Richtwert, abhängig von der Einstellung des Schwimmerschalters

docliv-2p50\_d\_td

**ZUBEHÖR**



## Tauchpumpen für sauberes und verschmutztes Wasser

Leichte und kompakte Schmutzwasser-Tauchpumpen aus Edelstahl 1.4301. Der Elektromotor wird durch ein Mehrfachdichtungssystem mit integrierter Ölkammer (**DRIVELUB SEAL SYSTEM**) geschützt. Der V-Ring, die Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid (extrem widerstandsfähig gegen Abrieb und Verschleiß) und die Lippendichtung garantieren einen sicheren und dauerhaften Pumpenbetrieb.

## BAUREIHE DIWA



### ANWENDUNGSBEREICHE

- Entleerung von Sammel tanks für Regenwasser, Sickerwasser oder Haushaltsabwässer
- Entleerung von Kellern, Garagen und Räumen bei Überflutung
- Garten- und Rasenbewässerung
- Entwässerung von Baustellen
- Speisung von Brunnen
- Förderung von Abwässern aus Waschmaschinen, Duschen, Waschbecken und Spülen
- Entleerung von Tanks in der Industrie-technik

### TECHNISCHE DATEN

- **Mediumstemperatur** bis zu 50°C
- **Offenes Laufrad**
- **Mindest-Wasserstand: 25 mm**
- **Max. Korngröße: 8 mm Ø.**
- **Max. Eintauchtiefe: 7m**

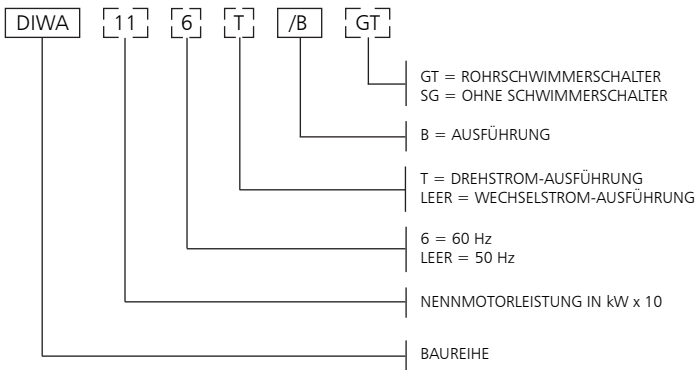
- **Speisekabel 10 m H07RN-F** Typ Neopren®.
  - Wechselstrom: mit Stecker
  - Drehstrom: ohne Stecker
- **Trockenläufermotor** mediumgekühlt
- Isolationsklasse 155°C (F)
- Schutzart IPX8
- **Ausführung:**
  - Wechselstrom: 220-240 V, 50 Hz  
2polig mit eingebautem Thermoschutz
  - Drehstrom: 220-240 V, 50 Hz  
380-415 V, 50 Hz  
2polig
- **Motorleistung:**
  - **0,55 bis 1,1 kW** für Wechselstrom-Ausführung
  - **0,55 bis 1,5 kW** für Drehstrom-Ausführung
- Die Wechselstrom Ausführung beinhaltet:
  - **Vormontierter Schwimmerschalter** (Version ohne Schwimmerschalter auf Anfrage erhältlich)
  - **Eingebauter Kondensator** (außer DIWA 11 mit Steuergerät am Kabel)
  - **Thermischer Überlastschutz**
- 60 Hz und Version ohne Schwimmerschalter (SG) erhältlich

### DICHTUNGSSYSTEM

#### DRIVELUB SEAL

- Der Elektromotor wird durch ein Mehrfachdichtungssystem mit integrierter **Ölkammer** geschützt. Der **V-Ring, die Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid** (extrem widerstandsfähig gegen Abrieb und Verschleiß) und die **Lippendichtung** garantieren einen sicheren und dauerhaften Pumpenbetrieb.

**BAUREIHE DIWA  
BEZEICHNUNGSSCHLÜSSEL**



BEISPIEL: DIWA 11/B  
Elektropumpe Baureihe DIWA, Motornennleistung 1,1 kW, 50 Hz,  
Wechselstrom, /B-Ausführung.

**TYPENSCHILD WECHSELSTROM**

01451\_D\_SC

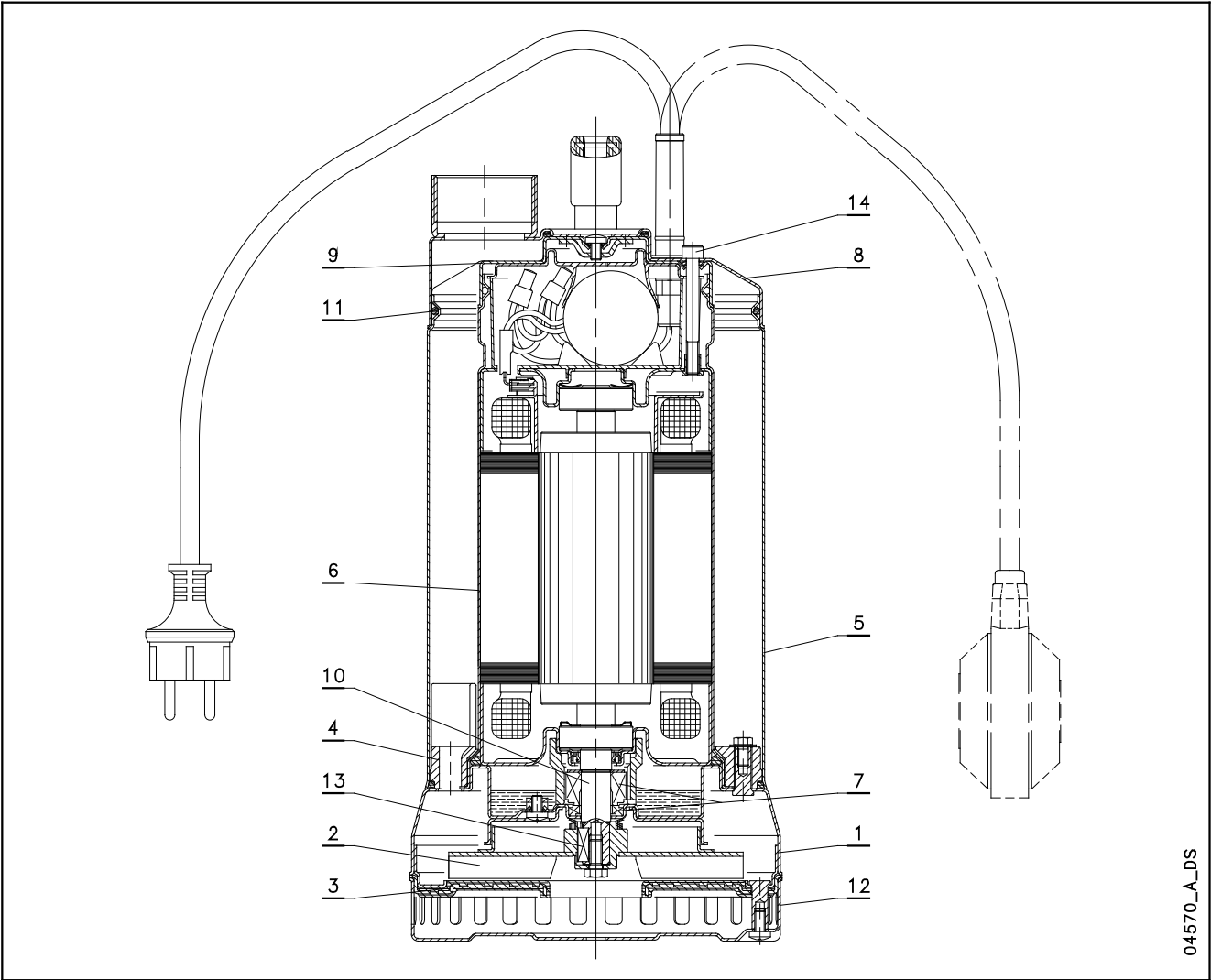
**ERKLÄRUNG**

- 1 - Pumpentyp
- 2 - Artikelnummer
- 3 - Fördermenge
- 4 - Förderhöhe
- 5 - Motortyp
- 6 - Herstellungsdatum und Seriennummer
- 7 - Mindesthöhe
- 8 - Max. Eintauchtiefe
- 9 - Nennleistung
- 10 - Max. Temperatur des Fördermediums

**TYPENSCHILD DREHSTROM**

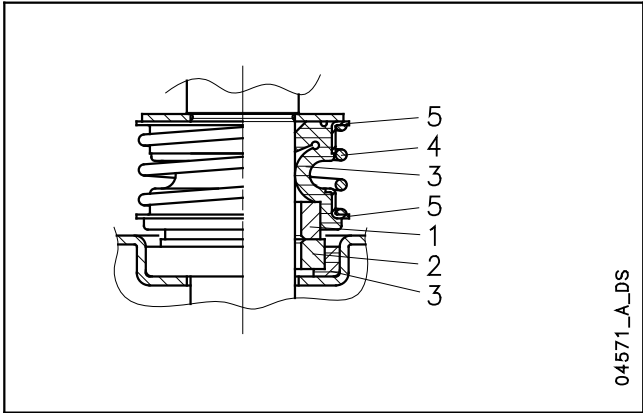
01452\_D\_SC

**BAUREIHE DIWA**  
**PUMPENQUERSCHNITT UND WERKSTOFFÜBERSICHT**



| Nr. | BAUTEIL           | WERKSTOFFE                                   | BEZEICHNUNG DER NORM                |          |
|-----|-------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|----------|
|     |                   |                                              | EUROPA                              | USA      |
| 1   | Pumpengehäuse     | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 2   | Laufblad          | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 3   | Saugflansch       | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
|     |                   | Thermoplastisches Elastomer (TPE)            |                                     |          |
| 4   | Diffusor          | Kunststoff (PA 66 + 30 % GF)                 |                                     |          |
| 5   | Außengehäuse      | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 6   | Motorgehäuse      | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 7   | Gleitringdichtung | Siliziumkarbid/Siliziumkarbid/NBR (Standard) |                                     |          |
| 8   | Oberes Gehäuse    | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 9   | Druckdeckel       | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 10  | Wellenende        | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 11  | Elastomere        | NBR                                          |                                     |          |
| 12  | Saugsieb          | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 13  | Passfeder         | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) | AISI 316 |
| 14  | Schrauben         | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |

**BAUREIHE DIWA  
GLEITRINGDICHTUNG**



**WERKSTOFFE**

| NR. 1 - 2          | NR. 3              | NR. 4 - 5            |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| Q1: Siliziumkarbid | P : NBR<br>V : FPM | F : Edelstahl 1.4401 |
|                    |                    |                      |

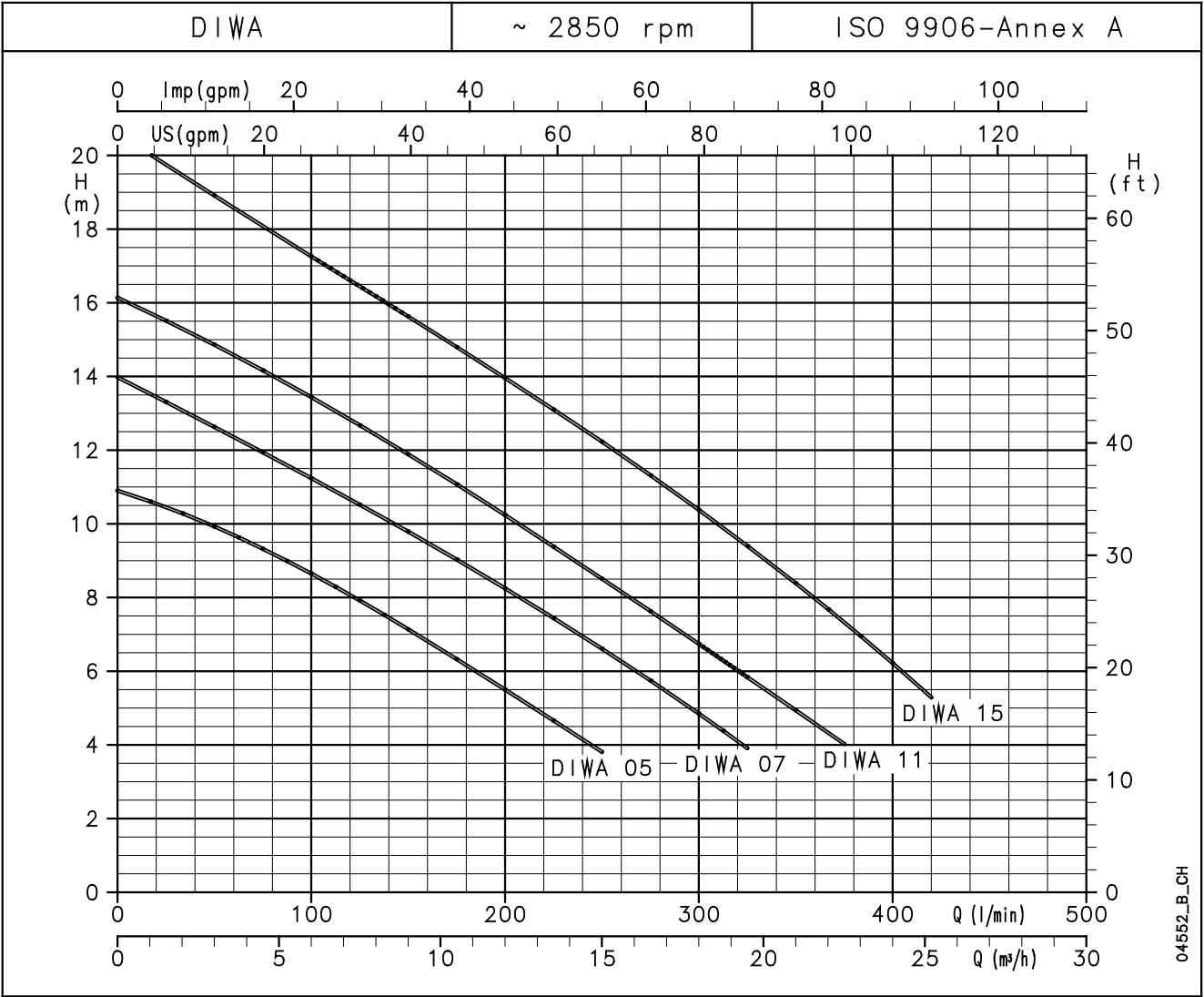
diwa\_ten-mec\_a\_tm

**DICHTUNGSVARIANTEN**

| TYP                                  | NR.              |                  |            |       |                 | TEMPERATUR<br>(°C) |
|--------------------------------------|------------------|------------------|------------|-------|-----------------|--------------------|
|                                      | 1                | 2                | 3          | 4     | 5               |                    |
|                                      | ROTIERENDER TEIL | STATIONÄRER TEIL | ELASTOMERE | FEDER | ANDERE BAUTEILE |                    |
| STANDARDWERKSTOFFE GLEITRINGDICHTUNG |                  |                  |            |       |                 |                    |
| Q <sub>1</sub> Q <sub>1</sub> PGG    | Q <sub>1</sub>   | Q <sub>1</sub>   | P          | G     | G               | 0 +50              |
| SONDERWERKSTOFFE GLEITRINGDICHTUNG   |                  |                  |            |       |                 |                    |
| Q <sub>1</sub> Q <sub>1</sub> VGG    | Q <sub>1</sub>   | Q <sub>1</sub>   | V          | G     | G               | 0 +50              |
|                                      |                  |                  |            |       |                 |                    |
|                                      |                  |                  |            |       |                 |                    |

diwa\_tipi-ten-mec\_b\_tc

**BAUREIHE DIWA**  
**KENNLINIEN BEI 50 Hz, 2850 min<sup>-1</sup>**



**TABELLE DER HYDRAULISCHEN LEISTUNGEN**

| PUMPENTYP  | MOTORLEISTUNG |      | Q = FÖRDERMENGE         |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |      |      |
|------------|---------------|------|-------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|------|------|------|
|            |               |      | l/min                   | 0    | 100  | 125  | 150  | 175  | 200  | 225  | 250  | 300 | 325  | 375  | 420  |
|            |               |      | m³/h                    | 0    | 6    | 7,5  | 9    | 10,5 | 12   | 13,5 | 15   | 18  | 19,5 | 22,5 | 25,2 |
|            | kW            | HP   | H = FÖRDERHÖHE IN METER |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |      |      |
| DIWA 05(T) | 0,55          | 0,75 | 10,9                    | 8,6  | 7,9  | 7,1  | 6,3  | 5,5  | 4,7  | 3,8  |      |     |      |      |      |
| DIWA 07(T) | 0,75          | 1    | 14,0                    | 11,2 | 10,5 | 9,8  | 9,0  | 8,3  | 7,4  | 6,6  | 4,8  | 3,9 |      |      |      |
| DIWA 11(T) | 1,1           | 1,5  | 16,1                    | 13,4 | 12,7 | 11,9 | 11,1 | 10,2 | 9,4  | 8,5  | 6,7  | 5,8 | 4,0  |      |      |
| DIWA 15T   | 1,5           | 2    | 20,6                    | 17,3 | 16,4 | 15,6 | 14,8 | 14,0 | 13,1 | 12,2 | 10,4 | 9,4 | 7,3  | 5,3  |      |

Die angegebenen Leistungen gelten für Fördermedien mit einer Dichte von  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und einer kinematischen Viskosität von  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$ .

diwa-2p50\_a\_th

**BETRIEBSDATEN**

| PUMPENTYP    | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | KONDENSATOR                   |
|--------------|----------------|-----------------|-------------------------------|
| WECHSELSTROM |                | 220-240 V       |                               |
|              | kW             | A               | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |
| DIWA 05      | 0,79           | 3,92            | 16                            |
| DIWA 07      | 1,25           | 6,20            | 22                            |
| DIWA 11      | 1,53           | 6,83            | 30                            |
| -            | -              | -               | -                             |

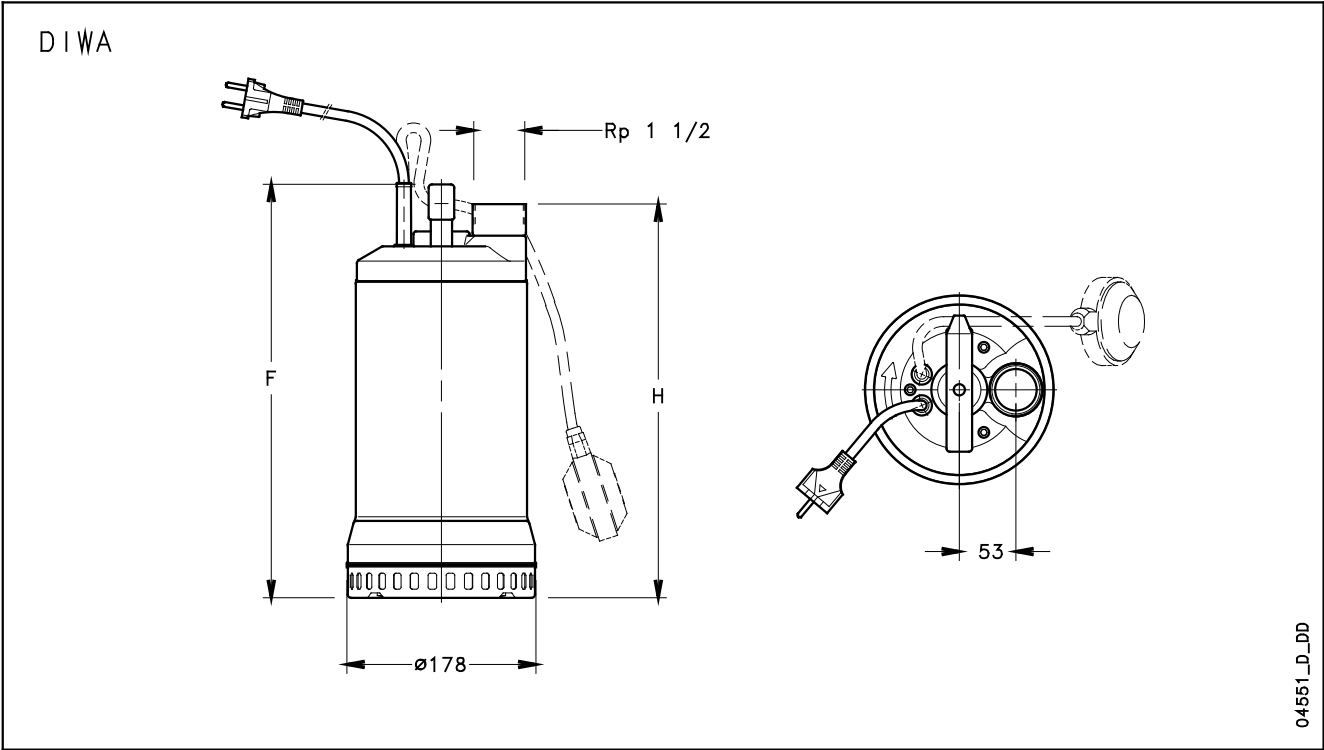
\*Höchstwerte im Kennlinienbereich

| PUMPENTYP | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* |
|-----------|----------------|-----------------|-----------------|
| DREHSTROM |                | 220-240 V       | 380-415 V       |
|           | kW             | A               | A               |
| DIWA 05T  | 0,72           | 2,56            | 1,48            |
| DIWA 07T  | 1,2            | 4,26            | 2,46            |
| DIWA 11T  | 1,44           | 4,64            | 2,68            |
| DIWA 15T  | 2,05           | 6,74            | 3,89            |

diwa-2p50\_a\_te

BAUREIHE DIWA

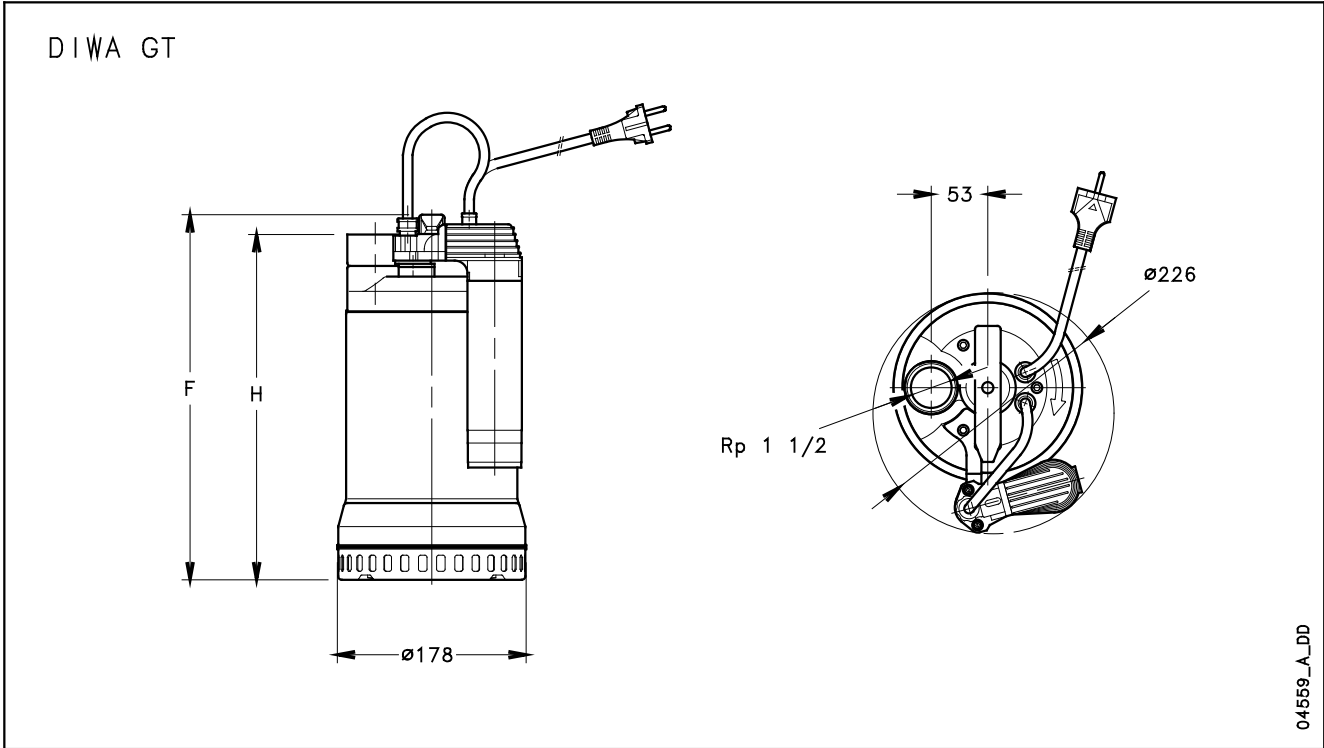
ABMESSUNGEN UND GEWICHTE



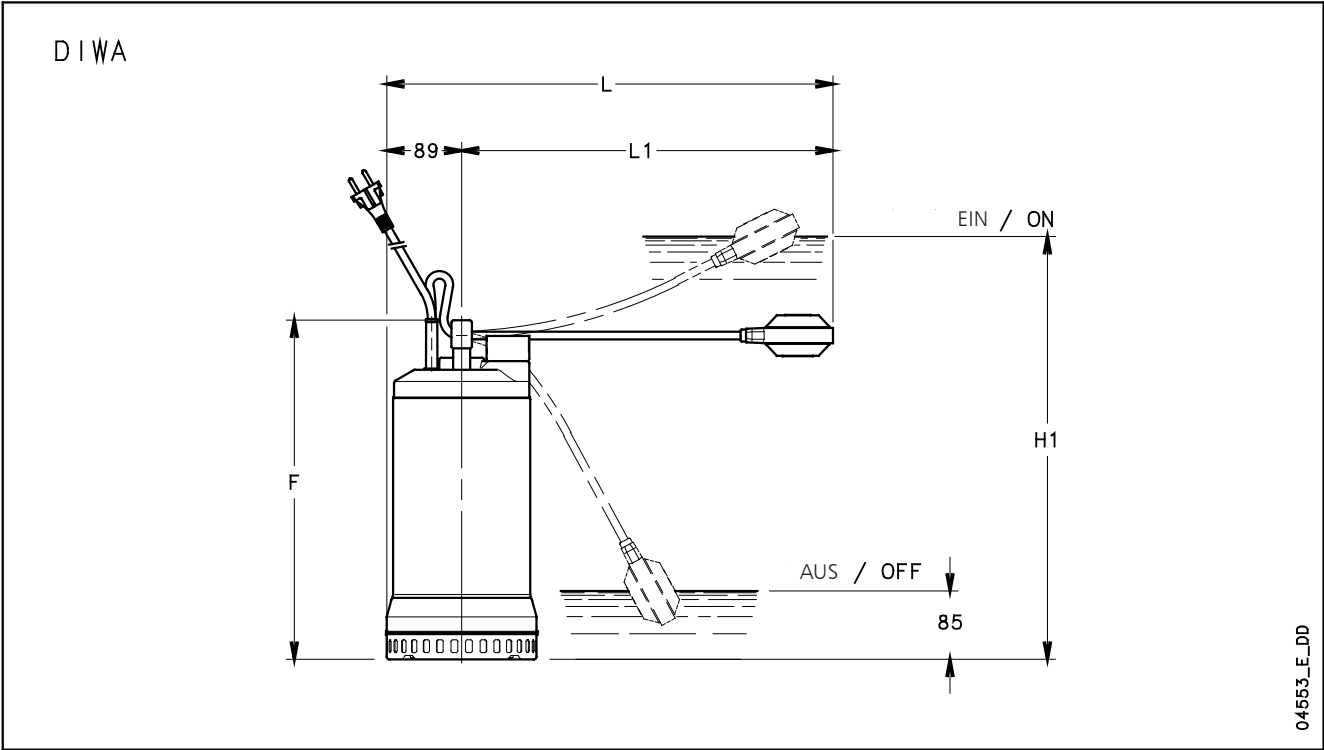
| PUMPENTYP<br>WECHSELSTROM |           | ABMESSUNGEN (mm) |     | GEWICHT |
|---------------------------|-----------|------------------|-----|---------|
|                           |           | F                | H   | kg      |
| DIWA05                    | DIWA05 GT | 348              | 330 | 12      |
| DIWA07                    | DIWA07 GT | 393              | 375 | 14,3    |
| DIWA11                    | DIWA11 GT | 393              | 375 | 17      |
| -                         | -         | -                | -   | -       |

| PUMPENTYP<br>DREHSTROM |  | ABMESSUNGEN (mm) |     | GEWICHT |
|------------------------|--|------------------|-----|---------|
|                        |  | F                | H   | kg      |
| DIWA05T                |  | 348              | 330 | 11      |
| DIWA07T                |  | 363              | 345 | 13      |
| DIWA11T                |  | 393              | 375 | 15      |
| DIWA15T                |  | 393              | 375 | 16,5    |

diwa-2p50\_b\_td

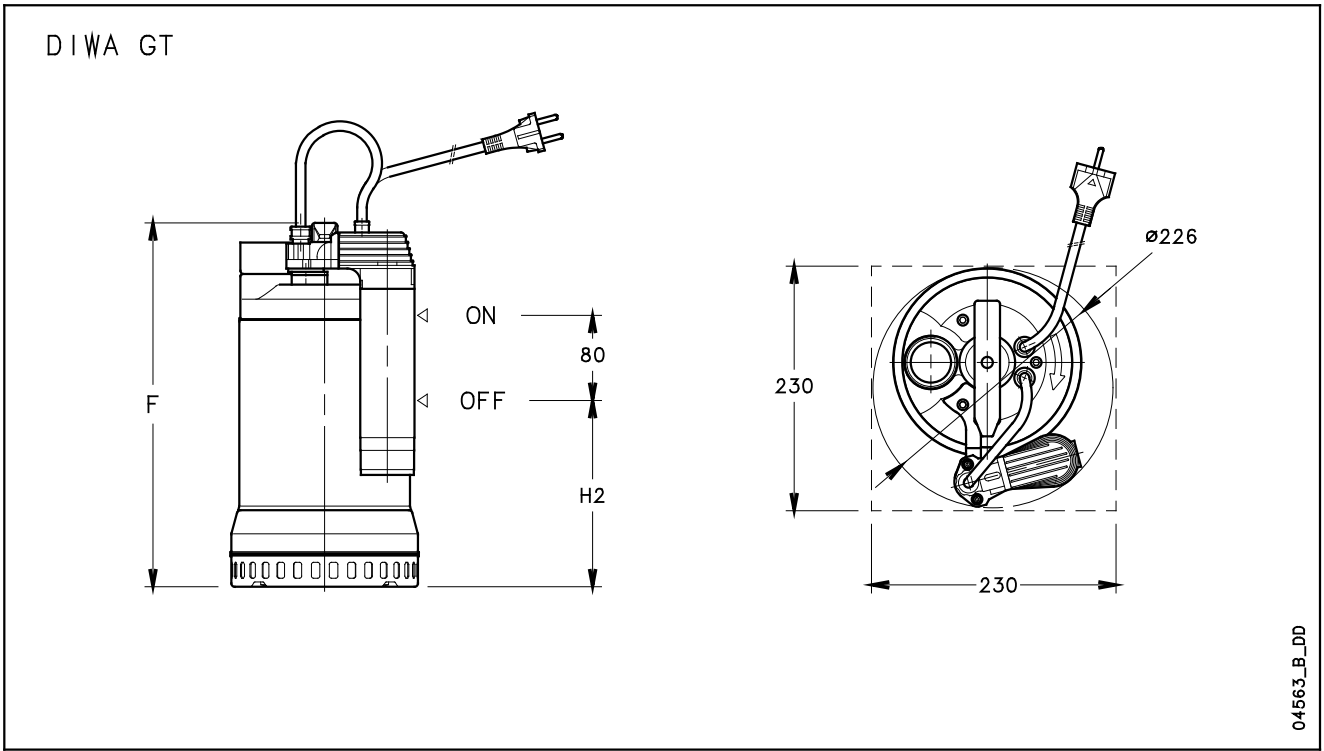


**BAUREIHE DIWA**  
**INSTALLATIONSBEISPIELE**



| PUMPENTYP |           | ABMESSUNGEN (mm) |     |     |     |     |
|-----------|-----------|------------------|-----|-----|-----|-----|
|           |           | F                | L   | L1  | H1  | H2  |
| DIWA05    | DIWA05 GT | 348              | 459 | 370 | 430 | 180 |
| DIWA07    | DIWA07 GT | 393              | 504 | 415 | 490 | 180 |
| DIWA11    | DIWA11 GT | 393              | 524 | 435 | 490 | 180 |

diwaliv-2p50\_d\_td





## Schmutzwasser-Tauchpumpen aus Edelstahl 1.4301

Die Tauchpumpen der Baureihe DOMO zur Förderung von Medien mit Feststoffanteilen.

Ausführung in Edelstahl sowohl mit **Zweikanal-** als auch mit **VORTEX-Laufrad**. Der V-Ring, die Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid (extrem widerstandsfähig gegen Abrieb und Verschleiß) und die Lippendichtung (DRIVELUB SEAL SYSTEM) garantieren einen sicheren und dauerhaften Pumpenbetrieb.

## Baureihe DOMO



### ANWENDUNGSBEREICHE

- Entleerung von Sammel tanks für Regenwasser, Sickerwasser und Abwasser aus Wasch- und Geschirrspülmaschinen
- Entleerung von Kellern, Garagen und überfluteten Räumen
- Forderung von Brauchwasser (Version VX auch faserige Schwebestoffe)
- Springbrunnen

### TECHNISCHE DATEN

- Max. **Temperatur** des Fördermediums: **bis +35°C** (Pumpe voll getaucht)
- **Trockenläufermotor**
- **H07RN-F** Neopren-Speisekabel:
  - Wechselstrom: mit Stecker
  - Drehstrom: ohne Stecker
- Isolationsklasse 155°C (F)
- Schutzart IPX8
- Max. Eintauchtiefe: **5 m**
- **Ausführungen:**
  - Wechselstrom: 220-240 V, 50 Hz, 2polig
  - Drehstrom: 220-240 V, 50 Hz, 380-415 V, 50 Hz, 2polig

- Motorleistung:
  - **0,55 bis 1,1 kW** für Wechselstrom-Ausführungen
  - **0,55 bis 1,5 kW** für Drehstrom-Ausführungen
- Ausstattung Wechselstrom Ausführung:
  - **Vormontierter Schwimmerschalter** (Version ohne Schwimmerschalter auf Anfrage erhältlich)
  - **Eingebauter Kondensator** (außer DOMO 15 und DOMO 15VX mit Steuergerät am Kabel)
  - **Thermischer Überlastschutz**
- Ausstattung **DOMO 7** und **DOMO 7VX:**
  - Druckstutzen Rp 1 1/2"
  - max. Korngröße: 35 mm
  - Laufrad aus glasfaserverstärktem Nylon (auch in Edelstahl lieferbar)
- Ausstattung **DOMO 10-15-20** und **DOMO 10-15-20VX:**
  - Druckstutzen Rp 2" (optional Zubehör für Flanschanschluss erhältlich)
  - **Max. Korngröße: 50 mm**
  - **Zweikanallaufrad oder Vortex-Laufrad aus Edelstahl**

### DICHTUNGSSYSTEM

#### DRIVELUB SEAL

- Der Elektromotor wird durch ein Mehrfachdichtungssystem mit integrierter **Ölkammer** geschützt. Der **V-Ring, die Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid** (extrem widerstandsfähig gegen Abrieb und Verschleiß) und die **Lippendichtung** garantieren einen sicheren und dauerhaften Pumpenbetrieb.

## Schmutzwasser-Tauchpumpen mit Schneidwerk

### Baureihe DOMO GRI



Die Tauchpumpen der Baureihe DOMO GRI zur Förderung von Medien mit Feststoffanteilen sind mit einem völlig neuen, äußerst effizientem und sehr zuverlässigem Schneidsystem ausgestattet . Das Schneidwerk ist in der Lage, die im Abwasser enthaltenen Feststoffe zu zerkleinern, damit das Passieren des Laufrades und der freie Durchgang bei Nennweite DN 25 möglich wird. DOMO GRI ist als 1,1 kW (P2-Ausführung) lieferbar. DICHTUNGSSYSTEM (DRIVELUB SEAL).

#### • Ausführungen:

- Wechselstrom: 220-240 V, 50 Hz, 2polig
- Drehstrom: 220-240 V, 50 Hz, 380-415 V, 50 Hz, 2polig

#### • Motorleistung:

- **1,1 kW (P2)** in Wechselstrom- und Drehstrom-Ausführungen

#### • Ausstattung Wechselstrom Ausführung:

- **Vormontierter Schwimmerschalter** (Version ohne Schwimmerschalter auf Anfrage erhältlich)
- **Eingebauter Kondensator**
- **Thermischer Überlastschutz**

#### • Ausstattung DOMO GRI:

- Druckstutzen Rp 1"
- **Lauftrad aus Technopolymer PBT**
- Extrem widerstandsfähiges **Schneidwerk** aus Edelstahl

### ANWENDUNGSBEREICHE

- Förderung von Brauchwasser mit faserigen Schwebestoffen
- Förderung von Abwasser
- Entleerung von Sammel tanks für Regenwasser, Sickerwasser und Abwasser aus Wasch- und Geschirrspülmaschinen
- Entleerung von Kellern, Garagen und überfluteten Räumen

### TECHNISCHE DATEN

- Max. **Temperatur** des Fördermediums: bis **+35°C** (Pumpe voll getaucht)
- **Trockenläufermotor**
- **H07RN-F** Neopren-Speisekabel
- Max. Eintauchtiefe: **5 m**

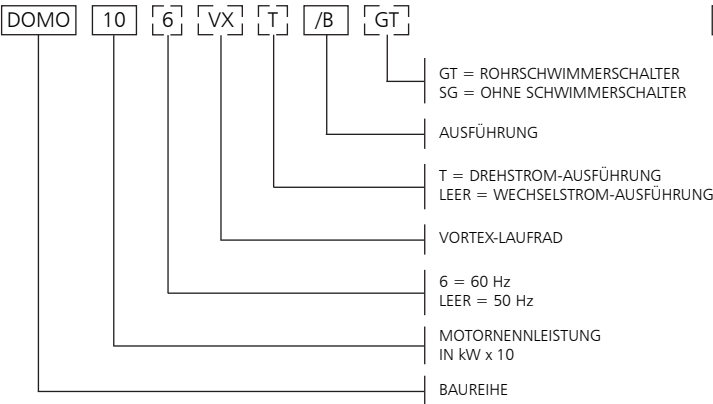
### DICHTUNGSSYSTEM

#### DRIVELUB SEAL

- Der Elektromotor wird durch ein Mehrfachdichtungssystem mit integrierter **Ölkammer** geschützt. Der **V-Ring, die Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid** (extrem widerstandsfähig gegen Abrieb und Verschleiß) und die **Lippendichtung** garantieren einen sicheren und dauerhaften Pumpenbetrieb.

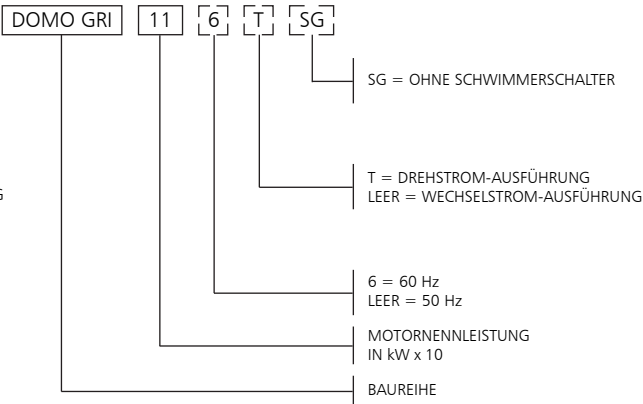
Nicht für fäkalhaltiges Abwasser im Gelungsbereich der DIN/EN geeignet.

### BAUREIHE DOMO BEZEICHNUNGSSCHLÜSSEL



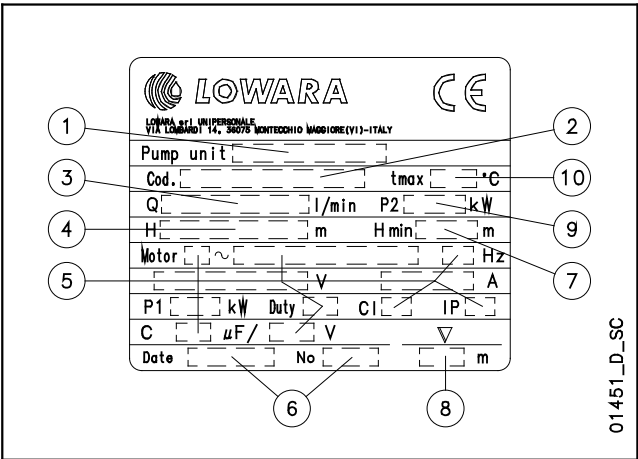
BEISPIEL: DOMO 10/B  
Elektropumpe Baureihe DOMO, Motornennleistung 1 kW, 50 Hz,  
Wechselstrom, /B-Ausführung.

### BAUREIHE DOMO GRI BEZEICHNUNGSSCHLÜSSEL



BEISPIEL: DOMO GRI  
Elektropumpe Baureihe DOMO GRI (mit Schneidrad),  
Motornennleistung 1,1kW, 50 Hz, Wechselstrom.

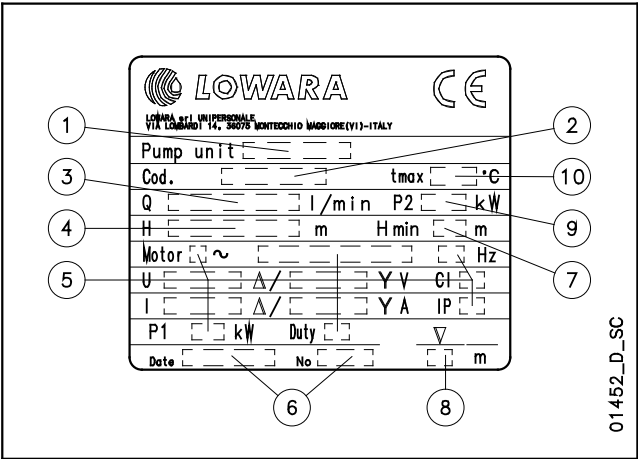
### TYPENSCHILD WECHSELSTROM



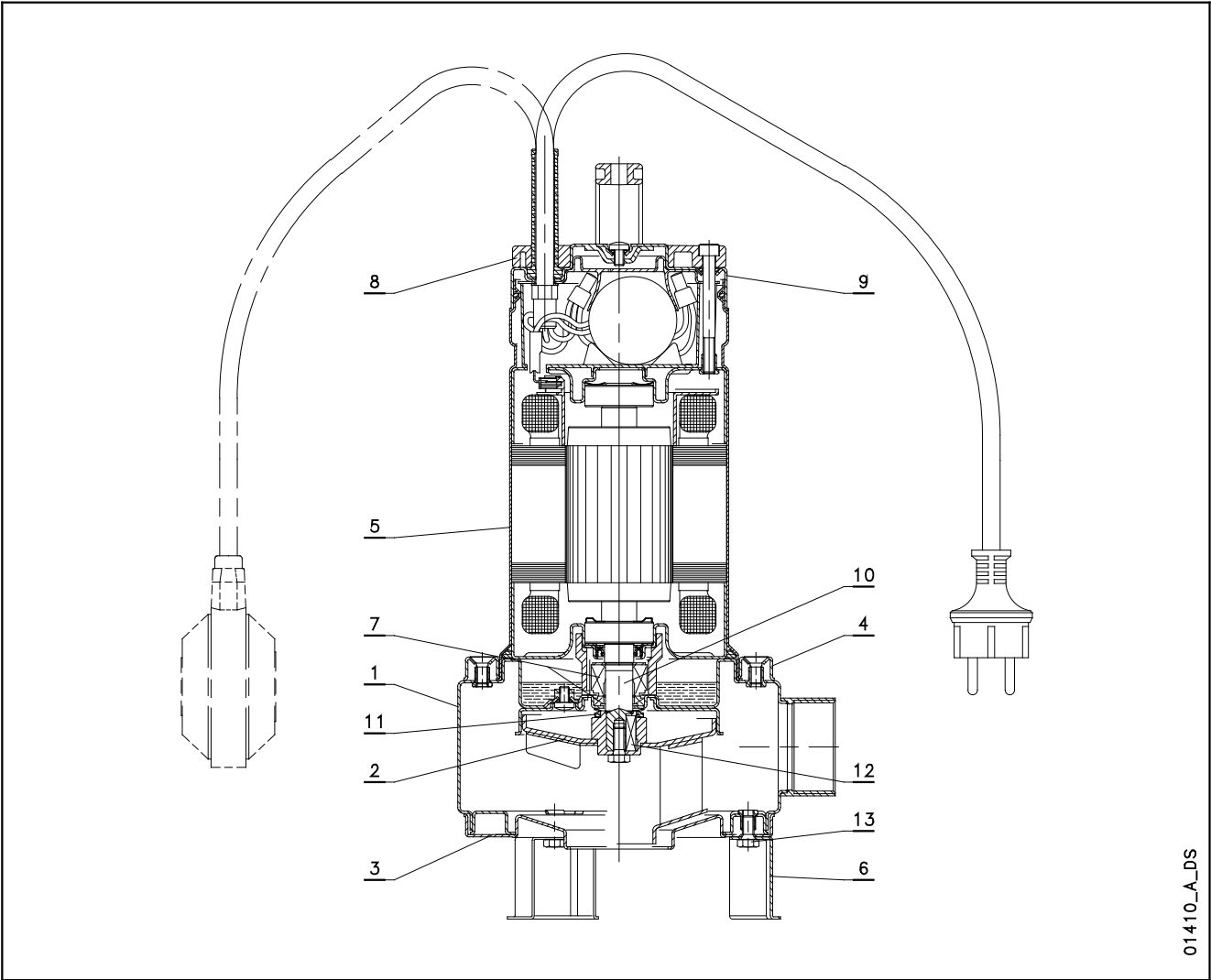
### ERKLÄRUNG

- 1 - Pumpentyp
- 2 - Artikelnummer
- 3 - Fördermenge
- 4 - Förderhöhe
- 5 - Motortyp
- 6 - Herstellungsdatum und Seriennummer
- 7 - Mindestförderhöhe
- 8 - Max. Eintauchtiefe
- 9 - Nennleistung
- 10 - Max. Temperatur des Fördermediums

### TYPENSCHILD DREHSTROM



**BAUREIHE DOMO  
PUMPENQUERSCHNITT UND WERKSTOFFÜBERSICHT**

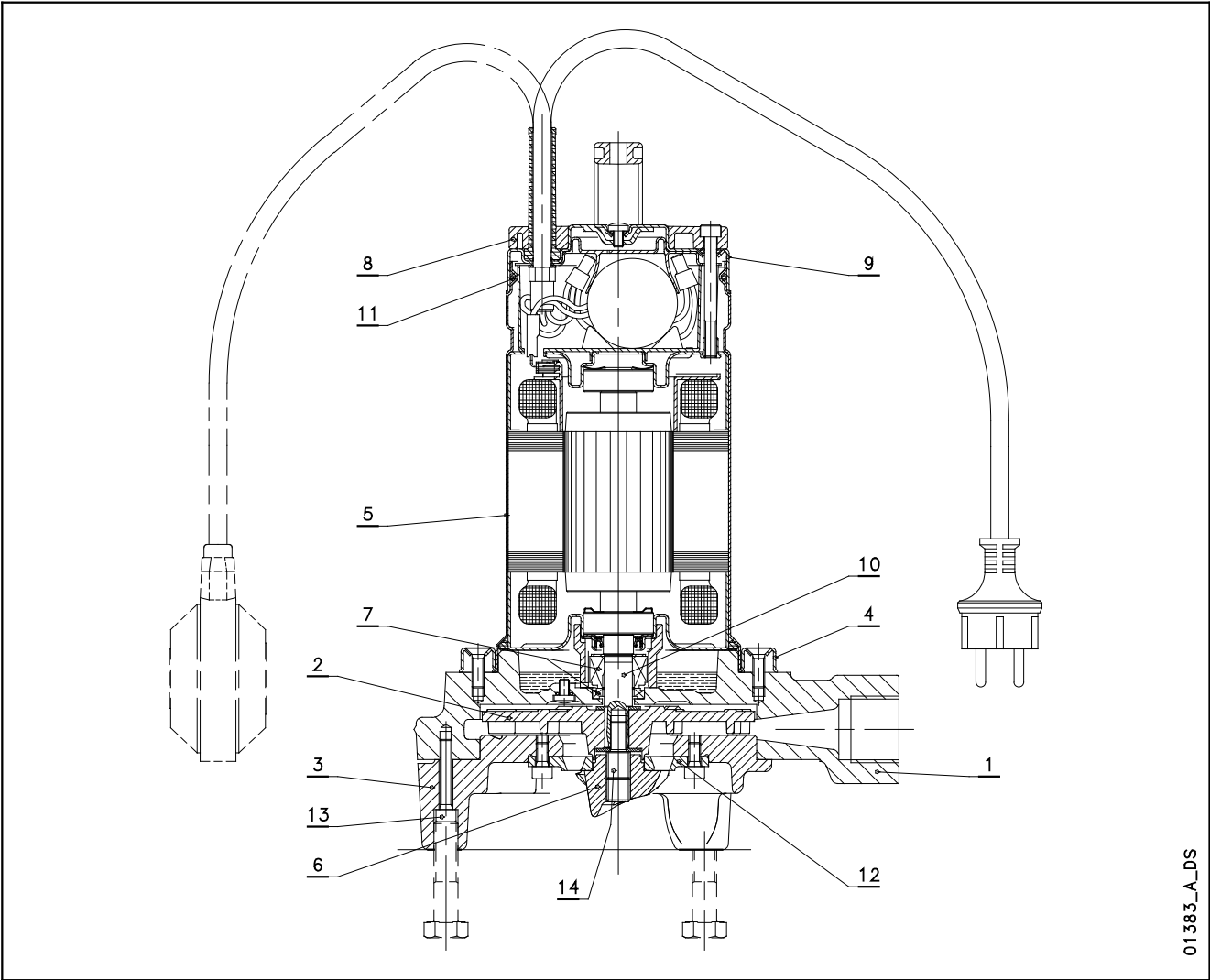


01410\_A\_DS

| Nr. | BAUTEIL                  | WERKSTOFFE                                   | BEZEICHNUNG DER NORM                |          |
|-----|--------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|----------|
|     |                          |                                              | EUROPA                              | USA      |
| 1   | Pumpengehäuse            | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 2   | Lauftrad                 | Kunststoff (PA 66 + 30 % GF)                 |                                     |          |
|     |                          | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 3   | Saugflansch              | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 4   | Fixierring               | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 5   | Motorgehäuse             | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 6   | Stützfuß                 | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 7   | Gleitringdichtung        | Siliziumkarbid/Siliziumkarbid/NBR (Standard) |                                     |          |
| 8   | Pumpenkopf mit Handgriff | Kunststoff (PA 66 + 30 % GF)                 |                                     |          |
| 9   | Oberes Gehäuse           | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 10  | Wellenende               | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |
| 11  | Elastomere               | NBR (Standard)                               |                                     |          |
| 12  | Passfeder                | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) | AISI 316 |
| 13  | Schrauben                | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304 |

domo\_b\_tm

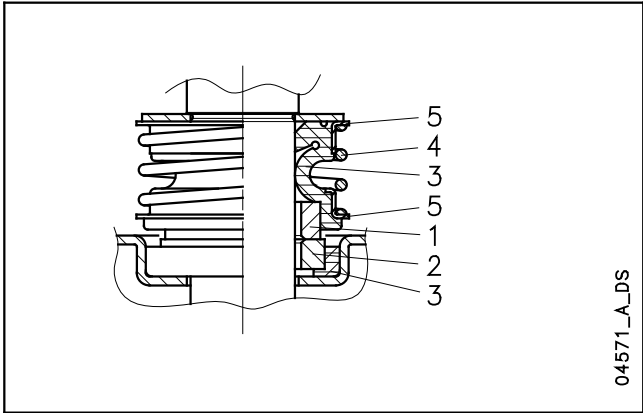
**BAUREIHE DOMO GRI  
PUMPENQUERSCHNITT UND WERKSTOFFÜBERSICHT**



| Nr. | BAUTEIL                                     | WERKSTOFFE                                   | BEZEICHNUNG DER NORM            |               |
|-----|---------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|---------------|
|     |                                             |                                              | EUROPA                          | USA           |
| 1   | Pumpengehäuse                               | Grauguss                                     | EN 1561-GJL-250 (JL1040)        | ASTM Class 35 |
| 2   | Laufblad                                    | PBT                                          |                                 |               |
| 3   | Saugflansch                                 | Grauguss                                     | EN 1561-GJL-250 (JL1040)        | ASTM Class 35 |
| 4   | Fixiererring                                | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304      |
| 5   | Motorgehäuse                                | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304      |
| 6   | Schneidrad                                  | Edelstahl                                    | X95CrMoV17 (DIN 1.4535)         | -             |
| 7   | Gleitringdichtung                           | Siliziumkarbid/Siliziumkarbid/NBR (Standard) |                                 |               |
| 8   | Handgriff                                   | Kunststoff (PA 66 + 30 % GF)                 |                                 |               |
| 9   | Oberes Gehäuse                              | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304      |
| 10  | Wellenende                                  | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304      |
| 11  | Elastomere                                  | NBR (Standard)                               |                                 |               |
| 12  | Schneidwerk                                 | Edelstahl                                    | X95CrMoV17 (DIN 1.4535)         | -             |
| 13  | Schrauben                                   | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301) | AISI 304      |
| 14  | Laufbladbefestigungsschraube und -Mitnehmer | Edelstahl                                    | EN 10088-1-X17CrNi16-2 (1.4057) | AISI 431      |

domo-gri\_c\_tm

**BAUREIHE DOMO – DOMO GRI  
GLEITRINGDICHTUNG**



**WERKSTOFFE**

| NR. 1 - 2          | NR. 3              | NR. 4 - 5            |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| Q1: Siliziumkarbid | P : NBR<br>V : FPM | F : Edelstahl 1.4401 |
|                    |                    |                      |

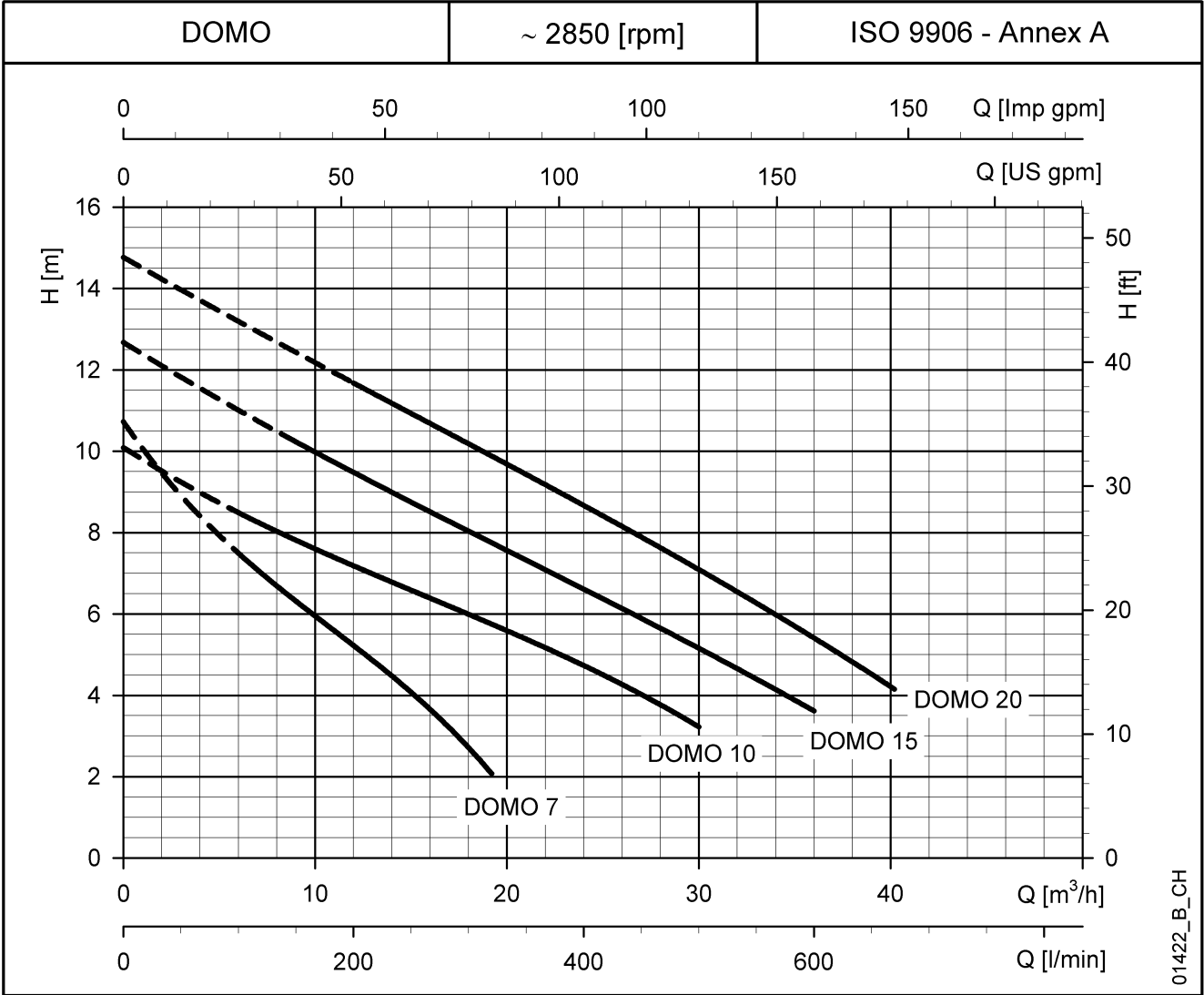
diwa\_ten-mec\_a\_tm

**DICHTUNGSVARIANTEN**

| TYP                                  | NR.              |                  |            |       |                 | TEMPERATUR<br>(°C) |
|--------------------------------------|------------------|------------------|------------|-------|-----------------|--------------------|
|                                      | 1                | 2                | 3          | 4     | 5               |                    |
|                                      | ROTIERENDER TEIL | STATIONÄRER TEIL | ELASTOMERE | FEDER | ANDERE BAUTEILE |                    |
| STANDARDWERKSTOFFE GLEITRINGDICHTUNG |                  |                  |            |       |                 |                    |
| Q <sub>1</sub> Q <sub>1</sub> PGG    | Q <sub>1</sub>   | Q <sub>1</sub>   | P          | G     | G               | 0 +35              |
| SONDERWERKSTOFFE GLEITRINGDICHTUNG   |                  |                  |            |       |                 |                    |
| Q <sub>1</sub> Q <sub>1</sub> VGG    | Q <sub>1</sub>   | Q <sub>1</sub>   | V          | G     | G               | 0 +35              |
|                                      |                  |                  |            |       |                 |                    |
|                                      |                  |                  |            |       |                 |                    |

domo\_tipi-ten-mec\_b\_tc

**BAUREIHE DOMO**  
**KENNLINIEN BEI 50 Hz, 2850 min<sup>-1</sup>**



**TABELLE DER HYDRAULISCHEN LEISTUNGEN BEI 50 Hz**

| PUMPENTYP         | NENNLEISTUNG |      | Q = FÖRDERMENGE         |      |      |      |      |      |     |      |     |     |     |      |
|-------------------|--------------|------|-------------------------|------|------|------|------|------|-----|------|-----|-----|-----|------|
|                   |              |      | l/min                   | 0    | 100  | 150  | 200  | 250  | 300 | 320  | 400 | 500 | 600 | 670  |
|                   |              |      | m³/h                    | 0    | 6    | 9    | 12   | 15   | 18  | 19,2 | 24  | 30  | 36  | 40,2 |
|                   | kW           | HP   | H = FÖRDERHÖHE IN METER |      |      |      |      |      |     |      |     |     |     |      |
| DOMO 7(T) - S7(T) | 0,55         | 0,75 | 10,7                    | 7,5  | 6,3  | 5,2  | 4,1  | 2,7  | 2,1 |      |     |     |     |      |
| DOMO 10(T)        | 0,75         | 1    | 10,1                    | 8,5  | 7,8  | 7,2  | 6,6  | 6,0  | 5,8 | 4,7  | 3,2 |     |     |      |
| DOMO 15(T)        | 1,1          | 1,5  | 12,7                    | 11,0 | 10,2 | 9,5  | 8,8  | 8,0  | 7,8 | 6,6  | 5,2 | 3,6 |     |      |
| DOMO 20T          | 1,5          | 2    | 14,8                    | 13,2 | 12,4 | 11,7 | 10,9 | 10,2 | 9,9 | 8,7  | 7,1 | 5,4 | 4,2 |      |

Die angegebenen Leistungen gelten für Fördermedien mit einer Dichte von  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und einer kinematischen Viskosität von  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$ .

domo-2p50\_b\_th

**BETRIEBSDATEN, 50 Hz**

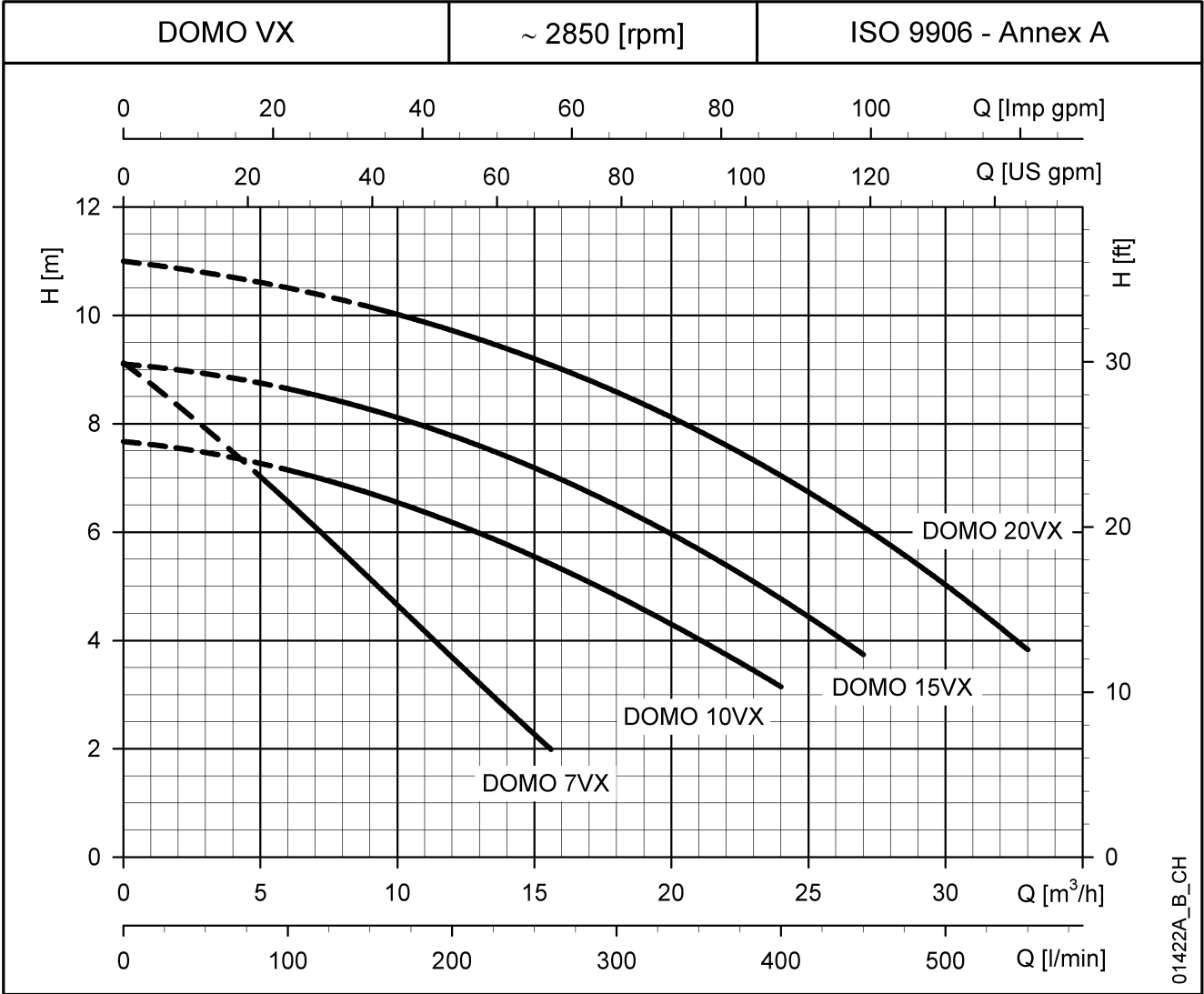
| PUMPENTYP     | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | KONDENSATOR                   |
|---------------|----------------|-----------------|-------------------------------|
| WECHSELSTROM  |                | 220-240 V       |                               |
|               | kW             | A               | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |
| DOMO 7 - (S7) | 0,8 (0,76)     | 3,94 (3,83)     | 16                            |
| DOMO 10       | 1,14           | 5,84            | 22                            |
| DOMO 15       | 1,58           | 7,02            | 30                            |
| -             | -              | -               | -                             |

\*Höchstwerte im Kennlinienbereich

| PUMPENTYP       | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* |
|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|
| DREHSTROM       |                | 220-240 V       | 380-415 V       |
|                 | kW             | A               | A               |
| DOMO 7T - (S7T) | 0,73 (0,68)    | 2,58            | 1,49            |
| DOMO 10T        | 1,09           | 4,09            | 2,36            |
| DOMO 15T        | 1,49           | 4,73            | 2,73            |
| DOMO 20T        | 1,96           | 6,6             | 3,81            |

domo-2p50\_b\_te

**BAUREIHE DOMO VX**  
**KENNLINIEN BEI 50 Hz, 2850 min<sup>-1</sup>**



**TABELLE DER HYDRAULISCHEN LEISTUNGEN BEI 50 Hz**

| PUMPENTYP             | NENNLEISTUNG |      | Q = FÖRDERMENGE         |      |      |      |      |     |      |      |     |     |     |     |
|-----------------------|--------------|------|-------------------------|------|------|------|------|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|
|                       |              |      | l/min                   | 80   | 100  | 150  | 175  | 200 | 225  | 260  | 300 | 400 | 450 | 550 |
|                       |              |      | m³/h                    | 4,8  | 6    | 9    | 10,5 | 12  | 13,5 | 15,6 | 18  | 24  | 27  | 33  |
|                       | kW           | HP   | H = FÖRDERHÖHE IN METER |      |      |      |      |     |      |      |     |     |     |     |
| DOMO 7VX(T) - S7VX(T) | 0,55         | 0,75 | 9,1                     | 7,1  | 6,6  | 5,1  | 4,4  | 3,7 | 3,0  | 2,0  |     |     |     |     |
| DOMO 10VX(T)          | 0,75         | 1    | 7,7                     | 7,3  | 7,1  | 6,7  | 6,5  | 6,2 | 5,9  | 5,4  | 4,8 | 3,1 |     |     |
| DOMO 15VX(T)          | 1,1          | 1,5  | 9,1                     | 8,8  | 8,6  | 8,3  | 8,0  | 7,8 | 7,5  | 7,1  | 6,5 | 4,8 | 3,7 |     |
| DOMO 20VXT            | 1,5          | 2    | 11,0                    | 10,6 | 10,5 | 10,2 | 9,9  | 9,7 | 9,5  | 9,1  | 8,6 | 7,0 | 6,1 | 3,8 |

Die angegebenen Leistungen gelten für Fördermedien mit einer Dichte von  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und einer kinematischen Viskosität von  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$ .

domovx-2p50\_b\_th

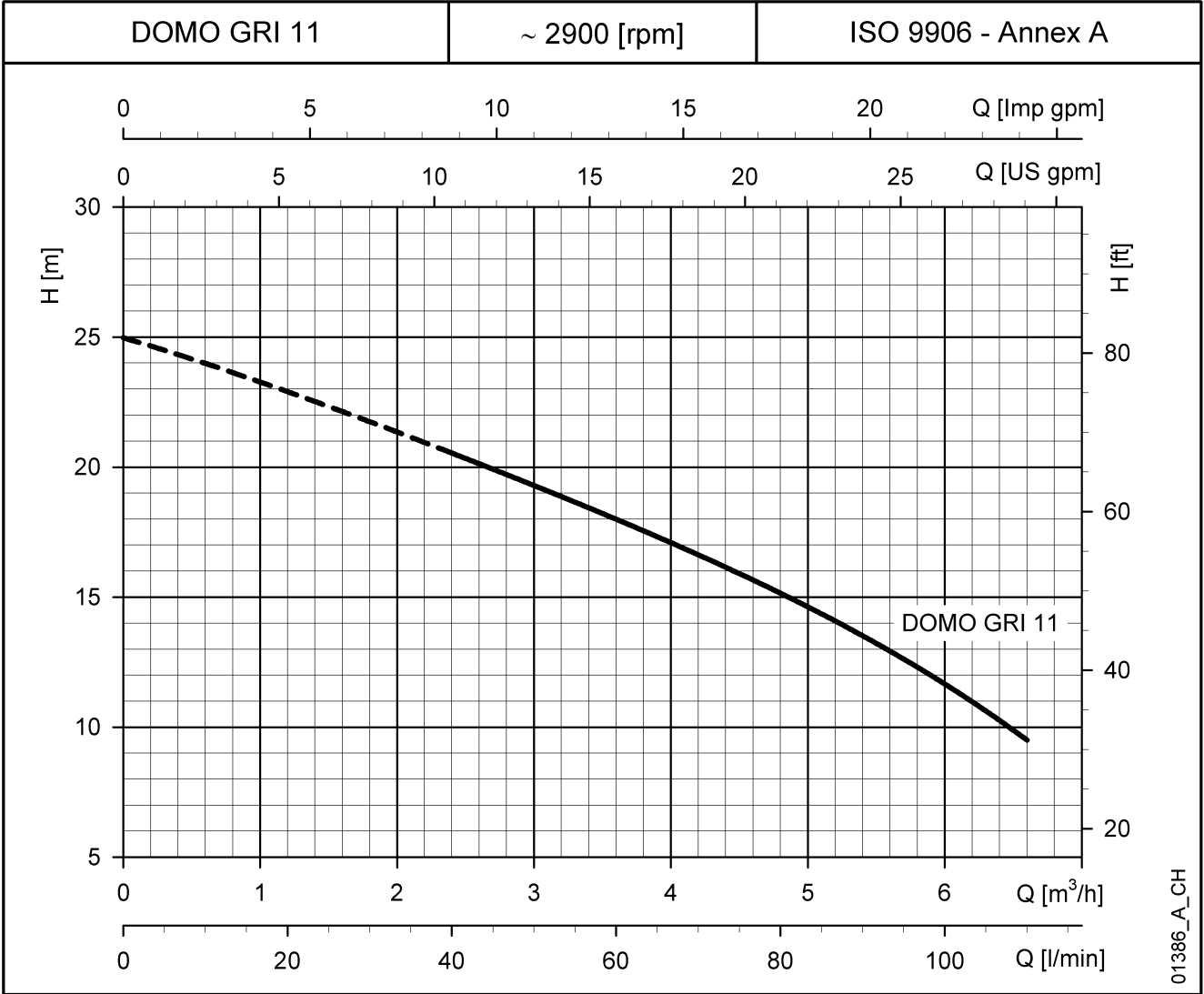
**BETRIEBSDATEN, 50 Hz**

| PUMPENTYP         | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | KONDENSATOR                   | PUMPENTYP           | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* |
|-------------------|----------------|-----------------|-------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|-----------------|
| WECHSELSTROM      |                | 220-240 V       |                               | DREHSTROM           |                | 220-240 V       | 380-415 V       |
|                   | kW             | A               | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |                     | kW             | A               | A               |
| DOMO 7VX - (S7VX) | 0,79 (0,83)    | 3,91 (4,03)     | 16                            | DOMO 7VXT - (S7VXT) | 0,71 (0,76)    | 2,56 (2,63)     | 1,48 (1,52)     |
| DOMO 10VX         | 1,15           | 5,88            | 22                            | DOMO 10VXT          | 1,10           | 4,09            | 2,36            |
| DOMO 15VX         | 1,36           | 6,11            | 30                            | DOMO 15VXT          | 1,26           | 4,31            | 2,49            |
| -                 | -              | -               | -                             | DOMO 20VXT          | 1,74           | 6,22            | 3,59            |

\*Höchstwerte im Kennlinienbereich

domovx-2p50\_b\_te

**BAUREIHE DOMO GRI**  
**KENNLINIEN BEI 50 Hz, 2900 min<sup>-1</sup>**



**TABELLE DER HYDRAULISCHEN LEISTUNGEN BEI 50 Hz**

| PUMPENTYP        | NENNLEISTUNG |     | Q = FÖRDERMENGE         |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     |
|------------------|--------------|-----|-------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|-----|
|                  |              |     | l/min                   | 0    | 15   | 30   | 40   | 50   | 60   | 70   | 80   | 90   | 100 | 110 |
|                  |              |     | m³/h                    | 0    | 0,9  | 1,8  | 2,4  | 3    | 3,6  | 4,2  | 4,8  | 5,4  | 6   | 6,6 |
|                  | kW           | HP  | H = FÖRDERHÖHE IN METER |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     |
| DOMO GRI 11 (SG) | 1,1          | 1,5 | 25,0                    | 23,5 | 21,7 | 20,5 | 19,3 | 18,0 | 16,6 | 15,2 | 13,5 | 11,7 | 9,5 |     |
| DOMO GRI 11 T    |              |     |                         |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     |

Die angegebenen Leistungen gelten für Fördermedien mit einer Dichte von  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und einer kinematischen Viskosität von  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$ .

domo-gri-2p50\_a\_th

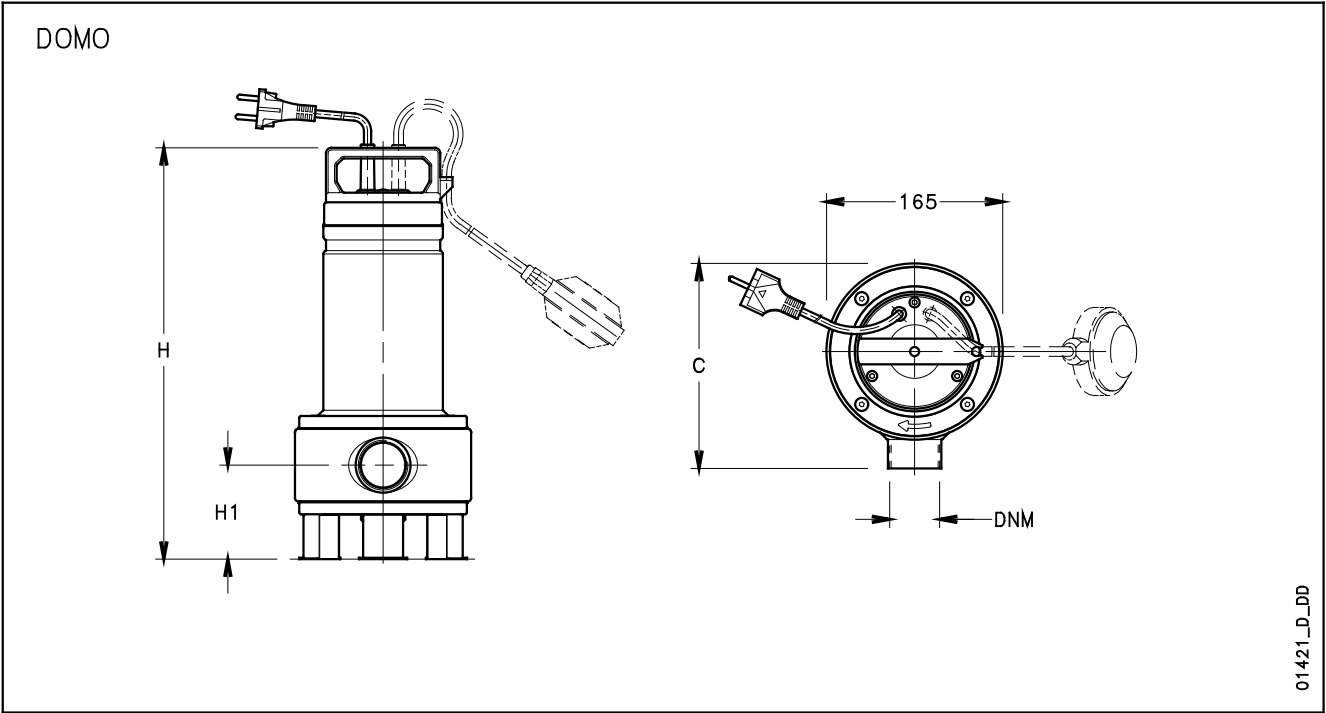
**BETRIEBSDATEN, 50 Hz**

| PUMPENTYP        | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | KONDENSATOR                   | PUMPENTYP     | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* |
|------------------|----------------|-----------------|-------------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|
| WECHSELSTROM     |                | 220-240 V       |                               | DREHSTROM     |                | 220-240 V       | 380-415 V       |
|                  | kW             | A               | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |               | kW             | A               | A               |
| DOMO GRI 11 (SG) | 1,50           | 6,84            | 30                            | DOMO GRI 11 T | 1,39           | 4,55            | 2,63            |

\*Höchstwerte im Kennlinienbereich

domo-gri-2p50\_b\_te

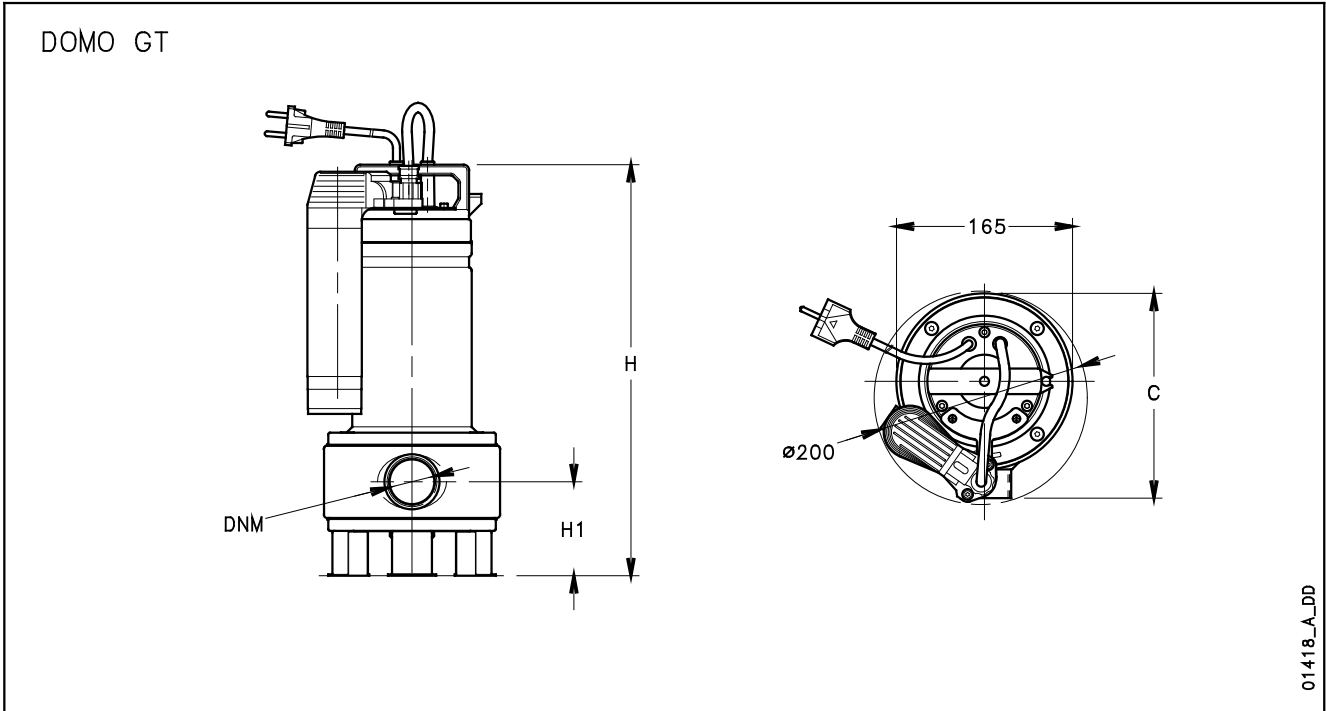
**BAUREIHE DOMO – DOMO GTI**  
**ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**



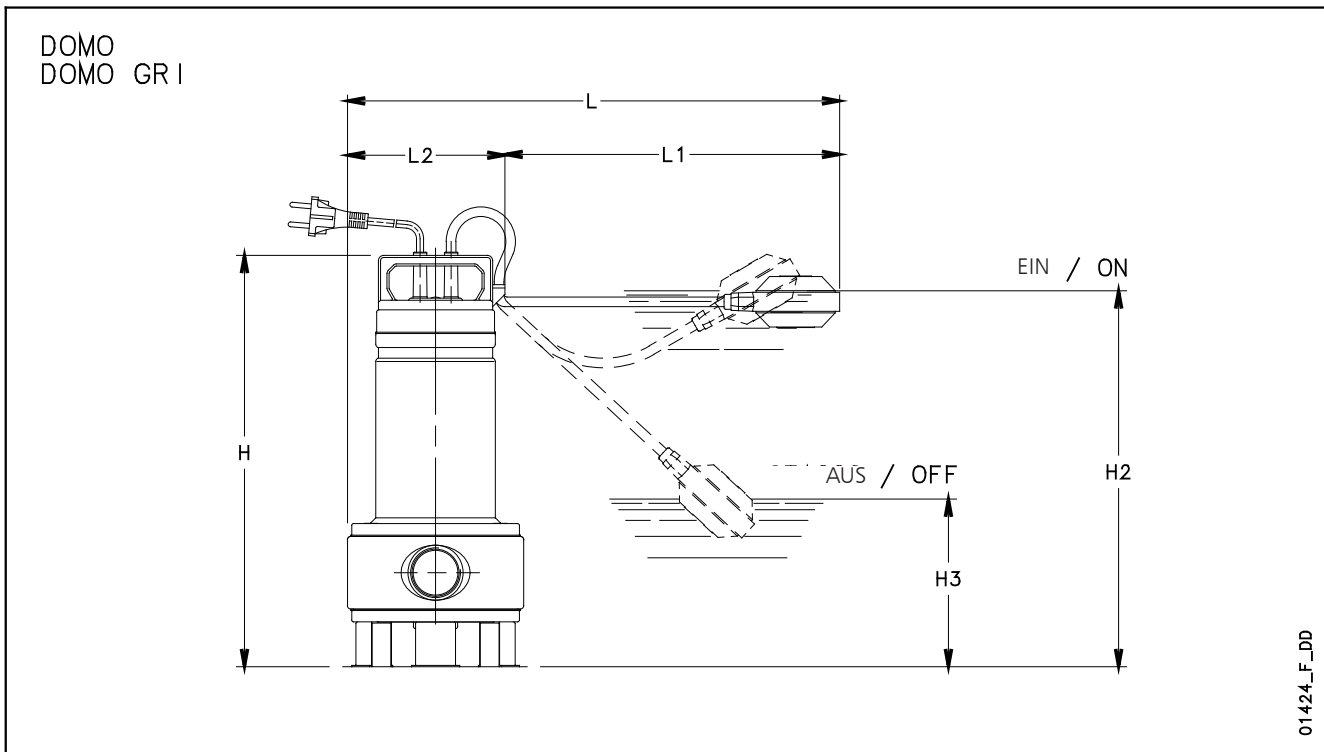
| PUMPENTYP<br>WECHSELSTROM |             | ABMESSUNGEN (mm) |       |     | DNM   | GEWICHT |
|---------------------------|-------------|------------------|-------|-----|-------|---------|
|                           |             | H                | H1    | C   |       | kg      |
| DOMO 7                    | DOMO 7 GT   | 391              | 88    | 193 | Rp1 ½ | 10,2    |
| DOMO 7VX                  | DOMO 7VX GT |                  |       |     |       |         |
| DOMO10                    | DOMO10 GT   | 468              | 111,5 | 198 | Rp2   | 13,6    |
| DOMO10VX                  | DOMO10VX GT |                  |       |     |       |         |
| DOMO15                    | DOMO15 GT   | 468              | 111,5 | 198 | Rp2   | 15,3    |
| DOMO15VX                  | DOMO15VX GT |                  |       |     |       |         |
| -                         | -           | -                | -     | -   | -     | -       |

| PUMPENTYP<br>DREHSTROM |           | ABMESSUNGEN (mm) |       |     | DNM   | GEWICHT |
|------------------------|-----------|------------------|-------|-----|-------|---------|
|                        |           | H                | H1    | C   |       | kg      |
| DOMO 7T                | DOMO 7VXT | 391              | 88    | 193 | Rp1 ½ | 8,9     |
| DOMO10T                | DOMO10VXT | 438              | 111,5 | 198 | Rp2   | 11,6    |
| DOMO15T                | DOMO15VXT | 468              | 111,5 | 198 | Rp2   | 13,6    |
| DOMO20T                | DOMO20VXT | 468              | 111,5 | 198 | Rp2   | 14,6    |

domo-2p50\_c\_td

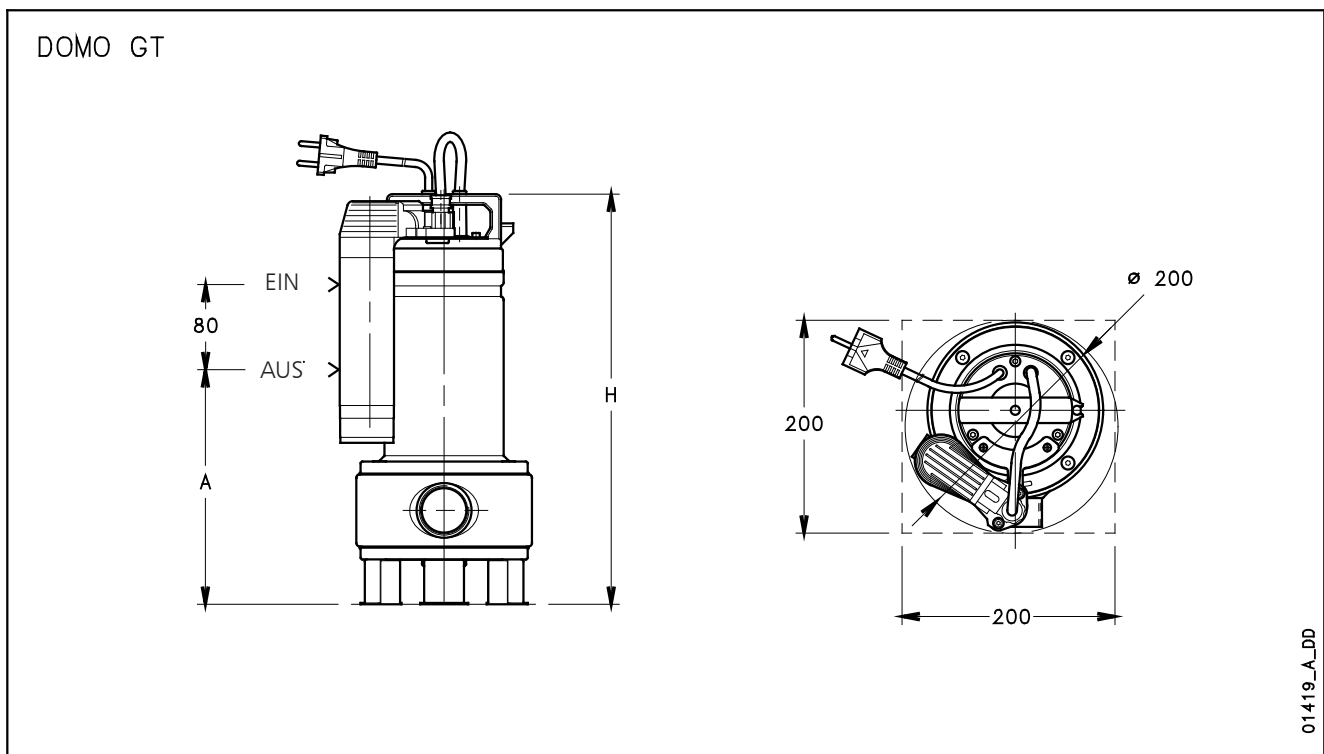


**BAUREIHE DOMO – DOMO GRI  
INSTALLATIONSBEISPIELE**



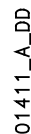
| PUMPENTYP          |                        | ABMESSUNGEN (mm) |     |     |     |     |     |     |
|--------------------|------------------------|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                    |                        | H                | H2  | H3  | L   | L1  | L2  | A   |
| DOMO 7 - DOMO 7 GT | DOMO 7VX - DOMO 7VX GT | 391              | 375 | 155 | 420 | 275 | 145 | 225 |
| DOMO10 - DOMO10 GT | DOMO10VX - DOMO10VX GT | 468              | 420 | 155 | 495 | 350 | 145 | 255 |
| DOMO15 - DOMO15 GT | DOMO15VX - DOMO15VX GT | 468              | 420 | 155 | 495 | 350 | 145 | 255 |
| DOMO GRI 11        | -                      | 446              | 400 | 135 | 508 | 350 | 158 | -   |

domoliv-2p50\_d\_td

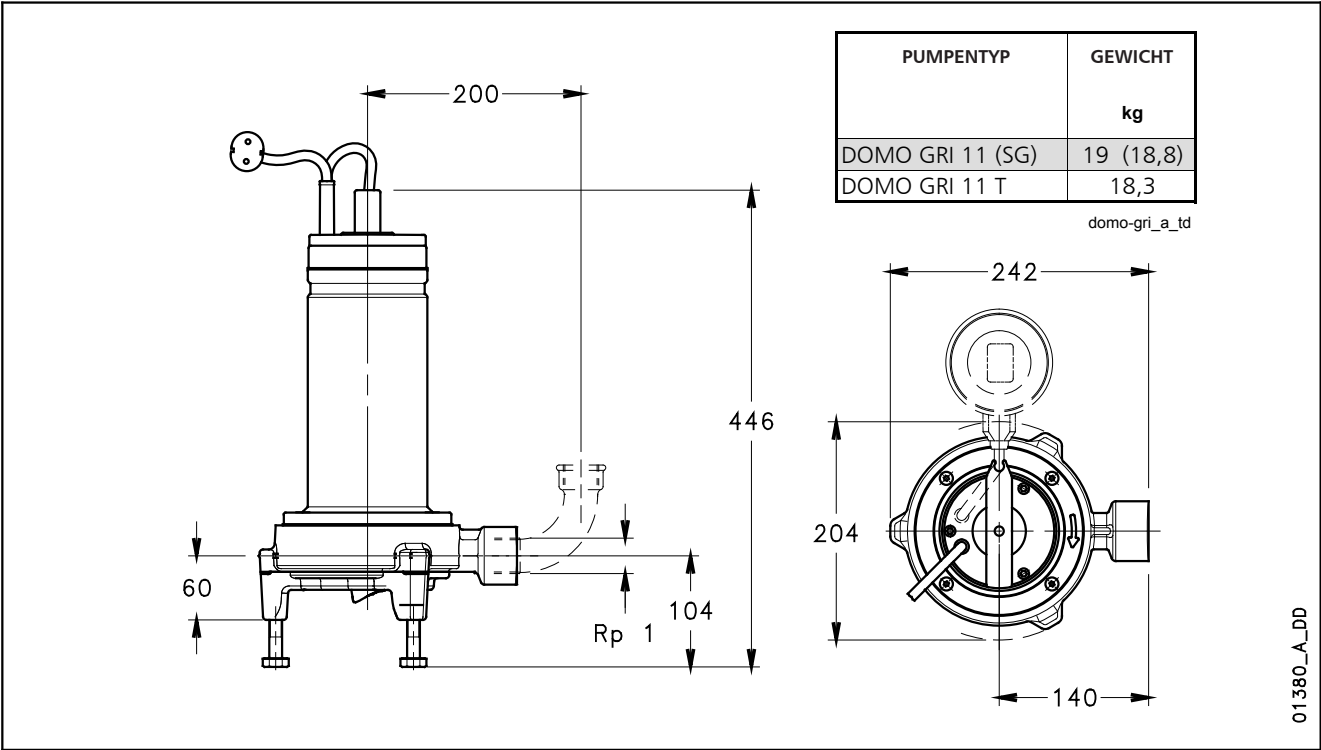


## BAUREIHE DOMO

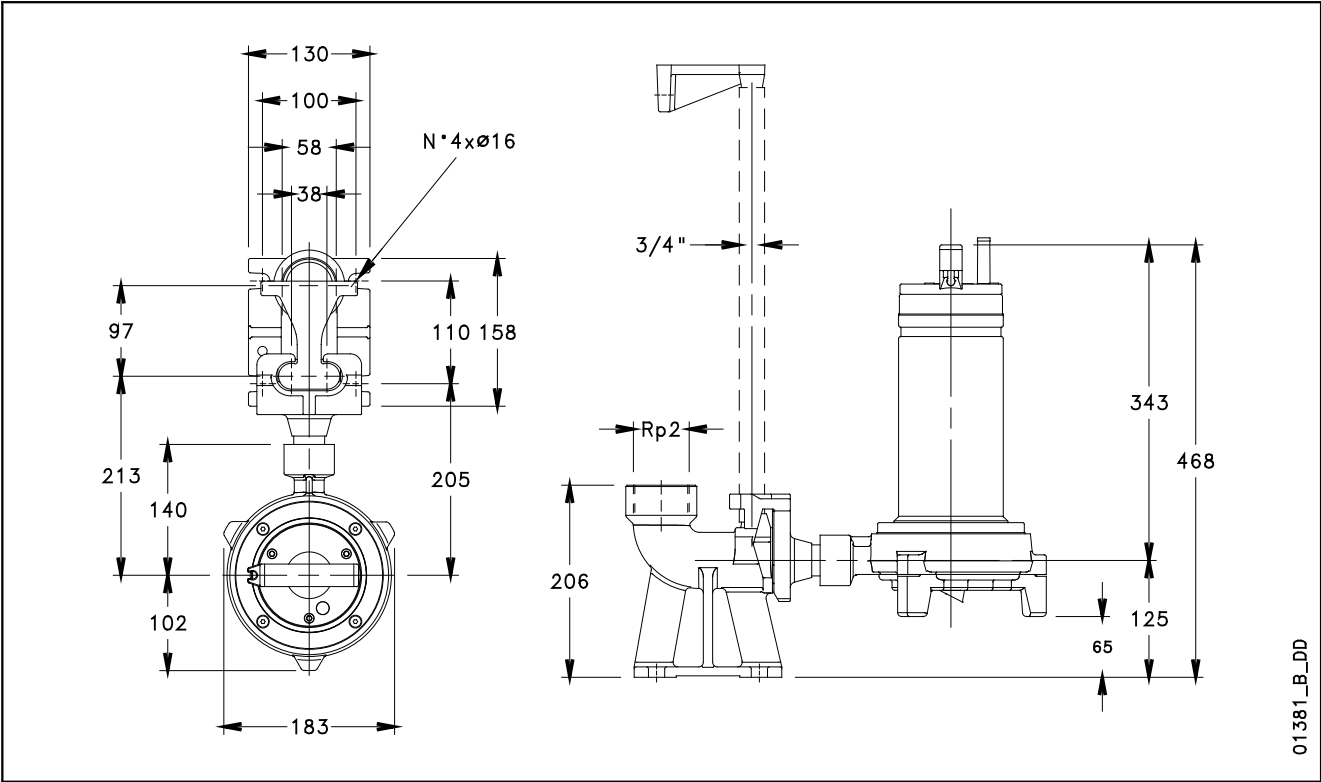
### INSTALLATIONSBEISPIEL MIT HEBE- UND ABSENKVORRICHTUNG



**BAUREIHE DOMO GRI**  
**ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**



**INSTALLATIONSBEISPIEL MIT HEBE- UND ABSENKVORRICHTUNG**





## Tauchpumpen für sauberes und verschmutztes Wasser

Abwasser-Tauchpumpen mit einer Förderhöhe bis 22 m und Fördermenge bis 280 l/min (16,8m³/h). Die Baureihe umfasst drei Ausführungen bis 0,75 kW Nennleistung.

### BAUREIHE DN



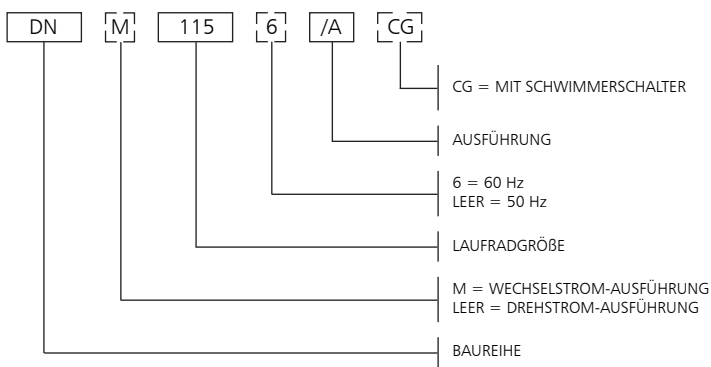
#### ANWENDUNGSBEREICHE

- Entwässerung von Gräben und Feuchtgebieten
- Entleerung von Sammel tanks für Regen- und Sickerwasser
- Bewässerungsanlagen mit Wassernahme aus Sammelbecken, Gräben, kleinen Seen und Bachläufen
- Entleerung von Kellern, Garagen und überfluteten Räumen

#### TECHNISCHE DATEN

- Offenes **Lauf rad** mit **verschleißfester** Gummibeschichtung
- **Käfigankermotor** in atoxischem und dielektrischem **Ölbad** zur Kühlung und Schmierung der Kugellager
- **Gleitringdichtung** mit Sandschutz
- Max. **Eintauchtiefe: 5 m**
- **Max. Temperatur** des Fördermediums: bei **vollständig getauchter Pumpe: +50°C**, bei **teilweise getauchter Pumpe: +25°C**
- **Versionen:**
  - Wechselstromausführung: 220-240 V, 50 Hz, Überlastschutz mit eingebauter automatischer Rückstellung und im Schaltgerät integrierter Kondensator
  - Drehstromausführung: 220-240 / 380-415 V, 50 Hz, Überlastschutz muss bauseitig gestellt werden, Schaltgeräte auf Anfrage
- **5 m Anschlusskabel (Typ HO7RN)**, Wechselstromausführungen sind mit einem Schaltgerät, einschließlich Kondensator und 1,5 m Kabel + Stecker, ausgestattet
- **Isolationsklasse 155°C (F)**
- **Schutzart IPX8**
- 60 Hz-Ausführung auf Anfrage
- vormontierter Schwimmerschalter (Ausführung CG) auf Anfrage
- Drehrichtung im Uhrzeigersinn bei motorseitiger Pumpenansicht
- Isolationsklasse: F

**BAUREIHE DN**  
**BEZEICHNUNGSSCHLÜSSEL**



BEISPIEL: DNM115/A  
Elektropumpe Baureihe DN, Laufradgröße 115, 50 Hz,  
Wechselstrom, /A-Ausführung

**TYPENSCHILD WECHSELSTROM**

1

3

4

5

2

10

9

7

8

LOWARA

LOWARA s.r.l. UNIPERSONALE  
VIA LOMBARDI 14, 36076 MONTECHIO MAGGIORE(VI)-ITALY

CE

Pump unit

Cod.

Q

H

Motor

P1

C

Date

tmax

l/min

m

Hz

kW

Duty

No

m

°C

P2

H min

Hz

Cl

IP

Δ

▽

01451\_D\_SC

**ERKLÄRUNG**

- 1 - Pumpentyp
- 2 - Artikelnummer
- 3 - Fördermenge
- 4 - Förderhöhe
- 5 - Motortyp
- 6 - Herstellungsdatum und Seriennummer
- 7 - Mindestförderhöhe
- 8 - Max. Eintauchtiefe
- 9 - Nennleistung
- 10 - Max. Temperatur des Fördermediums

**TYPENSCHILD DREHSTROM**

1

3

4

5

2

10

9

7

8

LOWARA

LOWARA s.r.l. UNIPERSONALE  
VIA LOMBARDI 14, 36076 MONTECHIO MAGGIORE(VI)-ITALY

CE

Pump unit

Cod.

Q

H

Motor

P1

Date

tmax

l/min

m

Hz

kW

Duty

No

m

°C

P2

H min

Hz

Cl

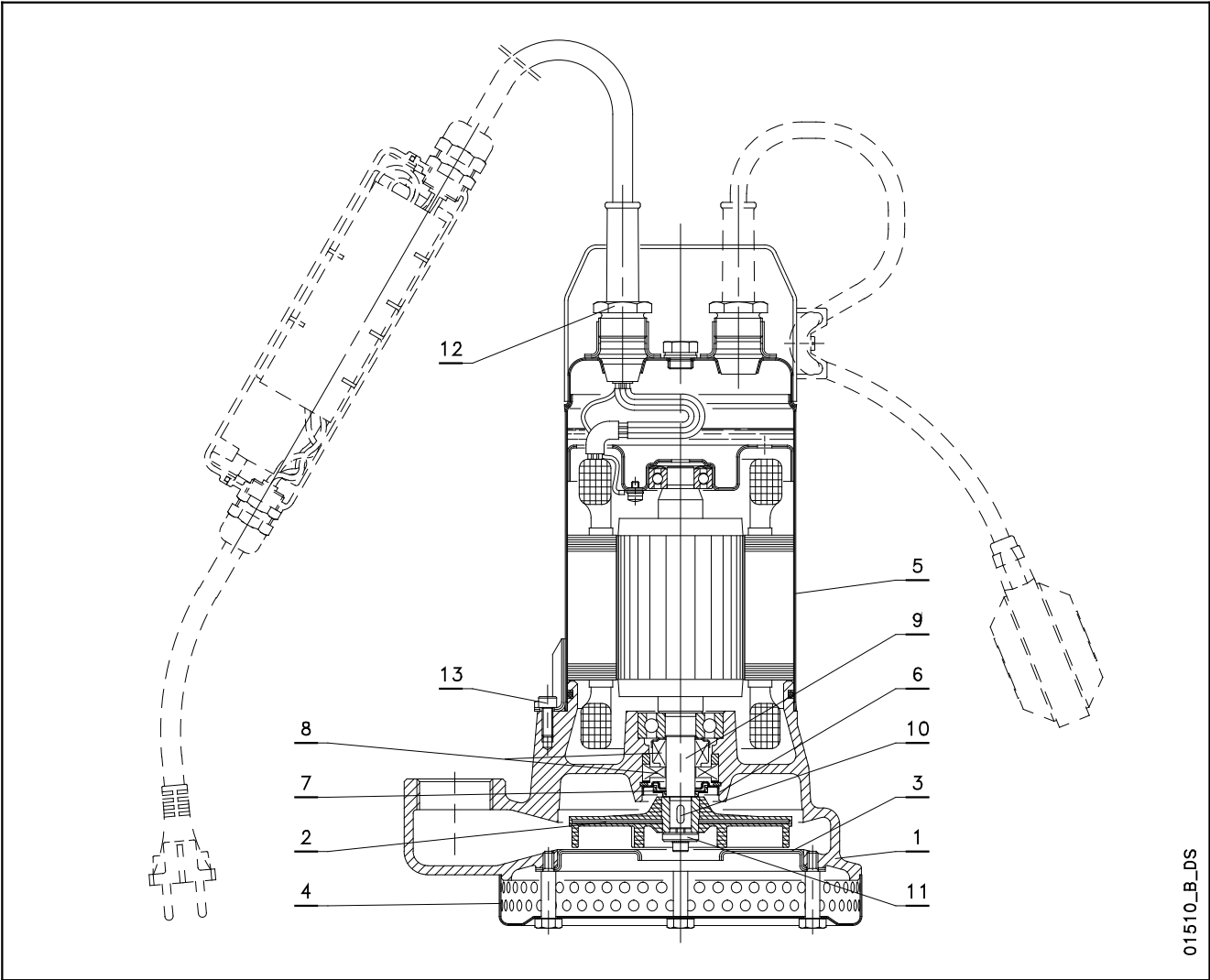
IP

Δ

▽

01452\_D\_SC

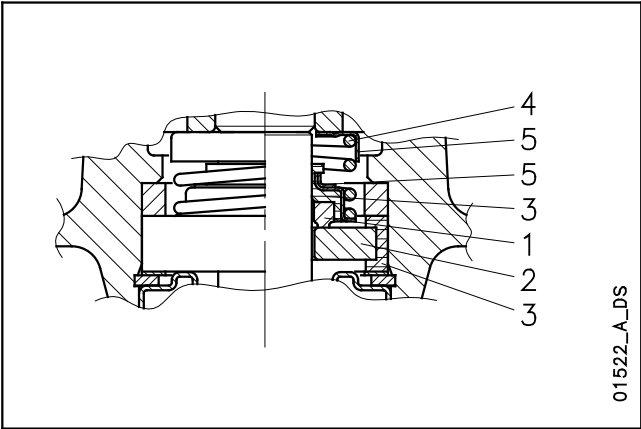
**BAUREIHE DN**  
**PUMPENQUERSCHNITT UND WERKSTOFFÜBERSICHT**



| Nr. | BAUTEIL                    | WERKSTOFFE                   | BEZEICHNUNG DER NORM                |               |
|-----|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---------------|
|     |                            |                              | EUROPA                              | USA           |
| 1   | Pumpengehäuse              | Grauguss                     | EN 1561-GJL-200(JL1030)             | ASTM Class 25 |
| 2   | Laufblad                   | Stahl + Nitrilgummi XNBR     |                                     |               |
| 3   | Schleifscheibe             | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 4   | Einlaufsieb                | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 5   | Motorgehäuse               | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 6   | Labyrinth-Dichtungsgehäuse | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 7   | Labyrinth-Dichtung         | NBR (Standard)               |                                     |               |
| 8   | Gleitringdichtung          | Kohle/Keramik/NBR (Standard) |                                     |               |
| 9   | Wellenende                 | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 10  | Passfeder                  | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) | AISI 316      |
| 11  | Distanzscheibe             | Edelstahl                    |                                     | AISI 303      |
| 12  | Kabelschutz                | Messing                      |                                     |               |
| 13  | Schrauben                  | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |

dn\_b\_tm

**BAUHREIHE DN  
GLEITRINGDICHTUNG**



**WERKSTOFFE**

| NR. 1 - 2               | NR. 3   | NR. 4 - 5            |
|-------------------------|---------|----------------------|
| Q1: Siliziumkarbid      | P : NBR | F : Edelstahl 1.4301 |
| V: Aluminiumoxidkeramik |         |                      |
|                         |         |                      |

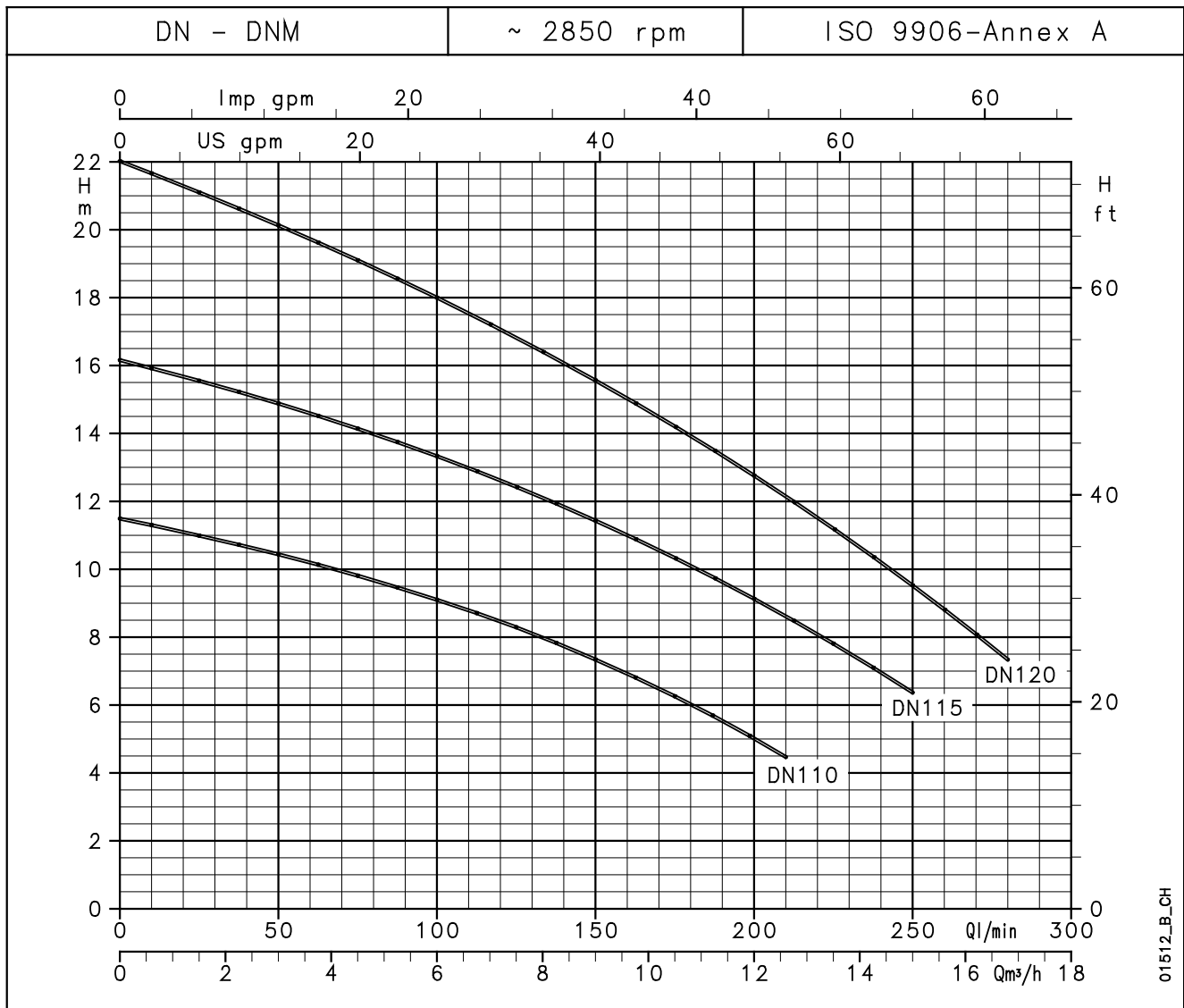
dn-dl-div\_ten-mec\_c\_tm

**DICHTUNGSVARIANTEN**

| TYP                                  | NR.              |                  |            |       |                 | TEMPERATUR<br><br>(°C) |
|--------------------------------------|------------------|------------------|------------|-------|-----------------|------------------------|
|                                      | 1                | 2                | 3          | 4     | 5               |                        |
|                                      | ROTIERENDER TEIL | STATIONÄRER TEIL | ELASTOMERE | FEDER | ANDERE BAUTEILE |                        |
| STANDARDWERKSTOFFE GLEITRINGDICHTUNG |                  |                  |            |       |                 |                        |
| BVPFF                                | B                | V                | P          | F     | F               | 0 +50                  |

dn-dl-div\_tipi-ten-mec\_b\_tc

**BAUREIHE DN**  
**KENNLINIEN BEI 2.850 min<sup>-1</sup>, 50 Hz**



**TABELLE DER HYDRAULISCHEN LEISTUNGEN BEI 50 Hz**

| PUMPENTYP | NENNLEISTUNG |     | Q = FÖRDERMENGE         |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |
|-----------|--------------|-----|-------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
|           |              |     | l/min                   | 0    | 25   | 50   | 75   | 100  | 125  | 150  | 175  | 210  | 225  | 250 |
|           | m³/h         | 0   | 1,5                     | 3    | 4,5  | 6    | 7,5  | 9    | 10,5 | 12,6 | 13,5 | 15   | 16,8 |     |
|           | kW           | HP  | H = FÖRDERHÖHE IN METER |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |
| DN(M) 110 | 0,6          | 0,8 | 11,5                    | 11,0 | 10,4 | 9,8  | 9,1  | 8,3  | 7,3  | 6,3  | 4,5  |      |      |     |
| DN(M) 115 | 0,6          | 0,8 | 16,2                    | 15,6 | 14,9 | 14,1 | 13,3 | 12,4 | 11,4 | 10,3 | 8,6  | 7,8  | 6,4  |     |
| DN(M) 120 | 0,75         | 1   | 22,0                    | 21,1 | 20,1 | 19,1 | 18,0 | 16,8 | 15,6 | 14,2 | 12,1 | 11,2 | 9,5  | 7,3 |

Die angegebenen Leistungen gelten für Fördermedien mit einer Dichte von  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und einer kinematischen Viskosität von  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$ .

dn-2p50\_a\_th

**BETRIEBSDATEN, 50 Hz**

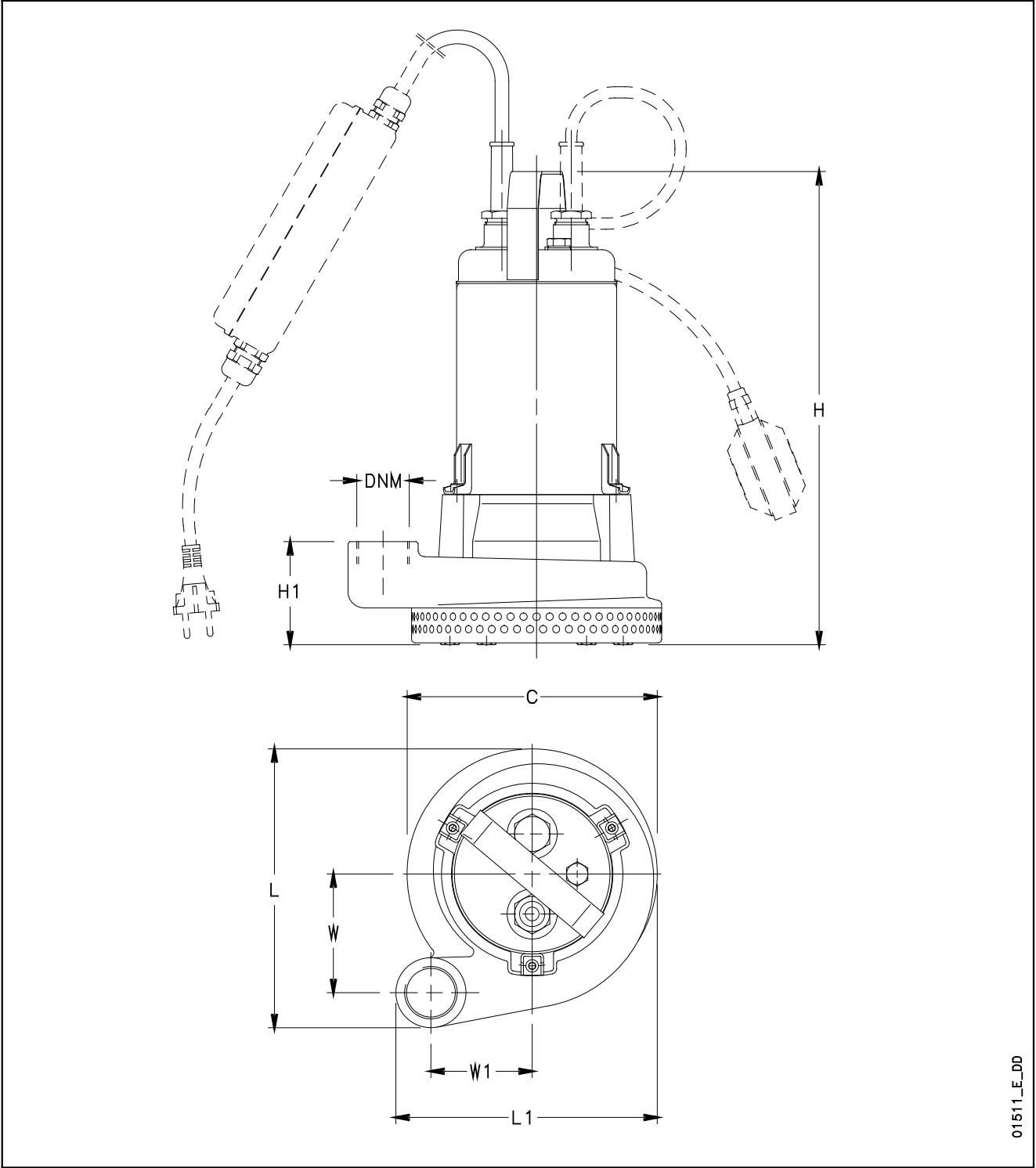
| PUMPENTYP    | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | KONDENSATOR                   |
|--------------|----------------|-----------------|-------------------------------|
| WECHSELSTROM |                | 220-240 V       |                               |
|              | kW             | A               | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |
| DNM 110      | 0,68           | 3,56            | 25                            |
| DNM 115      | 0,90           | 4,28            | 25                            |
| DNM 120      | 1,03           | 4,77            | 25                            |

\*Höchstwerte im Kennlinienbereich

| PUMPENTYP | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* |
|-----------|----------------|-----------------|-----------------|
| DREHSTROM |                | 220-240 V       | 380-415 V       |
|           | kW             | A               | A               |
| DN 110    | 0,66           | 3,46            | 2,00            |
| DN 115    | 0,93           | 3,81            | 2,20            |
| DN 120    | 1,09           | 4,05            | 2,34            |

dn-2p50\_b\_te

**BAUREIHE DN**  
**ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**



| PUMPENTYP    | ABMESSUNGEN (mm) |     |    |     |     |    |    | DNM    | GEWICHT<br>kg |
|--------------|------------------|-----|----|-----|-----|----|----|--------|---------------|
|              | C                | H   | H1 | L   | L1  | W  | W1 |        |               |
| DNM110-DN110 | Ø 200            | 380 | 81 | 223 | 209 | 95 | 81 | Rp 1 ¼ | 18,5          |
| DNM115-DN115 | Ø 200            | 380 | 81 | 223 | 209 | 95 | 81 | Rp 1 ¼ | 18,5          |
| DNM120-DN120 | Ø 200            | 380 | 81 | 223 | 209 | 95 | 81 | Rp 1 ¼ | 19,5          |

dn-2p50\_b\_td

## Schmutzwasser-Tauchpumpen

Die Tauchpumpen der Baureihe DL sind sowohl mit Einkanallaufrad, als auch mit Vortexlaufrad (DLV) lieferbar. Die Pumpen sind für den Einsatz in grob verschmutztem Wasser und Abwasser konzipiert und erreichen Fördermengen bis 100 m<sup>3</sup>/h und Förderhöhen bis 22 m, wobei das Fördermedium Feststoffanteile mit einer maximalen Korngröße von 65 mm enthalten darf. Die Motorleistungen liegen zwischen 0,6 und 4 kW.

## Baureihe DL



### ANWENDUNGSBEREICHE

- Förderung von Schmutzwasser mit schwebenden oder faserigen Festkörpern
- Leerung von Senkgruben und Sammelbecken mit Abwasser bzw. Schmutzwasser aus biologischen Kläranlagen
- Entwässerung bei Ausgrabungsarbeiten und Sumpftrockenlegung
- Springbrunnen

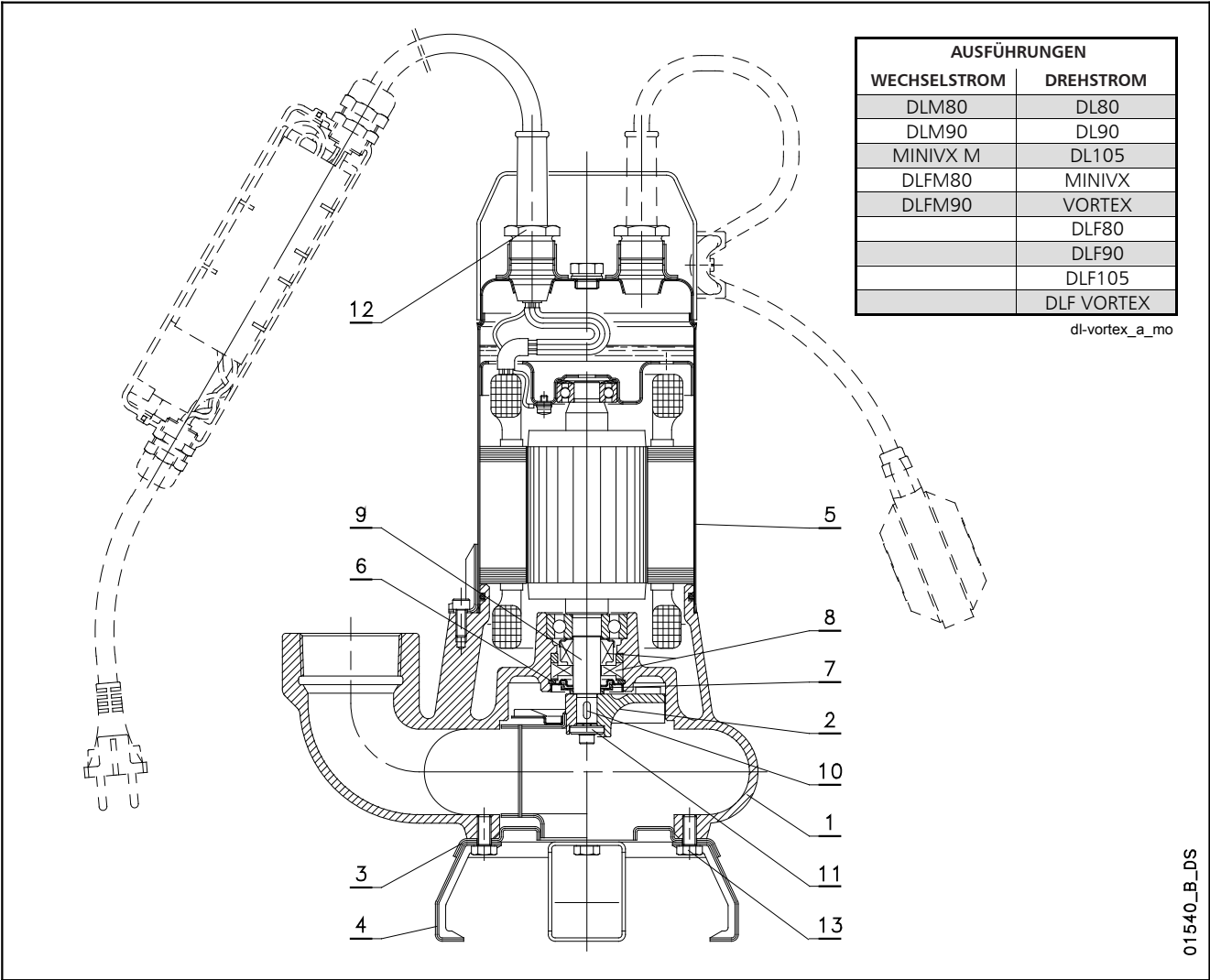
### TECHNISCHE DATEN

- **Käfigankermotor** in atoxischem und dielektrischem **Ölbad** zur Kühlung und Schmierung der Kugellager

- **Gleitringdichtung** mit Sandschutz
- 2 polige (0,6 bis 1,5 kW) und 4polige (1,8 bis 4 kW) Motoren
- **Max. Eintauchtiefe:** 5 m
- **Max. Temperatur** des Fördermediums:
  - bei vollständig eingetauchter Pumpe: +50°C
  - bei teilweise eingetauchter Pumpe: +25°C
- **Max. Korngröße:**
  - 45 mm (DL 80, 90 105, Minivortex, Vortex)
  - 50 mm (DL 109, 125, DLV 100, 115)
- **Versionen:**
  - Wechselstromausführung: 220 - 240 V, 50 Hz, eingebauter Überlastschutz und Kondensator mit Ein/Aus-Schalter
  - Drehstromausführung: 220 - 240 / 380 - 415 V, 50 Hz, Überlastschutz muss bauseitig gestellt werden
- **5 m Anschlusskabel (Typ HO7RN)**, Wechselstromausführungen sind mit einem Schaltgerät, einschließlich Kondensator und 1,5 m Kabel + Stecker, ausgestattet
- **Isolationsklasse 155°C (F)**
- **Schutzart IPX8**
- Wechselstromversionen (mit vormontiertem Schwimmerschalter (DL...CG, DLV...CG) auf Anfrage.



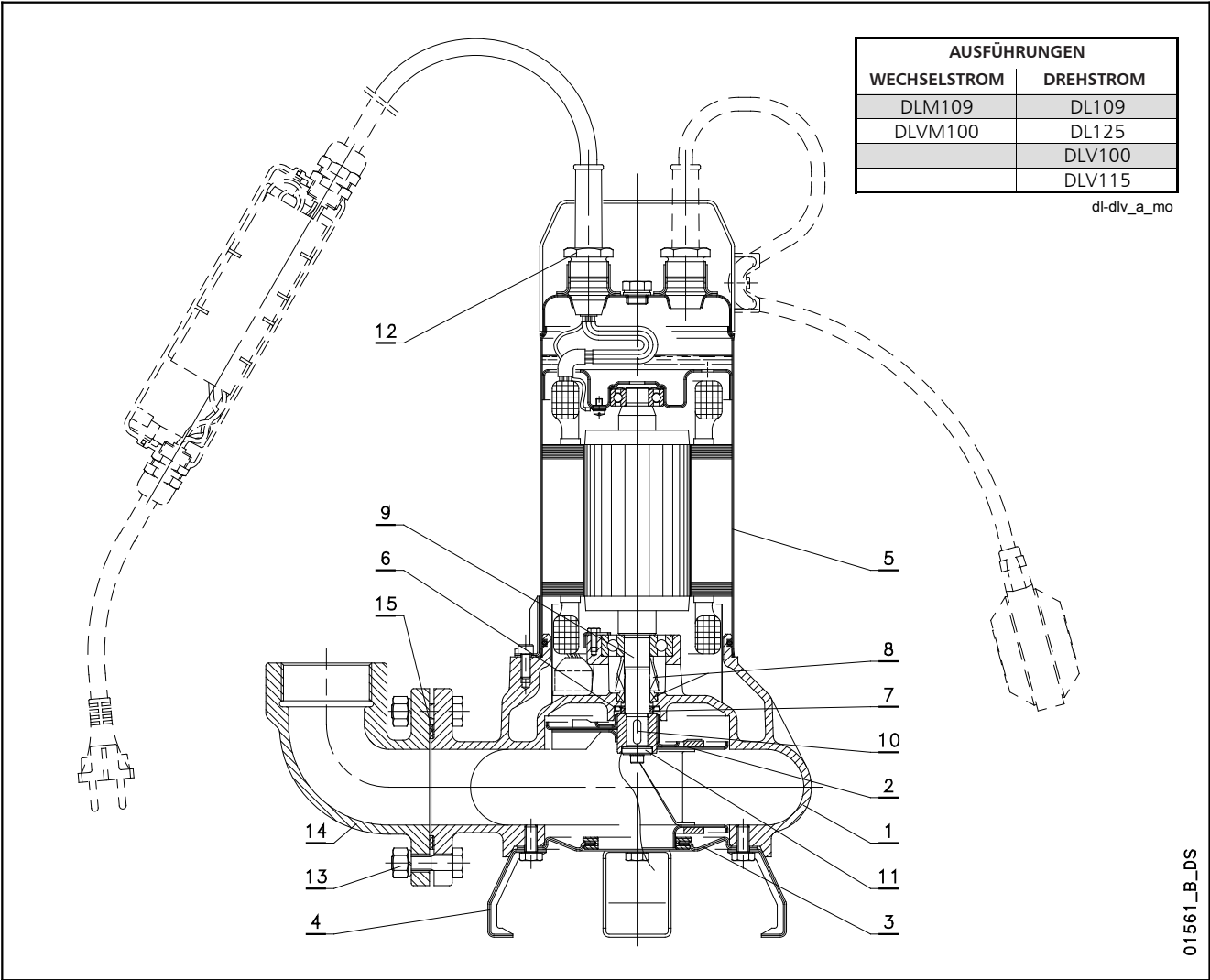
**BAUREIHE DL-VORTEX**  
**MODELL- UND WERKSTOFFÜBERSICHT**



| Nr. | BAUTEIL                    | WERKSTOFFE                   | BEZEICHNUNG DER NORM                |               |
|-----|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---------------|
|     |                            |                              | EUROPA                              | USA           |
| 1   | Pumpengehäuse              | Grauguss                     | EN 1561-GJL-200(JL1030)             | ASTM Class 25 |
| 2   | Vortex-Laufrad             | Grauguss                     | EN 1561-GJL-200(JL1030)             | ASTM Class 25 |
|     | Einkanal-Laufrad           | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 3   | Sauggehäuse                | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 4   | Stützfuß                   | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 5   | Motorgehäuse               | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 6   | Labyrinth-Dichtungsgehäuse | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 7   | Labyrinth-Dichtung         | NBR (Standard)               |                                     |               |
| 8   | Gleitringdichtung          | Kohle/Keramik/NBR (Standard) |                                     |               |
| 9   | Wellenende                 | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 10  | Passfeder                  | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) | AISI 316      |
| 11  | Distanzscheibe             | Edelstahl                    |                                     | AISI 303      |
| 12  | Kabelschutz                | Messing                      |                                     |               |
| 13  | Schrauben                  | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |

dl-vortex\_b\_tm

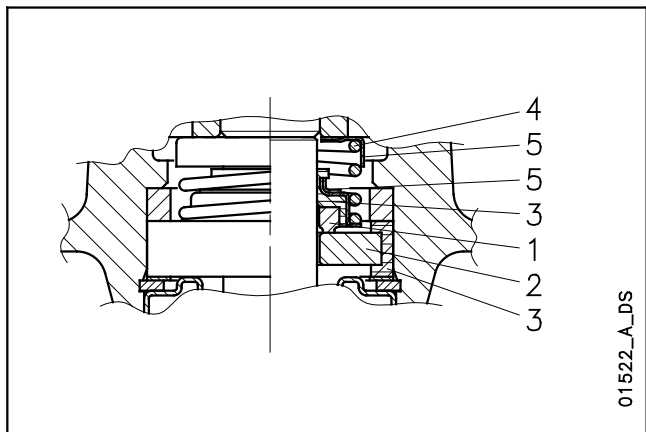
**BAUREIHE DL-DLV**  
**MODELL- UND WERKSTOFFÜBERSICHT**



| Nr. | BAUTEIL                 | WERKSTOFFE                   | BEZEICHNUNG DER NORM                |               |
|-----|-------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---------------|
|     |                         |                              | EUROPA                              | USA           |
| 1   | Pumpengehäuse           | Grauguss                     | EN 1561-GJL-200(JL1030)             | ASTM Class 25 |
| 2   | Vortex-Laufrad          | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
|     | Einkanal-Laufrad        | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 3   | Sauggehäuse             | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 4   | Stützfuß                | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 5   | Motorgehäuse            | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 6   | Dichtungsdeckel         | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 7   | V16A Dichtung           | NBR (Standard)               |                                     |               |
| 8   | Gleitringdichtung       | Kohle/Keramik/NBR (Standard) |                                     |               |
| 9   | Wellenende              | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 10  | Passfeder               | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) | AISI 316      |
| 11  | Distanzscheibe          | Edelstahl                    |                                     | AISI 303      |
| 12  | Kabelschutz             | Messing                      |                                     |               |
| 13  | Schrauben               | Edelstahl                    | EN 10088-1-X5CrNi18-10 (1.4301)     | AISI 304      |
| 14  | Anschlussstutzen        | Grauguss                     | EN 1561-GJL-200(JL1030)             | ASTM Class 25 |
| 15  | Anschluss-Flachdichtung | Nitrilgummi                  |                                     |               |

dl-dlv\_b\_tm

**BAUREIHE DL80-90-105 – MINIVORTEX - VORTEX  
GLEITRINGDICHTUNG**



**WERKSTOFFE**

| NR. 1 - 2               | NR. 3   | NR. 4 - 5            |
|-------------------------|---------|----------------------|
| B: Kohle                | P : NBR | F : Edelstahl 1.4301 |
| V: Aluminiumoxidkeramik |         |                      |
|                         |         |                      |

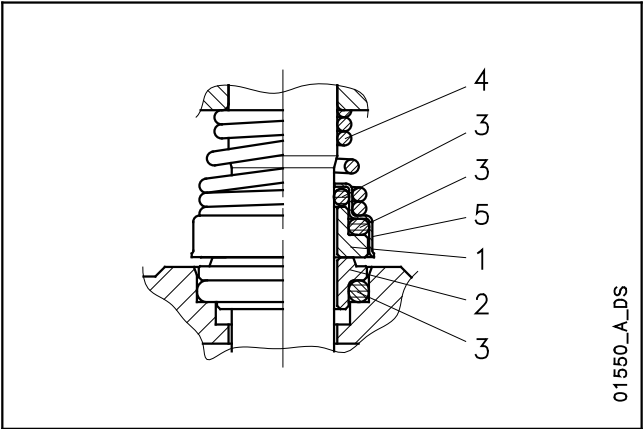
dn-dl-dlv\_ten-mec\_c\_tm

**DICHTUNGSVARIANTEN**

| TYP                                  | NR.              |                  |            |       |                 | TEMPERATUR<br><br>(°C) |
|--------------------------------------|------------------|------------------|------------|-------|-----------------|------------------------|
|                                      | 1                | 2                | 3          | 4     | 5               |                        |
|                                      | ROTIERENDER TEIL | STATIONÄRER TEIL | ELASTOMERE | FEDER | ANDERE BAUTEILE |                        |
| STANDARDWERKSTOFFE GLEITRINGDICHTUNG |                  |                  |            |       |                 |                        |
| BVPFF                                | B                | V                | P          | F     | F               | 0 +50                  |

dn-dl-dlv\_tipi-ten-mec\_b\_tc

**BAUREIHE DL 109-125 – DLV100-115**  
**GLEITRINGDICHTUNG**



**WERKSTOFFE**

| NR. 1 - 2                      | NR. 3   | NR. 4 - 5            |
|--------------------------------|---------|----------------------|
| B: Kohle                       | P : NBR | G : Edelstahl 1.4401 |
| V: Aluminiumoxidkeramik        | V : FPM | F : Edelstahl 1.4301 |
| U <sub>3</sub> : Wolframkarbid |         |                      |
|                                |         |                      |

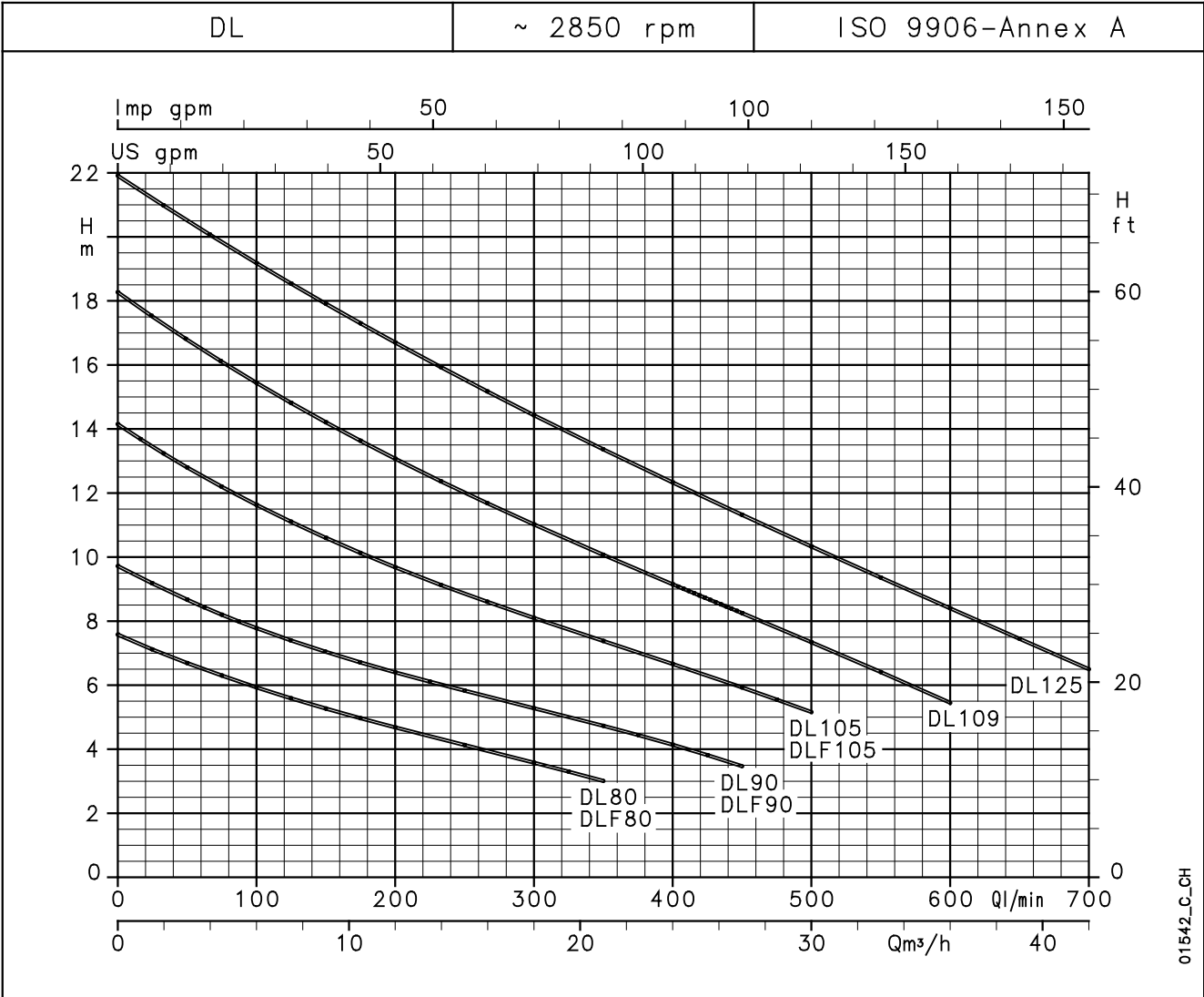
dl-div\_ten-mec\_a\_tm

**DICHTUNGSVARIANTEN**

| TYP                                  | NR.                   |                       |                 |            |                      | TEMPERATUR<br>(°C) |
|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|------------|----------------------|--------------------|
|                                      | 1<br>ROTIERENDER TEIL | 2<br>STATIONÄRER TEIL | 3<br>ELASTOMERE | 4<br>FEDER | 5<br>ANDERE BAUTEILE |                    |
| STANDARDWERKSTOFFE GLEITRINGDICHTUNG |                       |                       |                 |            |                      |                    |
| VBPGF                                | V                     | B                     | P               | G          | F                    | 0 +50              |
| SONDERWERKSTOFFE GLEITRINGDICHTUNG   |                       |                       |                 |            |                      |                    |
| U <sub>3</sub> U <sub>3</sub> VFF    | U <sub>3</sub>        | U <sub>3</sub>        | V               | F          | F                    | 0 +50              |
|                                      |                       |                       |                 |            |                      |                    |

dl-div\_tipi-ten-mec\_b\_tc

**BAUREIHE DL**  
**KENNLINIEN BEI 50 Hz, 2850 min<sup>-1</sup>**



**TABELLE DER HYDRAULISCHEN LEISTUNGEN BEI 50 Hz**

| PUMPENTYP          | NENNLEISTUNG |     | Q = FÖRDERMENGE         |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     |
|--------------------|--------------|-----|-------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|-----|
|                    |              |     | l/min                   | 0    | 100  | 150  | 200  | 250  | 300  | 350  | 400  | 450  | 500 | 600 |
|                    | m³/h         | 0   | 6                       | 9    | 12   | 15   | 18   | 21   | 24   | 27   | 30   | 36   | 42  |     |
|                    | kW           | HP  | H = FÖRDERHÖHE IN METER |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     |
| DL(M) 80-DLF(M) 80 | 0,6          | 0,8 | 7,6                     | 5,9  | 5,3  | 4,7  | 4,1  | 3,6  | 3,0  |      |      |      |     |     |
| DL(M) 90-DLF(M) 90 | 0,6          | 0,8 | 9,7                     | 7,8  | 7,0  | 6,4  | 5,8  | 5,3  | 4,7  | 4,1  | 3,5  |      |     |     |
| DL 105 - DLF105    | 1,1          | 1,5 | 14,1                    | 11,6 | 10,6 | 9,7  | 8,9  | 8,1  | 7,4  | 6,7  | 5,9  | 5,2  |     |     |
| DL(M) 109          | 1,1          | 1,5 | 18,3                    | 15,4 | 14,2 | 13,1 | 12,0 | 11,0 | 10,1 | 9,2  | 8,2  | 7,3  | 5,4 |     |
| DL 125             | 1,5          | 2   | 21,9                    | 19,2 | 17,9 | 16,7 | 15,5 | 14,4 | 13,4 | 12,3 | 11,3 | 10,3 | 8,4 | 6,5 |

Die angegebenen Leistungen gelten für Fördermedien mit einer Dichte von  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und einer kinematischen Viskosität von  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$ .

dl-2p50\_b\_th

**BETRIEBSDATEN, 50 Hz**

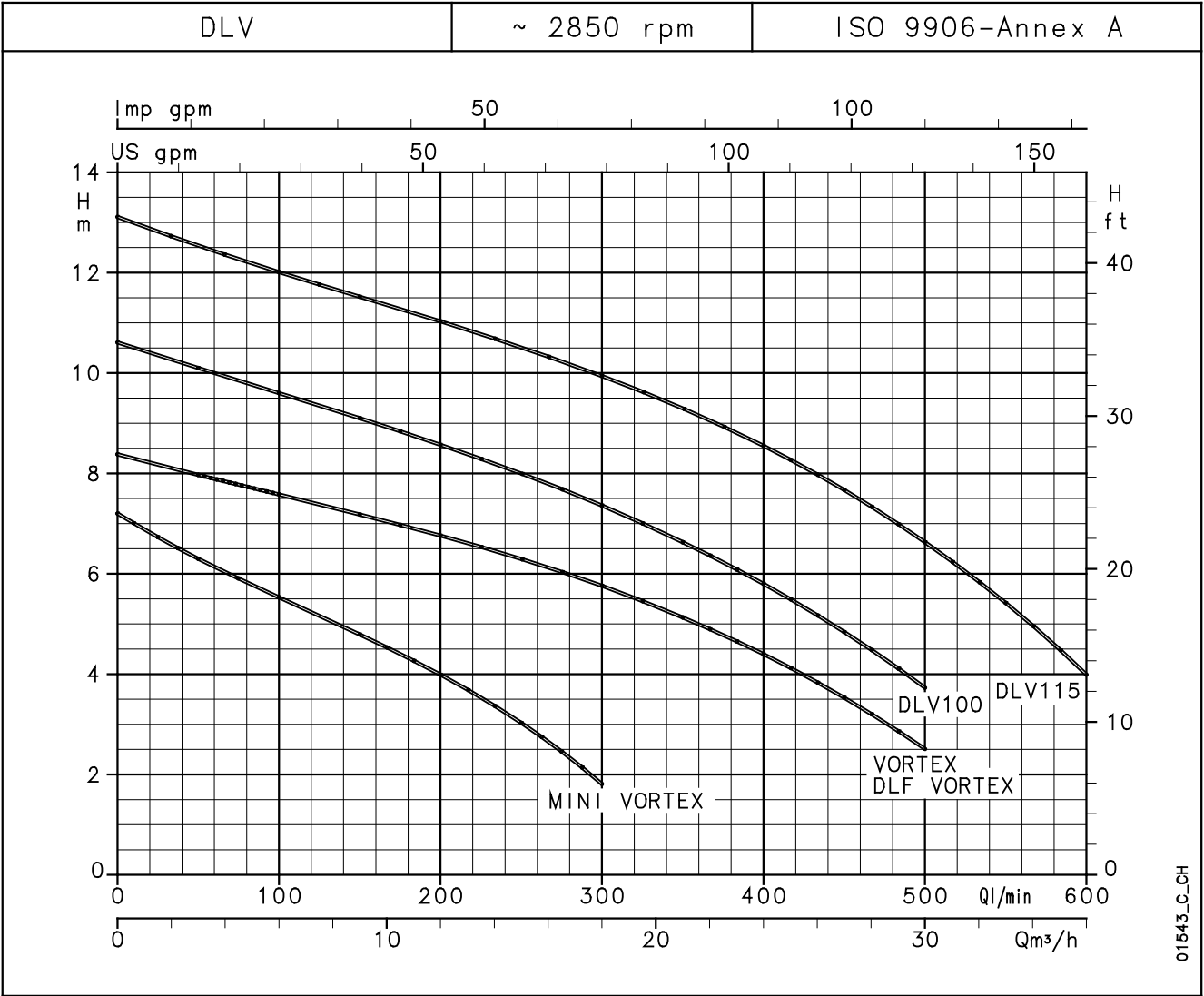
| PUMPENTYP    | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | KONDENSATOR                   |
|--------------|----------------|-----------------|-------------------------------|
| WECHSELSTROM |                | 220-240 V       |                               |
|              | kW             | A               | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |
| DLM80-DLFM80 | 0,79           | 3,91            | 25                            |
| DLM90-DLFM90 | 0,89           | 4,27            | 25                            |
| -            | -              | -               | -                             |
| DLM109       | 1,55           | 6,87            | 35                            |
| -            | -              | -               | -                             |

\*Höchstwerte im Kennlinienbereich

| PUMPENTYP    | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* |
|--------------|----------------|-----------------|-----------------|
| DREHSTROM    |                | 220-240 V       | 380-415 V       |
|              | kW             | A               | A               |
| DL80-DLF80   | 0,8            | -               | 2,09            |
| DL90-DLF90   | 0,92           | 3,81            | 2,2             |
| DL105-DLF105 | 1,43           | 4,66            | 2,69            |
| DL109        | 1,54           | 5,44            | 3,14            |
| DL125        | 2,14           | 6,58            | 3,8             |

dl-2p50\_b\_te

**BAUREIHE DOMO VX**  
**KENNLINIEN BEI 50 Hz, 2850 min<sup>-1</sup>**



**TABELLE DER HYDRAULISCHEN LEISTUNGEN BEI 50 Hz**

| PUMPENTYP         | NENNLEISTUNG |     | Q = FÖRDERMENGE         |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |     |     |
|-------------------|--------------|-----|-------------------------|------|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                   |              |     | l/min                   | 0    | 50   | 100  | 150  | 200  | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 600 |
|                   |              |     | m³/h                    | 0    | 3    | 6    | 9    | 12   | 15  | 18  | 21  | 24  | 27  | 30  | 36  |
|                   | kW           | HP  | H = FÖRDERHÖHE IN METER |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |     |     |
| MINI VORTEX(M)    | 0,6          | 0,8 | 7,2                     | 6,3  | 5,5  | 4,8  | 4,0  | 3,0  | 1,8 |     |     |     |     |     |     |
| VORTEX-DLF VORTEX | 1,1          | 1,5 | 8,4                     | 8,0  | 7,6  | 7,2  | 6,8  | 6,3  | 5,8 | 5,1 | 4,4 | 3,5 | 2,5 |     |     |
| DLV(M) 100        | 1,1          | 1,5 | 10,6                    | 10,1 | 9,6  | 9,1  | 8,6  | 8,0  | 7,4 | 6,6 | 5,8 | 4,8 | 3,7 |     |     |
| DLV 115           | 1,5          | 2   | 13,1                    | 12,5 | 12,0 | 11,5 | 11,0 | 10,5 | 9,9 | 9,3 | 8,5 | 7,7 | 6,6 | 4,0 |     |

Die angegebenen Leistungen gelten für Fördermedien mit einer Dichte von  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und einer kinematischen Viskosität von  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$ .

dlv-2p50\_b\_th

**BETRIEBSDATEN, 50 Hz**

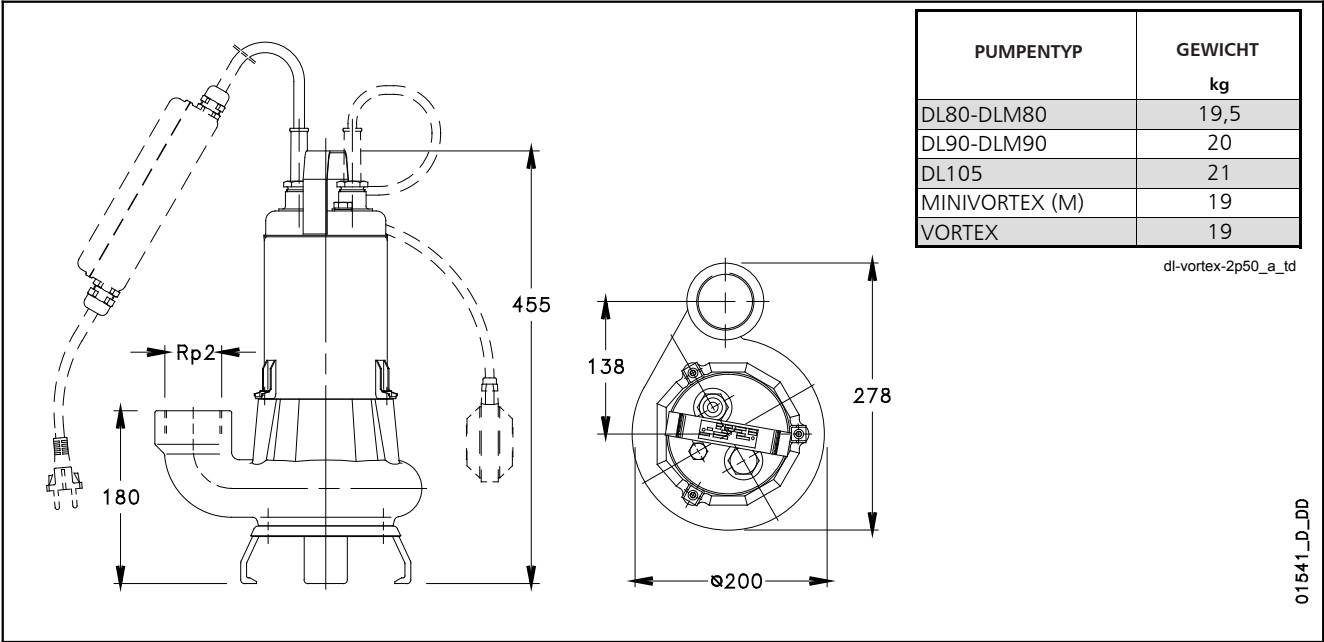
| PUMPENTYP     | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | KONDENSATOR                   |
|---------------|----------------|-----------------|-------------------------------|
| WECHSELSTROM  |                | 220-240 V       |                               |
|               | kW             | A               | $\mu\text{F} / 450 \text{ V}$ |
| MINI VORTEX M | 1,05           | 4,82            | 25                            |
| -             | -              | -               | -                             |
| DLVM100       | 1,64           | 7,30            | 35                            |
| -             | -              | -               | -                             |

\*Höchstwerte im Kennlinienbereich

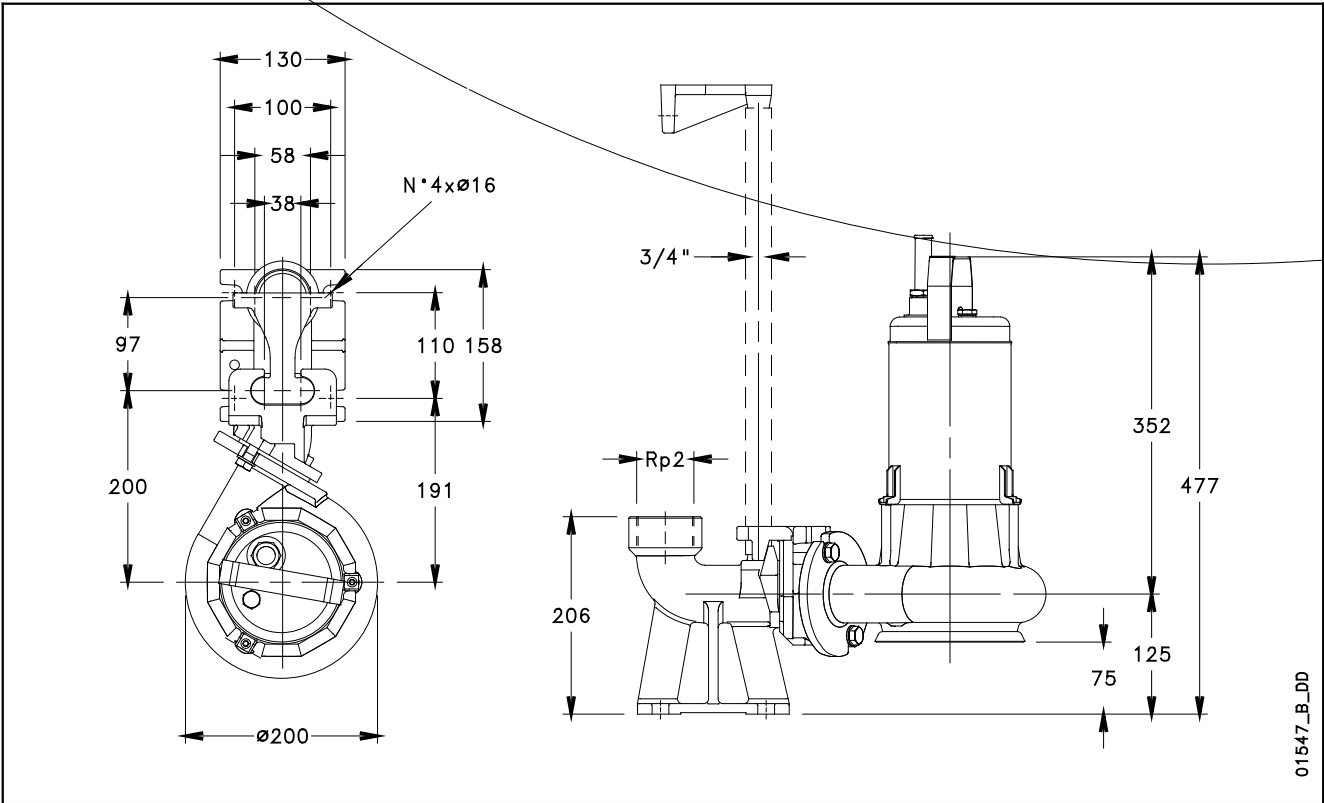
| PUMPENTYP         | NENN-LEISTUNG* | STROM-AUFNAHME* | STROM-AUFNAHME* |
|-------------------|----------------|-----------------|-----------------|
| DREHSTROM         |                | 220-240 V       | 380-415 V       |
|                   | kW             | A               | A               |
| MINI VORTEX       | 1,10           | -               | 2,36            |
| VORTEX-DLF VORTEX | 1,66           | 5,11            | 2,95            |
| DLV 100           | 1,65           | 5,63            | 3,25            |
| DLV 115           | 2,25           | 6,81            | 3,93            |

dlv-2p50\_b\_te

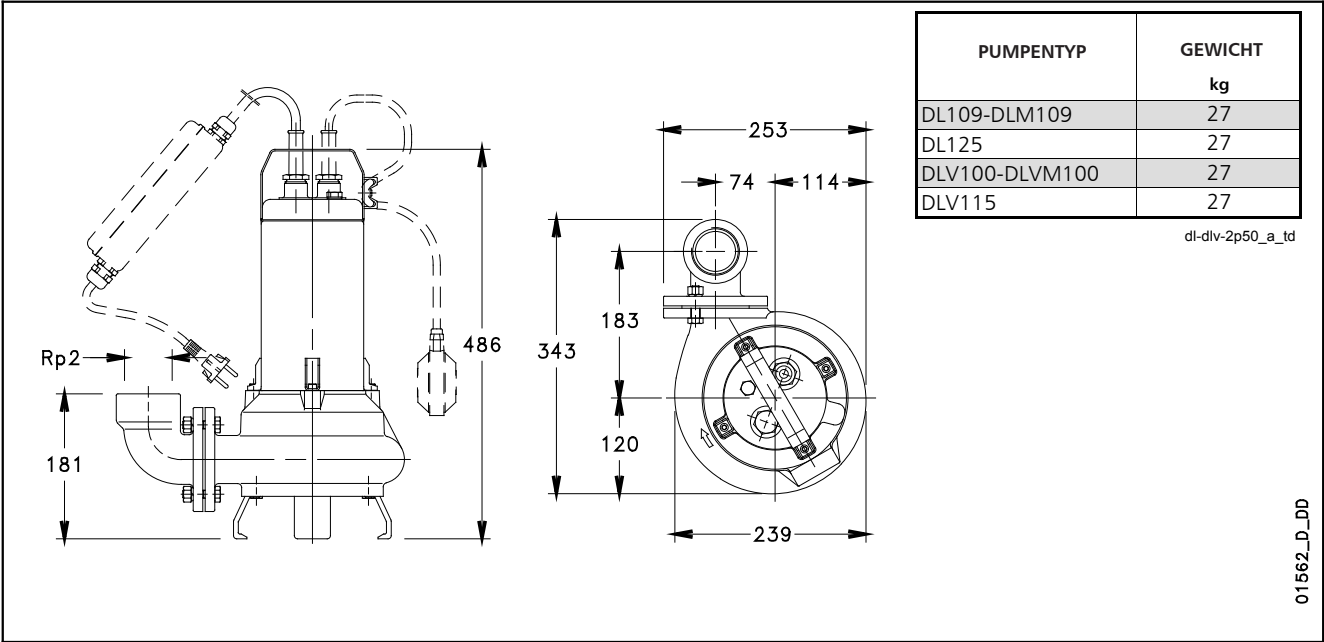
**BAUREIHE DL - VORTEX**  
**ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**



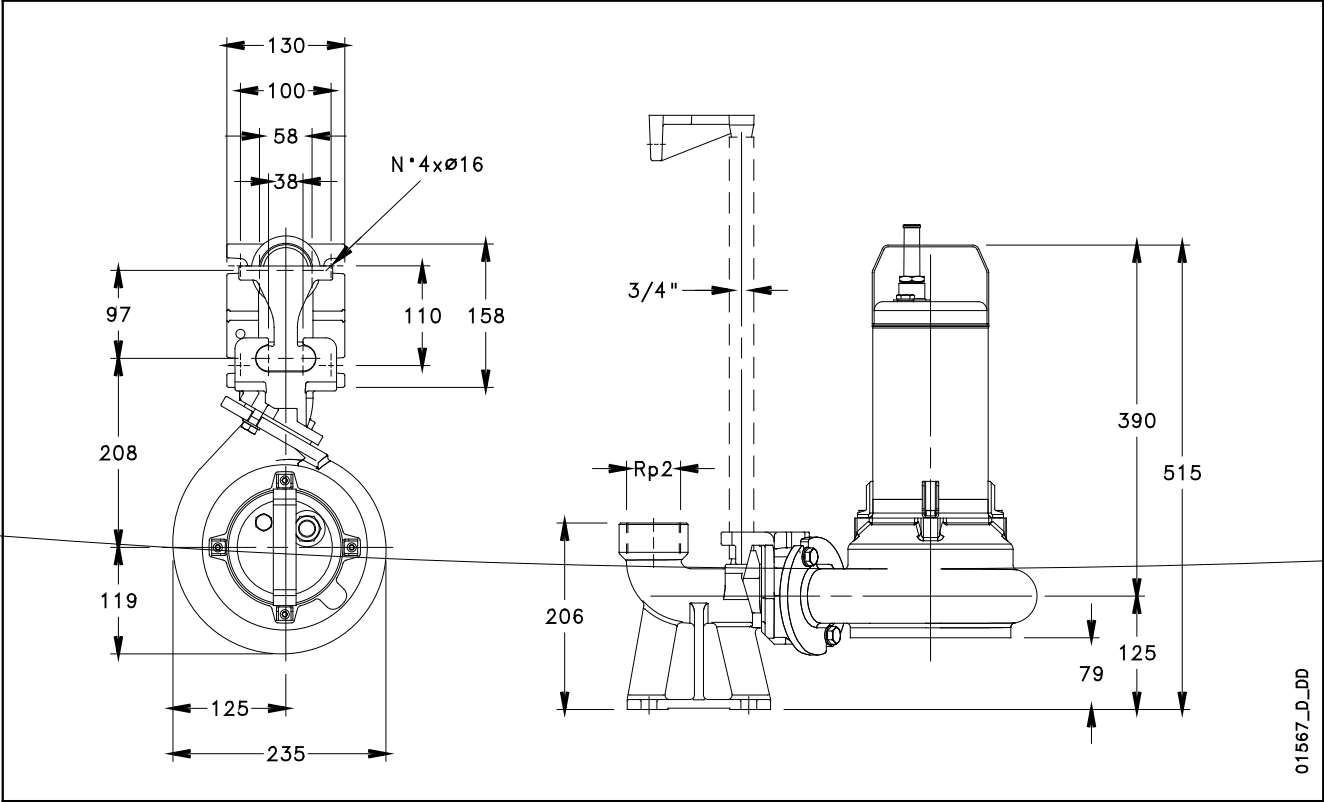
**BAUREIHE DLF**  
**INSTALLATIONSBEISPIEL MIT HEBE- UND ABSENKVORRICHTUNG**



**BAUREIHE DL – DLV**  
**ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**



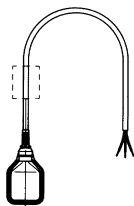
**BAUREIHE DL-DLV**  
**INSTALLATIONSBEISPIEL MIT HEBE- UND ABSENKVORRICHTUNG**



# TECHNISCHER ANHANG

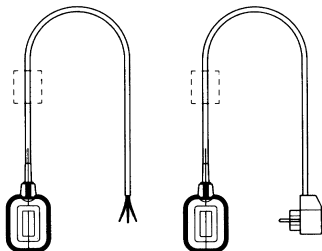
# SCHWIMMERSCHALTER FÜR DIE KONTROLLE DES FLÜSSIGKEITSNIVEAUS

KLEINE AUSFÜHRUNG



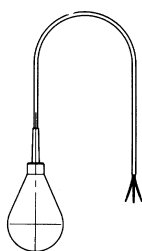
Für einfache Funktion der Entwässerung. Kabellänge 1.5, 5, 10 m. Bei den Ausführungen 5 u. 10 m ist auf Anfrage ein Gegengewicht lieferbar.

MODELL KEY



Für Doppelfunktion (Befüllung und Entleerung) Kabellänge 1.5, 5, 10, 20 m Gegengewicht auf Anfrage für 5 und 10 m Länge lieferbar. Für Wechselstrompumpen bis 1 kW mit Doppelstecker lieferbar.

MODELL RDN-10



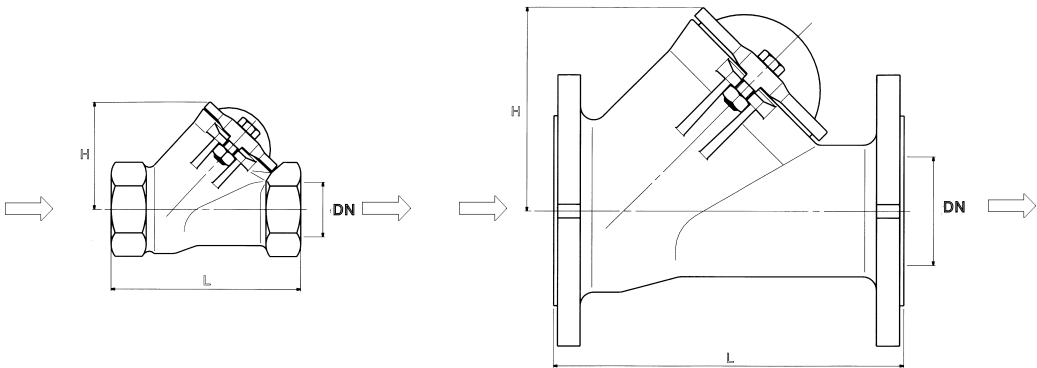
Für Schmutzwasser mit Feststoffen Kabellänge 15 m PVC.

## KUGELRÜCKSCHLAGVENTIL FÜR SCHMUTZWASSER MIT FESTSTOFFEN

Keine Verstopfung, maximaler Durchgang, niedriger Fließwiderstand  
Maximaler Betriebsdruck 10 bar  
Maximale Betriebstemperatur 85 °C  
Horizontaler oder vertikaler Einbau möglich

| MODELL   | ABMESSUNGEN (mm) |     |     | GEWICHT |
|----------|------------------|-----|-----|---------|
|          | Ø KUGEL          | L   | H   | kg      |
| Rp 1 1/4 | 48               | 140 | 80  | 2       |
| Rp 1 1/2 | 50               | 140 | 80  | 4       |
| Rp 2     | 60               | 200 | 98  | 5,5     |
| DN 65    | 95               | 230 | 148 | 12      |
| DN 80    | 95               | 260 | 148 | 13      |
| DN 100   | 120              | 300 | 182 | 18      |
| DN 150   | 175              | 400 | 251 | 37,5    |
| DN 200   | 240              | 500 | 333 | 70      |
| DN 250   | 300              | 600 | 406 | 128     |

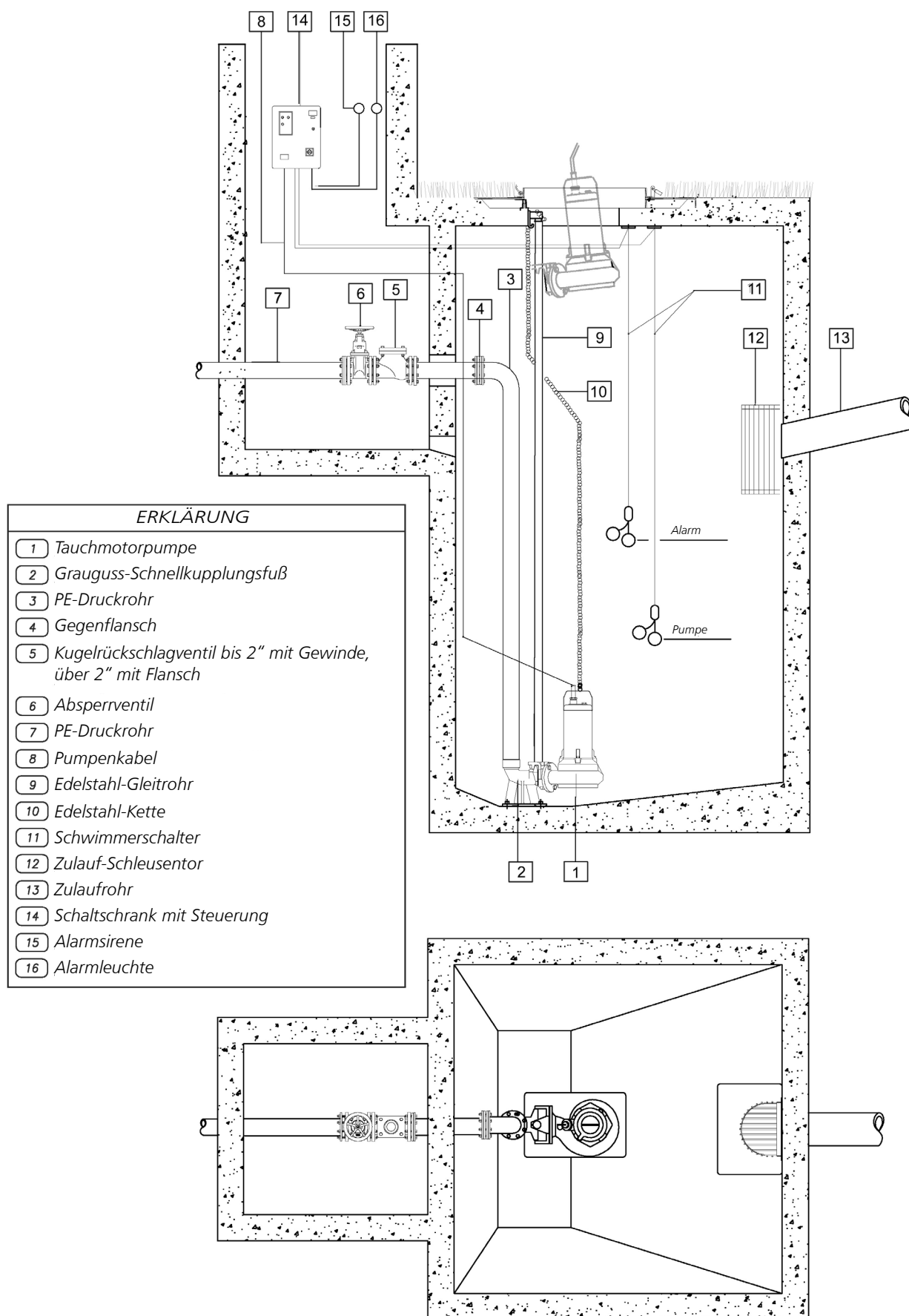
Valv-palla\_a\_td



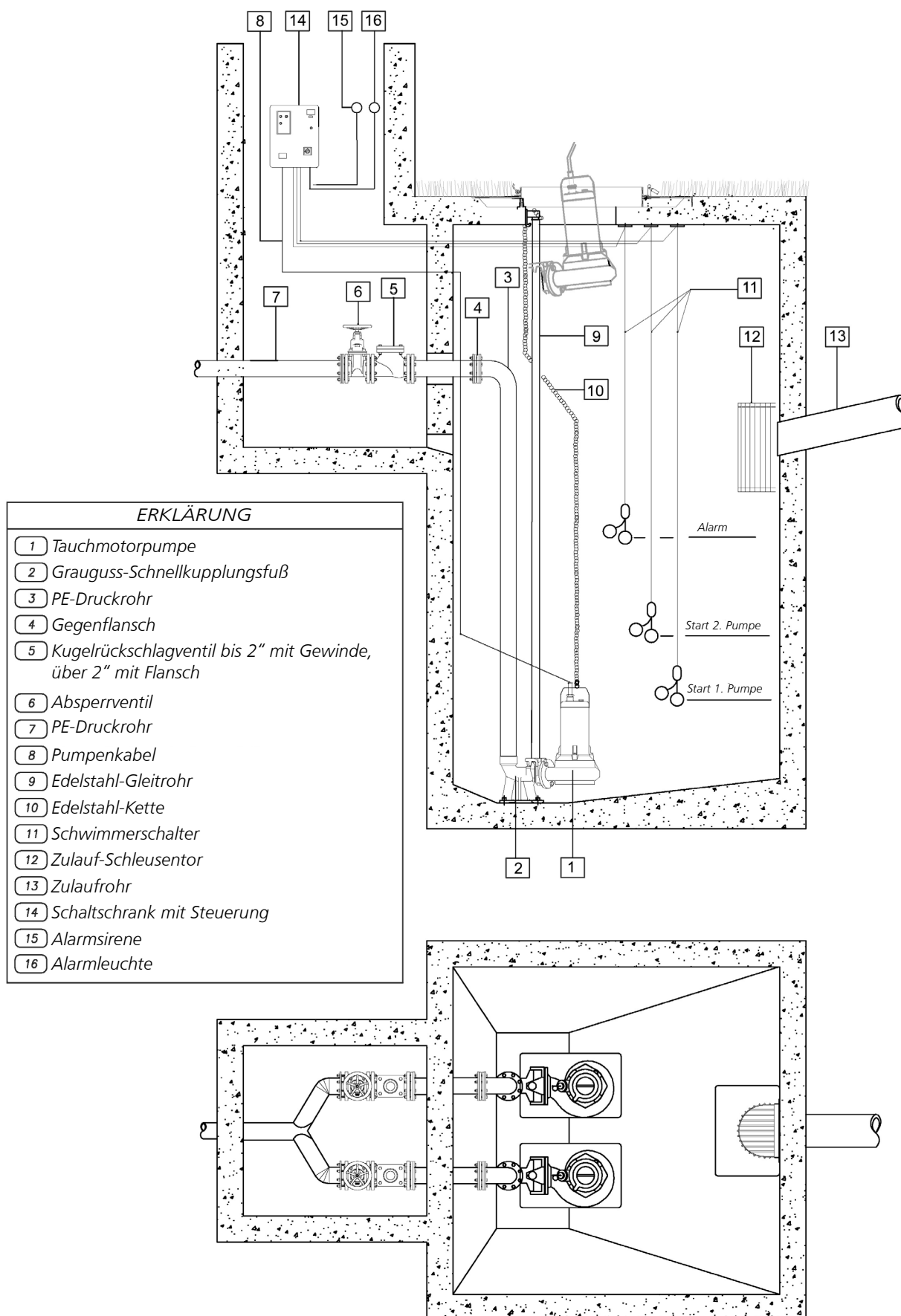
MODELL Rp 1 1/4 - 1 1/2 - 2

MODELL 65 - 80 - 100 - 150 - 200 - 250

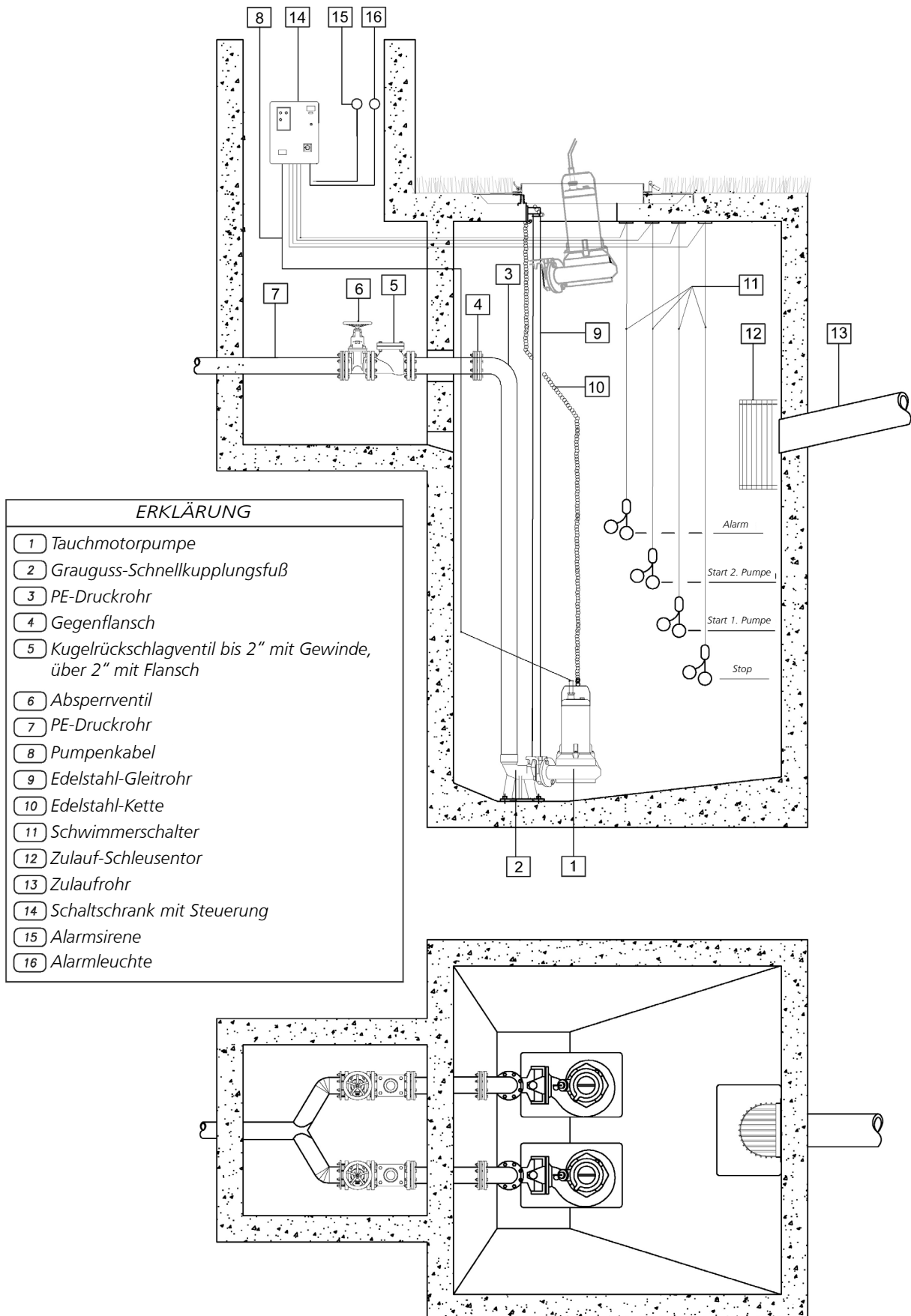
## INSTALLATIONSBEISPIELE EINZELPUMPENAUFSTELLUNG



## INSTALLATIONSBEISPIELE DOPPELPUMPENANLAGE MIT 3 SCHWIMMERSCHALTERN



## INSTALLATIONSBEISPIELE DOPPELPUMPENANLAGE MIT 4 SCHWIMMERSCHALTERN



## DRUCKVERLUSTE

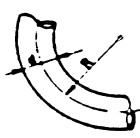
**TABELLE DER DRUCKVERLUSTE IN 100 M NEUEN UND GERADEN ROHRLEITUNGEN AUS GRAUGUSS**

| FÖRDERMENGE |        | NENNDURCHMESSER IN mm UND ZOLL |              |              |              |              |              |              |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
|-------------|--------|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| m³/h        | l/min. |                                | 15<br>½"     | 20<br>¾"     | 25<br>1"     | 32<br>1 ¼"   | 40<br>1 ½"   | 50<br>2"     | 65<br>2 ½"   | 80<br>3"     | 100<br>4"      | 125<br>5"    | 150<br>6"     | 175<br>7"    | 200<br>8"    | 250<br>10"   | 300<br>12"   | 350<br>14"    | 400<br>16"    |               |
| 0,6         | 10     | V<br>hr                        | 0,94<br>11,8 | 0,53<br>2,82 | 0,34<br>1    | 0,21<br>0,25 |              |              |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 0,9         | 15     | V<br>hr                        | 1,42<br>25,1 | 0,8<br>6,04  | 0,51<br>2,16 | 0,31<br>0,55 |              |              |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 1,2         | 20     | V<br>hr                        | 1,89<br>43,1 | 1,06<br>10,4 | 0,68<br>3,72 | 0,41<br>0,95 | 0,27<br>0,31 |              |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 1,5         | 25     | V<br>hr                        | 2,36<br>64,5 | 1,33<br>15,8 | 0,85<br>5,68 | 0,52<br>1,47 | 0,33<br>0,47 |              |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 1,8         | 30     | V<br>hr                        | 2,83<br>92   | 1,59<br>22,3 | 1,02<br>8    | 0,62<br>2,09 | 0,4<br>0,66  |              |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 2,1         | 35     | V<br>hr                        | 3,3<br>123   | 1,86<br>29,8 | 1,19<br>10,8 | 0,73<br>2,81 | 0,46<br>0,89 | 0,3<br>0,31  |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 2,4         | 40     | V<br>hr                        | 3,77<br>164  | 2,12<br>38,2 | 1,36<br>13,8 | 0,83<br>2,65 | 0,53<br>1,15 | 0,34<br>0,4  |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 3           | 50     | V<br>hr                        | 4,72<br>246  | 2,65<br>58,2 | 1,7<br>21,5  | 1,04<br>5,6  | 0,66<br>1,75 | 0,42<br>0,61 |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 3,6         | 60     | V<br>hr                        |              | 3,18<br>82   | 2,04<br>30   | 1,24<br>8    | 0,8<br>2,48  | 0,51<br>0,86 |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 4,2         | 70     | V<br>hr                        |              |              | 3,72<br>110  | 2,38<br>40   | 1,45<br>10,8 | 0,93<br>3,33 | 0,59<br>1,14 |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 4,8         | 80     | V<br>hr                        |              |              | 4,25<br>141  | 2,72<br>51,5 | 1,66<br>13,9 | 1,06<br>4,3  | 0,68<br>1,46 |              |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 5,4         | 90     | V<br>hr                        |              |              |              | 3,06<br>64   | 1,87<br>17,5 | 1,19<br>5,4  | 0,76<br>1,82 | 0,45<br>0,46 |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 6           | 100    | V<br>hr                        |              |              |              | 3,4<br>79    | 2,07<br>21,4 | 1,33<br>6,6  | 0,85<br>2,22 | 0,5<br>0,56  |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 7,5         | 125    | V<br>hr                        |              |              |              | 4,25<br>120  | 2,59<br>33   | 1,66<br>10   | 1,06<br>3,4  | 0,63<br>0,86 |                |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 9           | 150    | V<br>hr                        |              |              |              |              | 3,11<br>47   | 1,99<br>14,2 | 1,27<br>4,74 | 0,75<br>1,21 | 0,5<br>0,43    |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 10,5        | 175    | V<br>hr                        |              |              |              |              | 3,63<br>63   | 2,32<br>19   | 1,49<br>6,3  | 0,88<br>1,63 | 0,58<br>0,57   |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 12          | 200    | V<br>hr                        |              |              |              |              | 4,15<br>82   | 2,65<br>24,5 | 1,7<br>8,1   | 1,01<br>2,1  | 0,66<br>0,74   |              |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 15          | 250    | V<br>hr                        |              |              |              |              | 5,18<br>126  | 3,32<br>37,5 | 2,12<br>12,3 | 1,26<br>3,2  | 0,83<br>0,36   | 0,53<br>0,36 |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 18          | 300    | V<br>hr                        |              |              |              |              |              | 3,98<br>53   | 2,55<br>17,3 | 1,51<br>4,5  | 1<br>1,58      | 0,64<br>0,51 |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 24          | 400    | V<br>hr                        |              |              |              |              |              | 5,31<br>92   | 3,4<br>29,5  | 2,01<br>7,8  | 1,33<br>2,7    | 0,85<br>0,89 |               |              |              |              |              |               |               |               |
| 30          | 500    | V<br>hr                        |              |              |              |              |              | 6,63<br>140  | 4,25<br>44,8 | 2,51<br>12   | 1,66<br>4,13   | 1,06<br>1,36 | 0,68<br>0,48  |              |              |              |              |               |               |               |
| 36          | 600    | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              | 5,1<br>63    | 3,02<br>16,9 | 1,99<br>5,8    | 1,27<br>1,93 | 0,82<br>0,68  |              |              |              |              |               |               |               |
| 42          | 700    | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              | 5,94<br>84   | 3,52<br>22,6 | 2,32<br>7,8    | 1,49<br>2,6  | 0,95<br>0,9   |              |              |              |              |               |               |               |
| 48          | 800    | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              | 6,79<br>108  | 4,02<br>29   | 2,65<br>10     | 1,70<br>3,35 | 1,09<br>1,16  | 0,75<br>0,43 |              |              |              |               |               |               |
| 54          | 900    | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              | 7,64<br>134  | 4,52<br>36   | 2,99<br>12,5   | 1,91<br>4,2  | 1,22<br>1,45  | 0,85<br>0,54 |              |              |              |               |               |               |
| 60          | 1000   | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              | 5,03<br>44,5 | 3,32<br>15,2 | 2,12<br>5,14   | 1,36<br>1,76 | 0,94<br>0,66  |              |              |              |              |               |               |               |
| 75          | 1250   | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              | 6,28<br>68   | 4,15<br>23   | 2,65<br>7,9    | 1,70<br>2,68 | 1,18<br>1     | 0,87<br>0,48 |              |              |              |               |               |               |
| 90          | 1500   | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              | 7,54<br>96   | 4,98<br>32,6 | 3,18<br>11,2   | 2,04<br>3,77 | 1,42<br>1,42  | 1,04<br>0,68 |              |              |              |               |               |               |
| 105         | 1750   | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              | 8,79<br>129  | 5,81<br>43,5 | 3,72<br>15     | 2,38<br>5,04 | 1,65<br>1,9   | 1,21<br>0,91 | 0,93<br>0,45 |              |              |               |               |               |
| 120         | 2000   | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              | 6,63<br>56   | 4,25<br>19,4   | 2,72<br>6,5  | 1,89<br>2,43  | 1,39<br>1,18 | 1,06<br>0,58 | 0,68<br>0,16 |              |               |               |               |
| 150         | 2500   | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              | 8,29<br>85   | 5,31<br>30     | 3,40<br>9,8  | 2,36<br>3,75  | 1,73<br>1,79 | 1,33<br>0,89 | 0,85<br>0,25 |              |               |               |               |
| 180         | 3000   | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              | 9,95<br>120  | 6,37<br>42     | 4,08<br>13,8 | 2,83<br>5,3   | 2,08<br>2,53 | 1,59<br>1,25 | 1,02<br>0,35 | 0,71<br>0,15 |               |               |               |
| 300         | 5000   | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              |              | 10,62<br>124,9 | 6,79<br>41,3 | 4,72<br>16,74 | 3,47<br>7,81 | 2,65<br>4,03 | 1,70<br>1,34 | 1,18<br>0,54 | 0,87<br>0,25  | 0,66<br>0,13  |               |
| 600         | 10000  | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              |              |                | 13,59<br>161 | 9,44<br>65    | 6,93<br>30,2 | 5,31<br>15,6 | 3,4<br>5,16  | 2,36<br>2,09 | 1,73<br>0,97  | 1,33<br>0,5   |               |
| 1200        | 20000  | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              |              |                |              |               |              |              | 6,79<br>20,1 | 4,72<br>8,13 | 3,47<br>3,8   | 2,65<br>1,95  |               |
| 1800        | 30000  | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              |              |                |              |               |              |              |              | 7,7<br>18,07 | 5,2<br>8,39   | 4,0<br>4,32   |               |
| 3000        | 50000  | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              |              |                |              |               |              |              |              | 11,8<br>49,5 | 8,67<br>23    | 6,63<br>11,8  |               |
| 4500        | 75000  | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              |              |                |              |               |              |              |              |              | 17,7<br>110,5 | 13<br>51,3    | 9,9<br>26,4   |
| 6000        | 100000 | V<br>hr                        |              |              |              |              |              |              |              |              |                |              |               |              |              |              |              |               | 17,33<br>90,6 | 13,27<br>46,6 |

DIE DRUCKVERLUSTE MÜSSEN MIT FOLGENDEN FAKTOREN MULTIPLIZIERT WERDEN:

- 0,8 für Edelstahlrohre
- 1,25 für leicht angerostete Rohre
- 1,7 für Rohre mit Ablagerungen, bei denen der Durchflussquerschnitt verringert ist
- 0,7 für Aluminiumrohre
- 1,3 für Zementfaserrohre

# **DRUCKVERLUSTE IN BÖGEN, VENTILEN UND SCHIEBERN IN cm WASSERSÄULE**

| FLIEßGE-<br>SCHWINDIG-<br>KEIT | FLACHER BOGEN                                                                     |         |         |         |         | 90° -BOGEN                                                                         |                     |                     |                   |                     | SCHIEBER | BODEN-<br>VENTIL | RÜCK-<br>SCHLAG-<br>VENTIL |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|---------------------|----------|------------------|----------------------------|
|                                |  |         |         |         |         |  |                     |                     |                   |                     |          |                  |                            |
| m/sek                          | a = 30°                                                                           | a = 40° | a = 60° | a = 80° | a = 90° | $\frac{d}{R} = 0,4$                                                                | $\frac{d}{R} = 0,6$ | $\frac{d}{R} = 0,8$ | $\frac{d}{R} = 1$ | $\frac{d}{R} = 1,5$ |          |                  |                            |
| 0,10                           | 0,03                                                                              | 0,04    | 0,05    | 0,07    | 0,08    | 0,007                                                                              | 0,008               | 0,01                | 0,0155            | 0,027               | 0,030    | 30               | 30                         |
| 0,15                           | 0,06                                                                              | 0,07    | 0,10    | 0,14    | 0,17    | 0,016                                                                              | 0,019               | 0,024               | 0,033             | 0,06                | 0,033    | 31               | 31                         |
| 0,2                            | 0,11                                                                              | 0,13    | 0,18    | 0,26    | 0,31    | 0,028                                                                              | 0,033               | 0,04                | 0,058             | 0,11                | 0,058    | 31               | 31                         |
| 0,25                           | 0,17                                                                              | 0,21    | 0,28    | 0,4     | 0,48    | 0,044                                                                              | 0,052               | 0,063               | 0,091             | 0,17                | 0,090    | 31               | 31                         |
| 0,3                            | 0,25                                                                              | 0,30    | 0,41    | 0,6     | 0,7     | 0,063                                                                              | 0,074               | 0,09                | 0,13              | 0,25                | 0,13     | 31               | 31                         |
| 0,35                           | 0,33                                                                              | 0,40    | 0,54    | 0,8     | 0,93    | 0,085                                                                              | 0,10                | 0,12                | 0,18              | 0,33                | 0,18     | 31               | 31                         |
| 0,4                            | 0,43                                                                              | 0,52    | 0,71    | 1,0     | 1,2     | 0,11                                                                               | 0,13                | 0,16                | 0,23              | 0,43                | 0,23     | 32               | 31                         |
| 0,5                            | 0,67                                                                              | 0,81    | 1,1     | 1,6     | 1,9     | 0,18                                                                               | 0,21                | 0,26                | 0,37              | 0,67                | 0,37     | 33               | 32                         |
| 0,6                            | 0,97                                                                              | 1,2     | 1,6     | 2,3     | 2,8     | 0,25                                                                               | 0,29                | 0,36                | 0,52              | 0,97                | 0,52     | 34               | 32                         |
| 0,7                            | 1,35                                                                              | 1,65    | 2,2     | 3,2     | 3,9     | 0,34                                                                               | 0,40                | 0,48                | 0,70              | 1,35                | 0,70     | 35               | 32                         |
| 0,8                            | 1,7                                                                               | 2,1     | 2,8     | 4,0     | 4,8     | 0,45                                                                               | 0,53                | 0,64                | 0,93              | 1,7                 | 0,95     | 36               | 33                         |
| 0,9                            | 2,2                                                                               | 2,7     | 3,6     | 5,2     | 6,2     | 0,57                                                                               | 0,67                | 0,82                | 1,18              | 2,2                 | 1,20     | 37               | 34                         |
| 1,0                            | 2,7                                                                               | 3,3     | 4,5     | 6,4     | 7,6     | 0,7                                                                                | 0,82                | 1,0                 | 1,45              | 2,7                 | 1,45     | 38               | 35                         |
| 1,5                            | 6,0                                                                               | 7,3     | 10      | 14      | 17      | 1,6                                                                                | 1,9                 | 2,3                 | 3,3               | 6                   | 3,3      | 47               | 40                         |
| 2,0                            | 11                                                                                | 14      | 18      | 26      | 31      | 2,8                                                                                | 3,3                 | 4,0                 | 5,8               | 11                  | 5,8      | 61               | 48                         |
| 2,5                            | 17                                                                                | 21      | 28      | 40      | 48      | 4,4                                                                                | 5,2                 | 6,3                 | 9,1               | 17                  | 9,1      | 78               | 58                         |
| 3,0                            | 25                                                                                | 30      | 41      | 60      | 70      | 6,3                                                                                | 7,4                 | 9                   | 13                | 25                  | 13       | 100              | 71                         |
| 3,5                            | 33                                                                                | 40      | 55      | 78      | 93      | 8,5                                                                                | 10                  | 12                  | 18                | 33                  | 18       | 123              | 85                         |
| 4,0                            | 43                                                                                | 52      | 70      | 100     | 120     | 11                                                                                 | 13                  | 16                  | 23                | 42                  | 23       | 150              | 100                        |
| 4,5                            | 55                                                                                | 67      | 90      | 130     | 160     | 14                                                                                 | 21                  | 26                  | 37                | 55                  | 37       | 190              | 120                        |
| 5,0                            | 67                                                                                | 82      | 110     | 160     | 190     | 18                                                                                 | 29                  | 36                  | 52                | 67                  | 52       | 220              | 140                        |

- 1) Erhöhte Druckverluste in Bögen und Armaturen entstehen aufgrund von Verwirbelungen innerhalb des strömenden Mediums und aufgrund erhöhter Reibungsverluste an den Wandungen der Bögen und Armaturen.
- 2) Die Druckverluste in den Ventilen und Schiebern wurden anhand von praktischen Versuchen bestimmt.

## FÖRDERMENGE

| Liter<br>pro Minute<br>l/min | Kubikmeter<br>pro Stunde<br>m³/h | Kubikfuß<br>pro Stunde<br>ft³/h | Kubikfuß<br>pro Stunde<br>ft³/min | Imp. gal.<br>per minute<br>Imp. gal/min | US gal.<br>per minute<br>US gal/min |
|------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1,0000</b>                | 0,0600                           | 2,1189                          | 0,0353                            | 0,2200                                  | <b>0,2640</b>                       |
| 16,6667                      | <b>1,0000</b>                    | 35,3147                         | 0,5886                            | 3,6660                                  | 4,4030                              |
| 0,4720                       | 0,0283                           | <b>1,0000</b>                   | 0,0167                            | 0,1040                                  | <b>0,1250</b>                       |
| 28,3170                      | 1,6990                           | 60,0000                         | <b>1,0000</b>                     | 6,2290                                  | 7,4800                              |
| 4,5460                       | 0,2728                           | 9,6326                          | 0,1605                            | <b>1,0000</b>                           | <b>1,2010</b>                       |
| 3,7850                       | 0,2271                           | 8,0209                          | 0,1337                            | 0,8330                                  | <b>1,0000</b>                       |

## DRUCK UND FÖRDERHÖHE

| Newton pro<br>Quadratmeter<br>N/m² | Kilopascal<br>kPa | Bar<br>bar         | Pound force<br>per square inch<br>psi | Wasser<br>in Meter<br>m H <sub>2</sub> O | Quecksilber<br>in mm<br>mm Hg |
|------------------------------------|-------------------|--------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1,0000</b>                      | 0,0010            | $1 \times 10^{-5}$ | $1,45 \times 10^{-4}$                 | $1,02 \times 10^{-4}$                    | <b>0,0075</b>                 |
| 1000,0000                          | <b>1,0000</b>     | 0,0100             | 0,1450                                | 0,1020                                   | 7,5000                        |
| $1 \times 10^5$                    | 100,0000          | <b>1,0000</b>      | 14,5000                               | 10,2000                                  | <b>750,1000</b>               |
| 6895,0000                          | 6,8950            | 0,0690             | <b>1,0000</b>                         | 0,7030                                   | 51,7200                       |
| 9789,0000                          | 9,7890            | 0,0980             | 1,4200                                | <b>1,0000</b>                            | <b>73,4200</b>                |
| 133,3000                           | 0,1333            | 0,0013             | 0,0190                                | 0,0140                                   | <b>1,0000</b>                 |

## LÄNGE

| Millimeter<br>mm | Zentimeter<br>cm | Meter<br>m    | Inch<br>in    | Fuß<br>ft     | Yard<br>yd    |
|------------------|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>1,0000</b>    | 0,1000           | 0,0010        | 0,0394        | 0,0033        | <b>0,0011</b> |
| 10,0000          | <b>1,0000</b>    | 0,0100        | 0,3937        | 0,0328        | 0,0109        |
| 1000,0000        | 100,0000         | <b>1,0000</b> | 39,3701       | 3,2808        | <b>1,0936</b> |
| 25,4000          | 2,5400           | 0,0254        | <b>1,0000</b> | 0,0833        | 0,0278        |
| 304,8000         | 30,4800          | 0,3048        | 12,0000       | <b>1,0000</b> | <b>0,3333</b> |
| 914,4000         | 91,4400          | 0,9144        | 36,0000       | 3,0000        | <b>1,0000</b> |

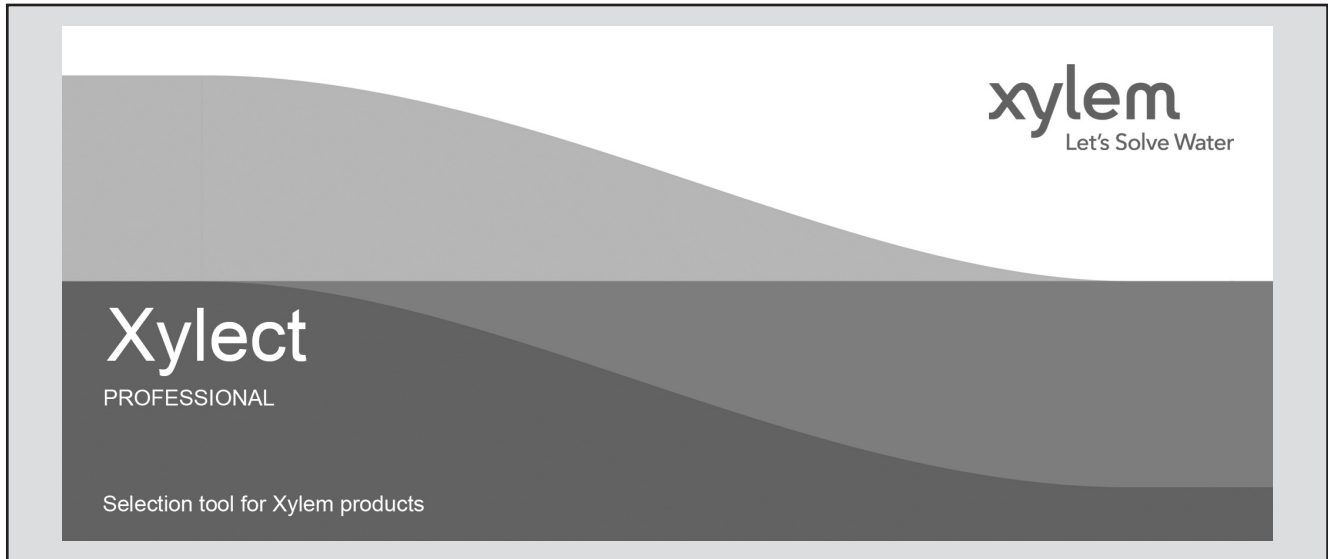
## VOLUMEN

| Kubikmeter<br>m³   | Liter<br>l    | Milliliter<br>ml | Imp.gallon<br>Imp.gal | US gallon<br>US gal.   | Cubic foot<br>Ft³     |
|--------------------|---------------|------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| <b>1,0000</b>      | 1000,0000     | $1 \times 10^6$  | 220,0000              | 264,2000               | <b>35,3147</b>        |
| 0,0010             | <b>1,0000</b> | 1000,0000        | 0,2200                | 0,2642                 | 0,0353                |
| $1 \times 10^{-6}$ | 0,0010        | <b>1,0000</b>    | $2,2 \times 10^{-4}$  | $2,642 \times 10^{-4}$ | $3,53 \times 10^{-5}$ |
| 0,0045             | 4,5460        | 4546,0000        | <b>1,0000</b>         | 1,2010                 | 0,1605                |
| 0,0038             | 3,7850        | 3785,0000        | 0,8327                | <b>1,0000</b>          | <b>0,1337</b>         |
| 0,0283             | 28,3170       | 28317,0000       | 6,2288                | 7,4805                 | <b>1,0000</b>         |

G-at\_pp\_a\_sc

## ZUSÄTZLICHE PRODUKTAUSWAHL UND DOKUMENTATIONEN

### Xylect



Xylect ist eine Software mit Pumpenlösungen und greift auf eine umfangreiche Online-Datenbank quer durch das komplette Produktportfolio von Lowara und Vogelpumpen zu. Sie bietet vielfältige Suchoptionen und hilfreiche Einrichtungen zum Projekt- und Angebotsmanagement. Das neue Programm bietet stets aktuelle Produktinformationen über Tausende von Produkten und das dazu passende Zubehör.

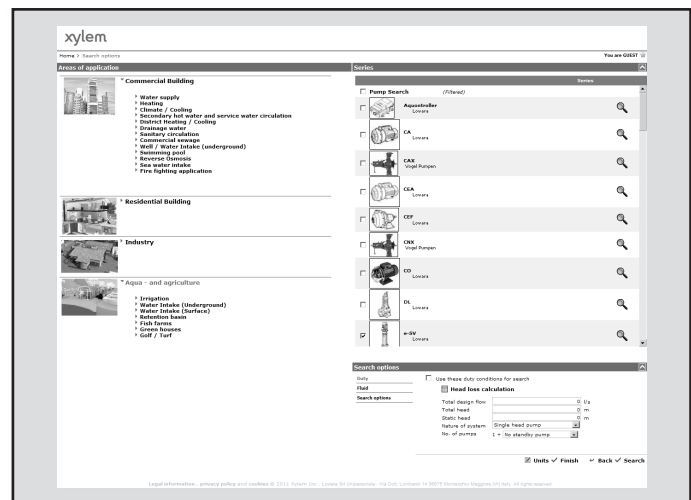
Die Möglichkeit, nach Anwendungen suchen zu können und die gegebenen detaillierten Informationen erleichtern die optimale Auswahl, ohne die Produkte von Lowara und Vogel gut kennen zu müssen.

Die Suche kann erfolgen nach:

- Anwendung
- Produkttyp
- Betriebspunkt

Xylect zeigt bzw. erstellt detailliert:

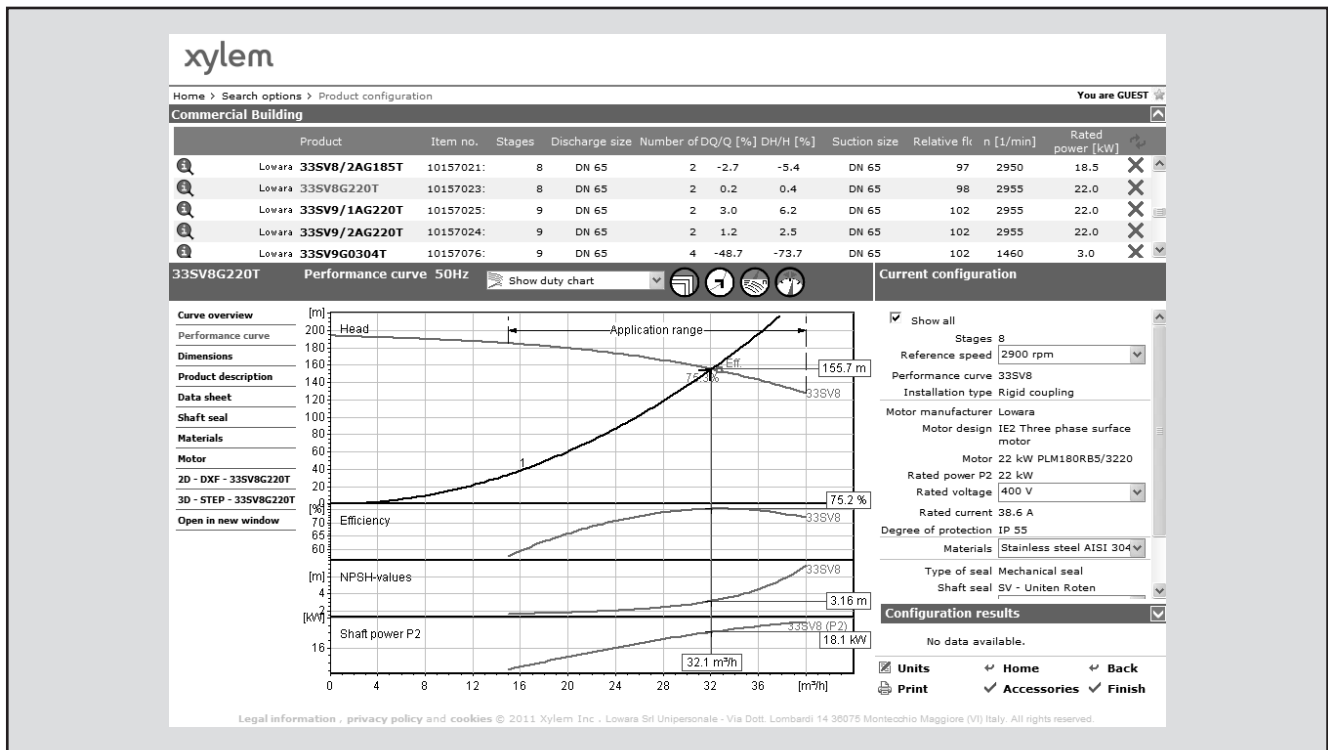
- eine Ergebnisliste
- Kennlinien mit Fördermengen und -höhen, Wellenleistung, Wirkungsgrad und NPSH
- Motordaten
- Produktabmessungen
- Zubehör
- Ausdrucke von Datenblättern
- Download von Dokumenten einschließlich dxf-Dateien



Die Suchmöglichkeit nach Anwendung lotst auch den Softwarenutzer, der das Produktprogramm nicht kennt, zur richtigen Produktauswahl.

## ZUSÄTZLICHE PRODUKTAUSWAHL UND DOKUMENTATIONEN

### Xylect



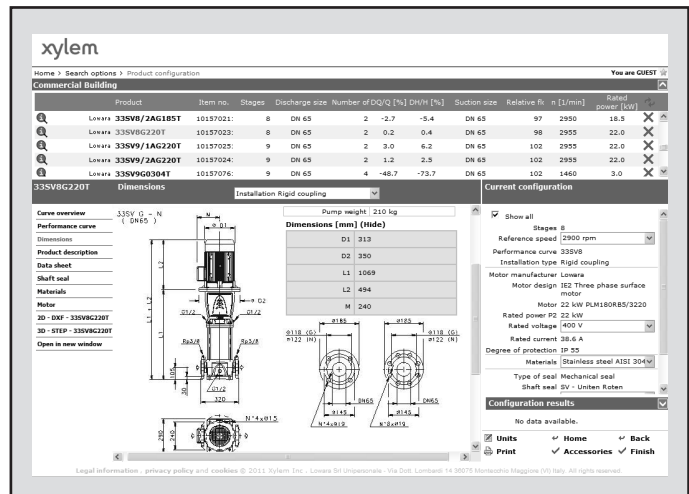
Die detaillierte Anzeige erleichtert die Auswahl der optimalen Pumpe aus den vorgeschlagenen Alternativen.

Die Einrichtung eines persönlichen Kontos bietet die beste Möglichkeit, mit Xylect zu arbeiten. Dadurch kann folgendes genutzt werden:

- eigene Standardeinheiten einstellen
- Projekte erstellen und sichern
- Projekte mit anderen Xylect-Anwendern teilen und bearbeiten

Jeder Anwender hat einen eigenen „My Xylect“-Bereich, in den alle Projekte gespeichert werden.

Weitere Informationen zu Xylect erhalten Sie von Ihrem zuständigen Verkaufsbüro oder unter [www.xylect.com](http://www.xylect.com).



Die Produktmaße sind auf dem Bildschirm sichtbar und können im dxf-Format herunter geladen werden.



# Xylem |'zīləm|

- 1) Das Gewebe in Pflanzen, das Wasser von den Wurzeln nach oben befördert;
- 2) ein führendes globales Wassertechnikunternehmen.

Wir sind 12.000 Menschen, die ein gemeinsames Ziel eint: innovative Lösungen zu schaffen, um den Wasserbedarf unserer Welt zu decken. Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die Entwicklung neuer Technologien, die die Art und Weise der Wassernutzung und Wiedernutzung in der Zukunft verbessern. Wir bewegen, behandeln, analysieren Wasser und führen es in die Umwelt zurück, und wir helfen Menschen, Wasser effizient in ihren Haushalten, Gebäuden, Fabriken und landwirtschaftlichen Betrieben zu nutzen. In mehr als 150 Ländern verfügen wir über feste, langjährige Beziehungen zu Kunden, bei denen wir für unsere leistungsstarke Mischung aus führenden Produktmarken und Anwendungskompetenz, unterstützt durch eine Tradition der Innovation, bekannt sind.

**Weitere Informationen darüber, wie Xylem Ihnen helfen kann, finden Sie auf [xyleminc.com](http://xyleminc.com).**



XYLEM WATER SYSTEMS DEUTSCHLAND GmbH  
Biebigheimer Straße 12  
D-63762 Großostheim  
Telefon: (0 60 26) 9 43 - 0    [info.lowarade@xyleminc.com](mailto:info.lowarade@xyleminc.com)  
Fax: (0 60 26) 9 43 - 2 10    [www.lowara.de](http://www.lowara.de)

XYLEM WATER SYSTEMS DEUTSCHLAND GmbH  
Niederlassung Gebäudetechnik  
Wilhelm-Pfitzner-Str. 26  
D-70736 Fellbach  
Telefon: (0 71 1) 55 375 - 0    [info-laing@xyleminc.com](mailto:info-laing@xyleminc.com)  
Fax: (0 71 1) 55 375 - 33    [www.laing.de](http://www.laing.de)

Lowara ist ein eingetragenes Warenzeichen von Xylem Inc. oder einer ihrer Gesellschaften. Änderungen, auch ohne vorherige Ankündigung, sind LOWARA jederzeit vorbehalten.